中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四五二七號

角逐共和黨提名 尼克遜頗具信心

倘洛克斐勒郎奴列根聯合將產生阻力

【邁阿密灘五日合衆國際社電】一九六八年共和黨全國大會於星期一開幕，在該黨爭取總統候選人提名的角逐中，尼克遜對於其兩名重要的對手，維持着一種領先的優勢。共和黨全國委員會主席布利斯召集大會於格林威治時間下午二時開會。會議地點假有一萬六千九百二十六個座位的邁阿密灘大會堂舉行。許多已經到達此間，準備參加星期一揭幕儀式的代表們，仍然未能確知當總統候選人提名於星期三晚開始投票時，他們將怎樣投票。尼克遜在競爭提名雖一馬當先，看來，他如要在第一次投票獲勝，似將要得到寵兒們的協助。

【邁阿密灘五日合衆國際社電】擁戴尼克遜的謀士，今日希望爭取馬利蘭州州長阿格紐的支持來突破有寵兒身份的候選人陣綫，並可能着手為他們陣綫擁戴的人於競選中獲得大多數票。這一位有二十六票保証屬於他的州長，相信可以把其中約十六票帶到尼克遜陣營之內。這樣，在競爭提名之第一次投票中，將使這位前副總統獲得其所需要的票數更為接近。尼克遜於星期一日較後時間到達這裡，直接指揮角逐總統候選人提名的運動。寵兒則是那些人物，通常是州長，他們率領其州之代表團出席全國大會，而且他們有其代表團，保證於競選總統候選人之第一次投票中支持他們。

【邁阿密灘五日合衆國際社電】據今日傳說，如果尼克遜於競選共和黨總統候選人提名獲勝，則伊利諾州的參議員柏斯及俄勒岡州的參議員哈特菲爾，將是副總統候選人提名的首選人物。他兩人是共和黨自由派的顯要，而且也許是唯一適合尼克遜所宣佈的副總統人選條件——即是有處理城市問題之才能。

【邁阿密灘四日法新社電】前任副總統尼克遜，在沒有最後障礙的情形下，今日似乎已有把握在星期三日共和黨的第一次或第二次投票中，獲得六百六十七票，奪得該黨總統候選權。據悉：尼克遜對此次奪得勝利充滿信心，因此當他於上週末在紐約長島避靜時，已撰寫好當選後的演辭。唯一可能阻止尼克遜在第二次投票中（如果不是在第一次投票中的話）獲勝的是由洛克斐勒的「自由派」和郎奴列根的「保守派」聯合，在投票走廊上，作一連串高度技巧和戰畧性的拉票運動。

美共和黨政綱內申言 決不犧牲美國利益 作為越戰和平代價

【邁阿密灘五日合衆國際社電】下面是星期日所宣佈共和黨政綱所載關於外交政策部份的全文。

「我們的國家，需要現實的導向和平的一項外交政策。此項政策，唯有來自堅決的新的領導方可出現。這是能夠和會重新思慮和行動的領導，并且不被過去錯誤所束縛的領導。我們對永久和平的最佳希望，是基於國際的廣泛合作。我們對與懷有我們共同目的那些國家舉行協商。我們對促使他們在人類的共同事務中作較大的合作，并鼓勵對於防衛，經濟發展的各項區域性方法，以及和平解決各項爭端。我們將鼓勵發展國家間的法律，并加強各項機構的力量，俾執行那項法律和協力的解決各項共同問題。我們將協助聯合國成為那些機構的樞紐，其會員國們將被促請導重憲章的一切義務，特別包括所規定各項財政條款。關於世界性訴諸國際法庭作為國與國間法律爭執的最後仲裁人的辦法，將獲得我們強有力的鼓勵，對於接受該法庭的裁判，必須受美國參議院所實施的各項限制辦法。」

【佛羅列達州‧邁阿密四日路透社電】美國共和黨的政綱委員會於今晚保證進行一項越南和平計劃，這項計劃將會提供一種「對各方都是公正與平等的解決辦法」。

該項保証是載於一篇長達一萬二千字有關外交和內政問題的政策宣言內，該宣言是在明天的共和黨總統提名大會召開之前預先擬具的。

該項政綱說：「我們保証採取一項越南和平計劃。這項計劃既非以任何代價換得的和平，亦不是犧牲美國或盟國合法利益的一種偽裝投降，而是一種將會對各方提供一種公正與平等的解決辦法的積極性計劃。這種計劃是以自決，我們的國家利益和長期世界和平目的的原理為基礎的。祇要和談對一項公正和平提供任何合理的展望，則我們將會誠懇地和有力地謀求和談的。我們保證發展一種清晰和有目的的談判情勢。」

政綱是由一個二百零二人組成的委員會起草的，該委員會是由共和黨參議院領袖狄克遜，前副總統尼克遜，紐約州長洛克斐勒和加州州長郎奴列根所領導的政綱宣言將必於本週後時間由共和黨大會通過而有關越南問題將不會發生任何爭論的。政綱起草委員會在有關外交政策政綱的另一部份時說：「凡是敵視美國的都將不准獲得外援。」共和黨的總統被提名人將依憑這項外交政綱來在十一月大選中進行競選。

政綱說：「我們是不對那些援助和鼓煽北越戰爭努力的國家提供任何種類的援助。」政綱又說：「祇當共黨國家以實際行動証明他們真正謀求和平並將與世界其他人和睦相處，我們才支持擴展東西貿易」。政綱續說：如果共和黨候選人獲選為總統，則將嚴格地執行禁止出售制法案，採取特別謹慎措施拒絕發給戰畧物資的出口証。

郎奴列根所居酒店 每日房租五百餘 洛克斐勒僅六十元

【邁阿密灘五日合衆國際社電】在角逐共和黨總統候選人提名中被認為是居的郎奴列根，比大會上任何重要的競選人有極其舒適的起居處所。這一位加州州長居住於杜鵑里酒店，每日租金五百二十五元的三間套房。尼克遜則在希爾頓酒店留有優美的居室，該酒店的客房，日租由四十元至三百元的。這三人中最富有的洛克斐勒居住於美國酒店的一間套房，日租祗需六十元。

蔣總統巡視成功嶺基地

【成功嶺基地五日中央社電】蔣總統和夫人，于五日上午十時二十分蒞臨陸軍成功嶺基地，巡視大專暑期集訓學生。總統首先檢閱了這七千多大專學生的分列式，接着即對他們懇懇致訓。總統說他之所以要在集訓離營前夕，親臨成功嶺基地來探望大家，就是希望青年子弟們，體認集訓的意義和宗旨，亦就是做人做事的道理，人人自覺、自愛，人人自立、自強，成為為國家盡忠，為民族盡孝，為社會人羣服務的現代國民。

洛克斐勒自稱第五次投票可獲得提名

認為尼克遜在第三次後失敗

【邁阿密灘五日合衆國際社電】州長洛克斐勒今日說，尼克遜已不能從競選總統候選人提名之第一次投票中獲勝，而共和黨全國大會則是一件非常公開的事。此面露笑容，態度輕鬆的洛克斐勒告訴記者招待會說，他的業經表對結果，顯示尼克遜的代表選票力量下降。他說：「尼克遜將不會在第一次投票中贏得提名，而在第二次投票時，你們將會看見選擧力量之繼續消失，在第三次投票中，其代表選票力量亦將解體了」。他又說：加州州長郎奴列根將從最早的投票中，獲得那些脫離尼克遜陣伍之代表選票利益。但在第三次投票，各代表將會開始改變，轉而投他的票（他是指洛克斐勒本人），他將能在第四次或第五次投票中獲得提名。

新任駐港英軍司令稱 香港駐軍充足 可平任何騷亂

【星加坡五日路透社電】新任駐港英軍司令的歐士達中將今日說，英國在香港駐有足夠的軍隊，可以平息當地任何騷亂。但他說，如果有急迫增援的需要，則海軍可以應召前往助。歐士達中將現正在前往香港途中，接任駐香港英軍總司令新職。他經星加坡時，告訴記者說，英國在防衛香港和東南亞國家方面，將以海軍為主力。據他說，目前香港和星加坡部隊，有充份的地面和空軍部隊，足以維持該區的和平與安全。

金蘭灣美軍擒北越蛙人

【西貢五日法新社電】此間的軍方消息今日透露：一個北越蛙人在游過南越最大的軍港時被俘擄，在他的背上，綑着有十公斤炸藥。

該名蛙人是北越軍英連的上士，他在西貢北二百六十公里的美軍基地「金蘭灣」的海中，被一名南越「民兵」所俘。

【西貢五日法新社電】今日在西貢舉辦一區，有四個人（包括一名警察）受傷。他們是在一架載有要人的腳踏車，在一間地方官員辦事處門外爆炸時受傷的。這次爆炸是盛傳共黨將襲擊西貢的一天唯一發生的事故。

阮文紹派杜高智任第三軍區司令

【西貢五日路透社電】今年初越共兩次攻勢期間激戰的現場，即西貢外圍各重要省份，今日由一名新司令接管。

政府消息人士說，南越總統阮文紹任命前任南韓大使杜高智中將為西貢周圍人口稠密的十個省份軍事首長。他代替黎源康中將。黎源康是在五月五日越共第二次攻勢後辭職的。在該項攻勢中，越共游擊隊突破該市的防禦，攻及於國家獨立宮的衛兵及美國大使館。

【西貢五日美聯社電】在一項政治措施中，西貢外圍的第三軍區司令黎源康中將已被阮文紹撤換。

黎源康的職位將由阮文紹的一名親信前駐南韓大使杜高智中將代替。黎源康和阮高祺副總統具有密切關係，而且是阮高祺仍擁兵權最後的一人。黎源康將仍留任有六千兵員的南越海軍陸戰隊司令。

該項人事變動是於星期一由政府新聞處一項簡報中宣佈的。

關於黎源康被解職的謠言，流傳了數月之久。但當時阮文紹未能將他調職，據報，他因為在政治立場上自覺尚不夠份量。自阮文紹於去年十月上任以來，他曾將四個軍區司令中三人免職，而以他自己的親信將領代替。

共和黨提名 三名候選人獲票數估計

【邁阿密灘五日美聯社電】美聯社於今晨十時與美聯所得，共和黨角逐總統候選人提名之競選人在第一次投票中的形勢如下：

尼克遜五百六十六票

洛克斐勒二百三十一票

郎奴列根七十三票，連同其他作爲加州寵兒應得之八十六票在內，合共一五九張。

其他的寵兒二百二十二票，獲勝於需要的票數是六百六十七票。

倪文亞等出席 議員聯會年會

【台北五日中央社電】國民大會憲政研討委員會副主任委員谷正綱、立法院副院長倪文亞、監察院副院長張維翰，今天將搭機前往曼谷，出席亞洲國會議員聯合會第四屆理事會。這次理事會，將自明天起在曼谷一連舉行三天。

美加海外僱用公司一週多批 僅花費用港銀五十元 加拿大等國移民就業

成功效率已達最高標準

[redacted]

…報告有關本港居民移民前往美國…廣播電台、及各中西報章等先後廣播及發表，反影…公司去週又有多批移民乘機前往加拿大就業，包括有家私技工、酒店侍應員、及建築技師等，其中有餐…花港銀五十元，即能移民加拿大就業。彼等對於美加公司能迅速達成移民前往北美，表示十分愉快。

但據悉目前美加公司已與加拿大政府僱主實行聯絡，採用其他方式聯絡及接洽，一部份僱主將其僱用通知函件，使用專遞方法先設美國，再由美國寄來香港，因此美加公司之海外僱用通知，仍如雪片飛來，不致因郵政員工罷工而通訊停頓。

美加公司所聘之專家，大學畢業，對各國移民法例，手續均有十餘年經驗，答各界人士解答及安排移民就業問題。該公司辦事處設於九龍旺角彌敦道創興銀行大廈十六樓二號室（電梯按15字由長沙街入）電話K八八四一八二號。備有最新美加移民就業指南，函索即寄。（廣告）

嘉新新聞獎理事會公告

五七年理字第一號

一、本會經於五十七年六月廿日第四屆[illegible]董事會決議：五十六年度嘉新新聞獎名額如下：㈠新聞評論獎乙名㈡新聞採訪獎兩名（國內採訪獎乙名，國外採訪獎乙名）㈢新聞攝影獎乙名㈣新聞漫畫獎乙名㈤文藝創作獎乙名㈥社會服務獎兩名（國內各新聞單位乙名，海外僑報乙名）以上共計五類八名，每名獎金新台幣四萬元（海外獎金每名為美金乙千元。）

二、本屆新聞獎候選作品之推薦日期於七月廿日起至八月卅一日截止，外埠及海外郵件以郵戳為憑。

三、本屆新聞獎除由各新聞單位推薦外，並接受個人申請，申請之期限與推薦日期同。

四、新聞獎候選作品之推薦書將由本會分送各新聞單位，同時備有申請書，由各新聞從業人員自由索取，有關推薦及申請之手續，如有疑問，可逕函中華民國台北市中山北路二段九六號嘉新大樓二樓嘉新文化基金會嘉新新聞獎理事會查詢。特此公告。

嘉新新聞獎理事會

理事長 胡健中 暨全體理事

王雲五 張敏鈺 翁明昌 黃少谷

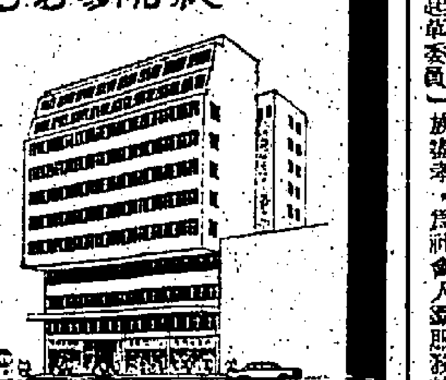
陶希聖 謝然之 曾虛白 王民

陶百川 程滄波 成舍我 孫邦正

曹俊 詹世騮

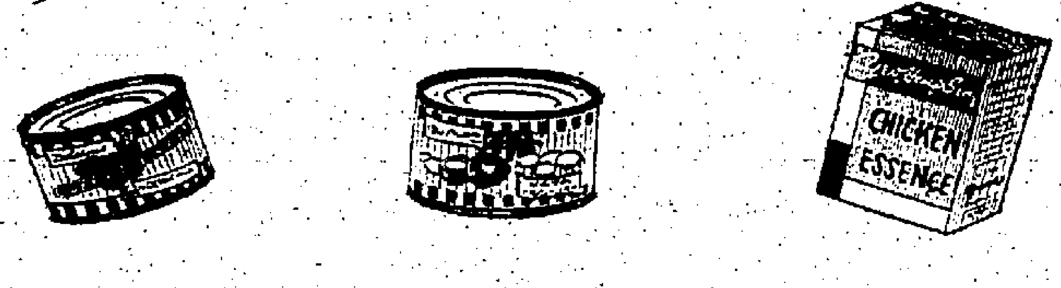
中華民國五十七年七月三十日

青山道62號大樓
九龍青山道六十二號



每層：壹萬餘元起
可分期付款
平
已有入伙紙
地區繁盛
交通便利
正面向南
理想住宅
管理完善
分層水錶
洽購處：立信置業有限公司
香港德輔道中七十六號 電話：449634‧449564
地盤辦事處電話869112

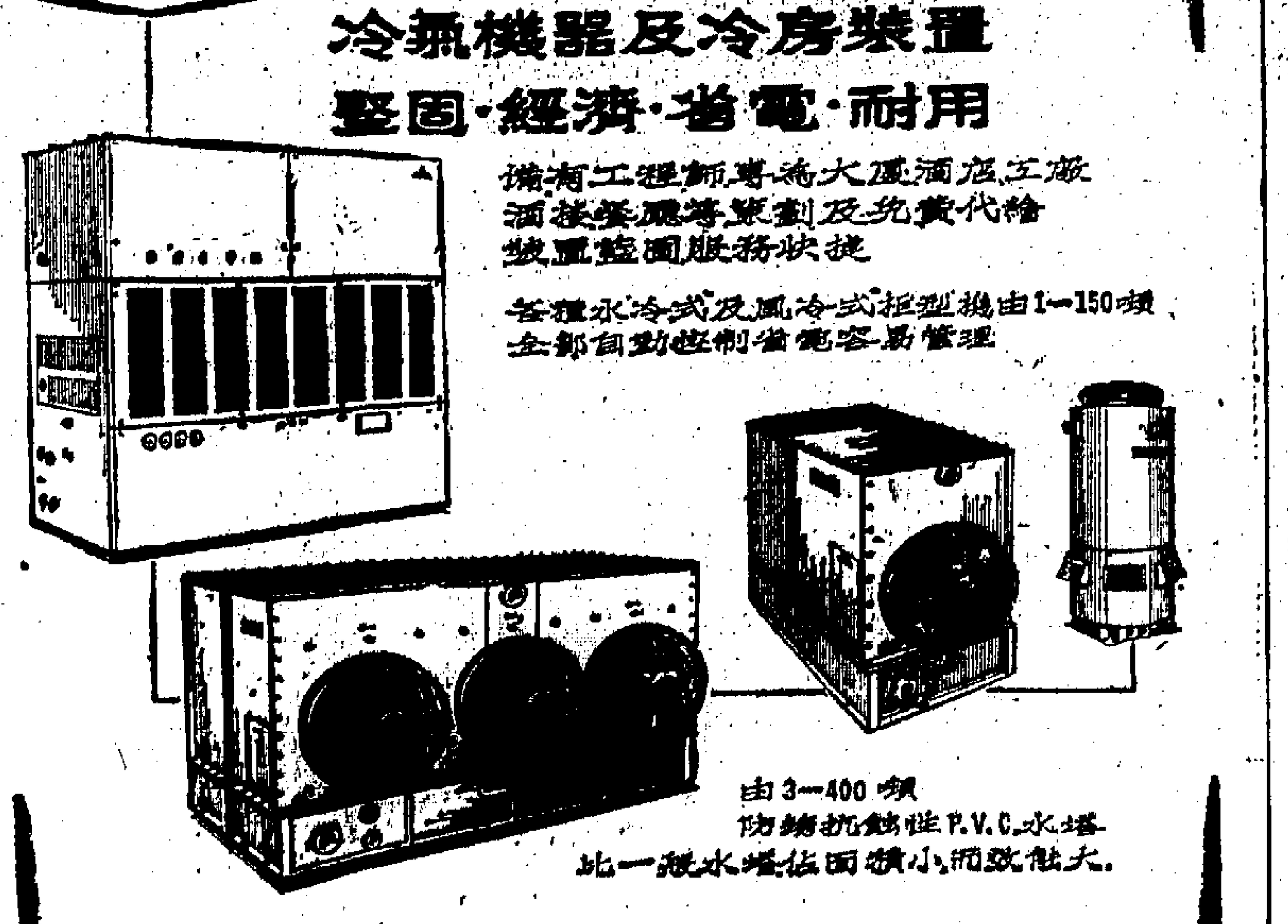
這就是風行東南亞的
星架坡楊協成三寶



★楊協成三寶，達經香大公司交相推荐，誠非庸品。
★楊協成雞精，具備下述三大优点：
1.最適合中國人腸胃。
2.選取自養良雞純種雞煉提煉。（並非打針雞）因此，入口無腥味，服後不燥不寒。
3.服後二至三小時，方發揮効力，可維持整日，絕非維持三数小時者可比。
★楊協成在南洋素有加厘大王雅誉，僅此，即足証所出產之加厘食品，非同凡响。
★楊協成出品加厘種類，包括加厘雞，加厘牛，加厘羊，加厘虾，加厘汁等。
★楊協成出品之椰汁咖吔，為塗食麪包妙品，用椰汁，雞旦黃，糖漿，滙合製成，居家旅行，均宜選用。
★楊協成尚有下列名產，在港九供應，計波羅蜜，叁禾虾，叁禾江魚，虾鬆，鮮蚶，甜椒醬，蒜味椒醬等，均屬一時上選。
★楊協成三宝，現正假香港先施公司北部新廈，暨九龍先施公司，同時举行酬賓大特价，特派女員駐場介紹，敬近 惠臨

本行在香港皇后大道中十二號自建之新廈，經已落成，茲定於八月五日遷回上址，翌日起在新廈營業。謹此公告。
上海商業銀行謹啟

三菱重工業株式會社
MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
三菱重工
DAIYA 鑽石牌
冷氣機器及冷房裝置
堅固‧經濟‧省電‧耐用
備有工程師專為大廈酒店工廠酒樓餐廳等策劃及免費代繪裝置藍圖服務快捷
各種水冷式及風冷式柜型機由1—150噸全部自動控制省電容易管理



由3—400噸防銹抗蝕性P.V.C.水塔比一般水塔佔面積小而效能大
總代理及號工程：
和記電業有限公司
香港皇后大道中50-52號陸佑行五樓
電話：二三五一〇五六（五線）

富豐大廈
土瓜灣浙江街
特價七折發售
年期八十五年
戶戶單邊向南
水錶獨立分開
海水冲廁常有
即買可以即住
付款五年七年
洽購處電話：
恒生銀行223011
大廈地盤629541

康福旅運社主辦
日本觀光團
出發日期：八月廿日（八月十日截止報名）
H.K. 2450
台灣九天觀光團
出發日期：九月六日，廿日；十月二日，十四日，廿五日
十二日，廿三日，優待有証參加。
每組20位 名額無多，請速報名以免向隅
代辦申請中華民國護照 美加移民學生特價機票
洽詢處：香港德輔道中萬宜大厦622室 電話H233479 222568
九龍尖沙咀遠東大廈（國賓酒店側）地下 電話K677491 677668

先旅遊後付款
快樂旅行社有限公司特別主辦
台灣‧出發：
日本‧出發：八月十八日

捷共雖獲改革自由 內部危機未泯除
史達林派可能在黨大會中反撲

【布拉格五日合衆國際社電】西方觀察家今日說，捷共的改革派領袖杜貝克，還是免不了麻煩。這一位捷共第一書記於週末當中，終於從蘇聯領導的東歐集團同盟國家，獲得不干涉其改革計劃的協議。但觀察家說，捷共內部之史達林派系，仍然反對和威脅杜貝克放鬆管制和給捷克人一種更完全民主制度的計劃。下一次危機料於九月發生。屆時捷共舉行大會，而這大會亦將是史達林派驅逐這些改革分子的最後機會。杜貝克於星期晚在電視上，沉靜地聲述他反抗蘇聯、東德、匈牙利、保加利亞和波蘭等國干涉之鬥爭中勝利。他並未自誇，但他告訴國人說，這一次於上週六在布拉第斯拉瓦舉行的會議，產生了「我們民主化程序進一步擴展的新範圍」。

【維也納五日合衆國際社電】捷克共黨改革者，經已避免蘇聯的軍事佔領，並贏得繼續他們各項內部改革的權利。由捷克與來自蘇聯、波蘭、東德、匈牙利和保加利亞正統共黨領袖們於星期六在布拉第斯拉瓦所簽署的十頁公報，顯示那種情形似乎明顯得很。那些改革辦法，包括重新開放自由市場和跟國營企業一起競爭，而不是由中央指導經濟。那些改革者希望此舉將有促進經濟發展效率的作用。那項效率現時是歐洲的最低的。同時，政治生活正在獲得民主化，其程度爲二十年來在東歐所未見的。但是爲着爭取接納他們的改革計劃起見，捷克人民需要同意不推行他們的計劃，俾在資本主義國家間，購買較廉宜原料和技術和訂立較良好的除眼條款。蘇俄現時供應幾乎全部的捷克石油，百分八十以上的鋼鐵，百分之六十三的人造樹膠，百分之四十二的非鐵金屬和約四分之三的製麵包用的穀物。

中共「浙江日報」供認
反毛派秘密設電台 號召共軍司令反毛

【香港五日美聯社電】據浙江省中共官方報紙報導，在因叛變而分裂的浙江省，省內的多處秘密電台正在號召反叛中共「主席」毛澤東。「浙江日報」於七月廿六日發表的社論中說，這些秘密的反毛廣播，是一部份「階級敵人（反毛派）的瘋狂反革命鬥爭行動」。該報說，該省南半部的反毛活動，特別嚴重。該報未有指出這些秘密電台的名字，但祇說這些「可鄙的反革命分子領袖，正公開把矛頭指向人民解放軍，希望推翻『我們的長城（所指「解放軍」）』」。「浙江日報」所指的，可能是自稱爲「人民解放軍呼聲」的一個秘密電台。該電台數星期來曾向「解放軍司令員們」和部隊呼籲，要他們準備來一次「真正的共產」革命，反抗毛澤東、「國防部長」林彪和毛妻江青。香港方面曾收聽到該神秘電台的廣播，猛烈攻擊毛、林、江三人「僭佔共黨政權，向人民朦騙和欺騙解放軍」。該電台是在各不同的時間作斷續的短暫廣播的。找尋出該電台的確實位置仍未完全成功，但該電台顯明是位於香港東北或以北五百哩的地方，推算是在浙江西部的一般地區。

西方國家的分析中共問題學者們，首先表示懷疑，但稍後則開始相信，該秘密的反毛電台實際是大陸境內的反毛派共黨分子所主持，而非由中華民國的宣傳工作者在大陸沿海附近的離島上設立的。這些負責爲西方國家政府估計中共區形勢發展的專家們說，從大陸傳入香港的消息，顯出大陸的形勢十分混亂，因此有秘密電台可以在大陸本土活動。七月廿六日的「浙江日報」，似可能有這種估計。它說：「這些卑鄙的反革命分子，現正在本省內各地區，尤其是南部地區，公然出現。他們已被証實，曾經進行謀殺和放火、破壞交通運輸、劫獄、盜取國家秘密，設立和主持秘密電台的活動，並煽動反革命的叛變。」該報又繼續說：「他們現正散播反革命的謠言，腐蝕人民的思想，製造麻亂，激發武力鬥爭，破壞生產，引致共軍與平民之間的糾紛，在共軍總部內引起風暴，企圖使軍方分裂。」該報要求該省所有人民，包括「那些奉命下放到鄉間地區，但目前仍然在各城市地區游手好閒的青年」，團結起來，以制止「瘋狂的反革命鬥爭」。該文提及青年一事，可能顯出那些被下放鄉間的青年和少年紅衛兵，經已反叛起來，而且拒絕擔任農務工作。

廣九路反共工農 劫中共出口物資
桂省紅衛兵截劫援越共軍火

【台北五日中央社電】據敵後消息，廣九鐵路沿綫反共工農羣衆，最近騷劫中共出口貨物，並與共軍發生激烈戰鬥。消息中說，七月十三日，廣九鐵路一列卅五輛的貨車，滿載啓運出口的糧食及牲畜，自廣州沙河車站駛往深圳，途中被反共工農羣衆攔劫，共軍部隊聞訊趕往現場阻止，引起激烈戰鬥，互以機槍掃射，雙方死傷都極慘重。消息中又說，被拘深圳沙頭中共「勞改營」的勞改犯五百七十多人，在七月十五、十六兩日，分兩批先後越營逃亡，加入附近地區反共羣衆，對中共進行鬥爭。

【台北五日中央社電】據敵後消息，目前活躍在廣西南部的中共「紅衛兵」，經常攔劫中共支援越共的物資。消息中說，這一屬于「廣西無產階級革命造反派聯合總指揮部」的「紅衛兵」一千餘人，經常在「桂越鐵路」沿綫的崇左、寧明、憑祥一帶，搶劫中共運往北越的物資，其中被劫走的以彈藥和糧食爲最多。消息中又說，由於搶劫事件不斷發生，毛林一派曾要求共軍日夜巡邏鐵路沿綫。

南越副議長威嚇稱 倘與越共組政府 將發動武裝政變

【西貢五日法新社電】一名南越參議員威嚇說：他「將會發動由武裝部隊執行的政變，來推翻政府。」參議院第二副議長阮嘉與（譯音），於週末的一個臨時政治集會中說：「假如一個與共黨組成的聯合政府在西貢成立的話」，他將會實行他的威嚇。

法前駐波大使賈璐稱 法四年前承認中共 祇係少數人所決定

【台北五日中央社電】法國前任駐波蘭大使賈璐今天說，法國雖然與中共建立外交關係，但是大多數法國人民，仍與中華民國保持深厚友誼。賈璐現在是法國遠東問題研究委員會主席，上月廿八日應中國政府邀請來華訪問九天。今天上午他在自由之家舉行記者招待會。他告訴記者們說，四年前，當法國政府決定承認中共政權時許多法國人民感遺憾。他說，當年法國政府承認中共只是出於少數法國外交人士的決定，並非全法國人民的意志。他希望法國對中共的態度，在不久將來會有所改變。他說，訪華期間，親眼看到台灣不僅保持中國固有文化，而且繼續發揚光大。他發現自由中國的台灣，是整個中國文化中心所在，是七億餘中國人民眞正嚮往的中國所在。賈璐在今天上午九時曾往行政院拜會嚴副總統，下午一時廿五分坐國泰班機經香港返巴黎。

南越火車觸地雷 美巡邏艇被襲擊

【西貢五日路透社電】一位南越軍方發言人說：一列南越火車今日觸及一枚越共地雷而發生爆炸。該列火車爲南越僅在行駛兩列火車中的一列。在該次爆炸中，有兩名平民斃命和其他三人受傷，車上的一名警員也受傷。該列蒸汽發動的火車，是於今日從沿海的藩朗市開出時，在一段長達約七十七哩的複合路軌上，發生爆炸的。該發言人說：另一列唯一的火車，現時仍然在伸展長達約三十五哩的鐵路綫上行走，來往藩朗以北沿海的歸仁市。

【西貢五日合衆國際社電】一名美陸軍將官和其他三名軍官，於星期一日，當一枚越共B四十型火箭擊中在西貢以南十三哩離一個戰場不遠地方，他們所乘搭的一艘河上巡邏艇時受傷。美軍步兵曾在該戰場上擊斃四十三名越共。

美共和黨會大會場 本月五日，工人爲共和黨全國代表大會會場作最後的準備，把競選用的各州名牌，安裝在邁阿密灘大會堂的樓面上。（美聯社無綫電傳眞）

第一百九十九輕步兵旅的旅長戴維斯將軍，面部受到輕微的碎彈片傷。一位營長和戴維斯將軍的副官受到重傷。另一位旅長衛澤後還也受到輕傷。美軍發言人說：該艇上的三名南越軍人受到重傷。在倫沙特區邊緣方面的炮轟引起一次短暫的槍戰，有十名美軍受到輕傷。

【西貢五日合衆國際社電】南韓海軍陸戰隊在河安市郊，殲擊一名携有手榴彈，正圖越過他們埋伏地點的有刺鐵絲網的越共。南韓司令部報導說：於星期日幾次小戰中，另外有六個共黨被南韓陸軍第九師和老虎師擊斃。有一名南韓巡邏兵在其中一場戰鬥中受到很輕微的傷。除此以外，南韓軍方面並無傷亡。

劉少奇之女 被老毛拘禁

【紐約四日美聯社電】「新聞週報」星期日報道：中共的內部不和，已使一度爲毛澤東文化革命脊柱及中共國內穩定力量的解放軍數師，發生戰鬥。該雜誌稱：「上月西藏的中共軍兩師與另一師發生戰鬥，直至總理周恩來干涉爲止。一份廣東的週報又証實該省軍隊中的不睦。廣西省又報道，部隊間的戰事間有發生。」該雜誌又稱：中共主席劉少奇的十七歲女兒劉平平經已被捕，顯係毛澤東的直接命令。劉少奇之子因被稱爲蘇聯間諜，已被拘禁兩年。

爲使女兒獲得空中遊覽 美一男子騎劫包機 由佛州飛往夏灣拿

【佛羅里達州尼浦斯五日合衆國際社電】一個男子說：他要他的兩歲女兒及她的洋娃娃作空中遊覽之行，因而於昨日以槍尖將一包機劫持前往古巴。美國聯邦航空管理局稱：該機經於下午一時卅六分降落夏灣拿的國際機場。該機是海岸飛行社的一架西斯納一八二式機。該卅歲男子，曾於前晚偕同女兒進入海岸旅店住宿。

佐藤表示 對美日安全條約 日政府堅決維持

【東京五日美聯社電】日本首相佐藤榮作於星期一日說，他的政府堅決維持「美日安全條約」。他稱：該條約使日本在亞洲的動亂情勢下，得到安全。佐藤是在議會上答覆社會黨一項爭論，說爲日本戰後的和平是由於其非戰憲法所造成時，發表該項聲明的。佐藤說，他的政府無意於一九七○年檢討該約時，對它作任何修改。他重新肯定其政府不許儲存核子武器的政策。他說，他會在最快的時期內，努力謀求沖繩島行政權歸還日本。

北越蓄意阻撓和談 要美承認南越共黨

【巴黎五日合衆國際社電】北越於星期一日說：美國必須與越共討論任何解決越戰的辦法。這份聲明是由北越和談代表發言人阮清利發表的，他聲明，如越和平協定要簽約，須與「民族解放陣綫」組織，並與它進行談判。阮清利在答覆一些問題時，有關美國一旦停止轟炸北越的行動，北越所採取的立場這樣說：「如要解決越南問題，美國必須承認民族解放陣綫，並與他們討論這些問題」。他說：「越共」經常重覆提出的要求，與北越的要求有很大的不同。它表示，美國一旦停止轟炸北越，河內與華盛頓便可進行討論有關雙方「權益」的其他問題。

阮清利的聲明，看來已爲這次持續了十三個星期之久的談判，增加困難。美國堅持越共不應在談判中佔一席位，因爲越共不過是河內政權的一個外圍組織而已。

南非一名農夫 被狗咬掉鼻子 醫生割肌移植

【南非四日法新社電】一名非洲農夫上週他的鼻子失而復得。這一個叫哈巴拉的前往一個農莊探訪朋友，突然爲一隻老虎狗襲擊，他逃走失足跌下，那頭狗走到他的面前，咬掉他的鼻子，囫圇吞下了它，後來找不到它的所在。他馬上前往醫院，當地一醫生爲他進行皮膚移植，從前額抽出肌肉組織，製造新鼻子。醫生說：他將有一個新鼻子，但他可以使用鼻子和運用新鼻子一樣靈活。病人在醫院中情況好轉。

奧地利一家女校 被警方搜獲淫窟

【奧國芬斯布勒五日法新社電】星期日此間警方在英斯布拉克破獲一個娼妓窟。奧國警察在英斯布拉克市附近一所女校發現一宗賣淫案件，當地警方調查該校的盜竊案時，發現此事。他們檢查一名少女的手袋時，發現大量金錢。該校女郎否認曾從盜竊得到錢財，並謂，其錢財係作應召女郎得來。再作調查之後發現，該校數名女子從事賣淫已有數年。但消息不止此。事實上所有女子的主顧，都是一名男子，他曾召各女子超過六百次，而這些女子也不過想增多其零用而已。警方拒絕透露該男子的身份。警方人士稱，有些家長並不是完全不知其女兒的活動，並且向警方警告，他們將暗責其女兒，並告知該有關男子，其自加檢點，即已滿足。

馬尼剌地震災場 在瓦礫中災民 生還希望極微

【馬尼剌五日美聯社電】拯救人員於星期一日，在琅美大厦（前譯「紅寶石大厦」）的廢墟中，沒有找到任何生還者，因此自上星期五日的地震以來，死亡人數已達至二百一十四人，其中除了十八人之外，其他的都是在這大厦地點發掘出來的。經過了差不多九十小時的發掘後，至今晚，那一百多名仍被壓在瓦礫底下的人，其生存希望已很微。工作人員於早上發現一個在瓦礫中仍有呼吸的婦人時，曾感到一點短暫的快慰。但該婦人在送上救傷車之前，即告氣絕。

【馬尼剌五日中央社電】馬尼剌「琅美」公寓悲劇的死亡數字，將會超過三百名，因爲數千救難工人，在與無情的時間及死亡競爭中似乎要告失敗。大約五千名救難與救濟工人，如螞蟻似的日夜工作，有些在挖掘，有些在照料，甚至有些在祈禱。救難工作指揮官陶斯中將說，他相信還有一百名或更多人，仍然被埋在沙礫裏。他說，生還的希望已漸消失，因爲到今天淸晨四時，可以生還的七十二小時期限經已屆滿。人民捐獻的救濟地震基金已超過五十萬菲幣，其中包括副總統羅培茲與旅居馬尼剌的馬來西亞僑民所捐助的。

【馬尼剌五日中央社電】馬尼剌市政府將於日內對承造「琅美大厦」的營造商、建築師和工程師，提出刑事控訴。馬可斯總統昨晚宣佈，他曾接獲報告，顯示該「不幸」的大厦，在建築方面犯了「刑事疏忽」。馬可斯說，到目前爲止，証據顯示下列刑事疏忽：第一、建築方面；第二、核准建築方面。維拉加斯市長委任著名建築師和工程師組成七人委員會，以調查「琅美大厦」倒塌案。「琅美大厦」落成於一九六五年。一般相信該建築物的倒塌的原因，係：㈠該建築物所座落確定地點的泥土鬆弛或裂開；㈡地基脆弱或欠牢；㈢材料品質低劣。

南韓國防部長 崔榮禧被免職
因洩漏秘密軍事情報

【漢城五日路透社電】南韓總統朴正熙，因國防部長崔榮禧洩漏秘密軍事情報，以致三名當地記者最近被提出公訴，今日把他免職。朴正熙總統已委任南韓參謀首長聯席會議主席任忠植將軍，爲新國防部長。任忠植將軍同日解除現役。南韓陸軍第二兵團司令孟永泰（譯音）中將，已被擢升四星上將，出任南韓參謀首長聯席會議主席。

六十五歲以內華人 非准許往訪

【馬尼剌五日法新社電】非律賓政府在昨日公佈的一項新措施中，准許年在六十五歲以下的中國老年人，可以獲准前來非律賓訪問。該項措施廢除了戰爭時的一項舊例。據舊例規定，凡年齡超過五十五歲的中國人，被認爲「年紀老邁，因而不適宜旅行」，所以便不批准他們申請臨時遊客簽證。

北韓滲透分子在邊界 擲手榴彈向聯軍挑釁

【漢城五日合衆國際社電】在離此間非軍事區的休戰綫上，北韓滲透分子於星期一日，向美軍投擲手榴彈。在這次發生於南北韓的非軍事地帶西段地區的歷五小時的戰鬥中，有一名美軍爲手榴彈碎片所傷。在這次衝突發生之前，曾有三次槍戰於星期日發生，結果有八名滲透分子被南韓軍殲滅。

社論

毛林集團墮落到靠「說謊度日」
——論「人民日報」所稱反毛「司令部」已被摧毀之說

「說謊」原是共產黨人的慣技，特別是在他們「形勢大壞」時，更必墮落到靠「說謊度日」的一途。譬如今天的毛林集團，就完全顯出了這種墮落的本色。

爲了揭開毛林集團靠「說謊度日」的畫皮，我們可以昨天「人民日報」的一篇社論爲例証，這一篇社論，是爲了紀念兩年前毛澤東在中共八屆十一中全會上，親自提出一張稱爲「炮打司令部」的大字報而寫的（按：毛奸所寫的「炮」字從火從包，屬「炮烙」之炮，在字義上不能作「槍砲」解，俗人每誤認「炮」「砲」兩字相通，毛澤東讀書不多，不是有心從俗，而是寫錯了）。又因毛幫必須依靠說謊度日，所以這篇昨日刊在「人民日報」的社論，又由「新華社」提前一日發表，並且可能預早譯成英文或日文，以便外國通訊社代爲轉播，在這兩天來，我們看到若干外國通訊引述「人民日報」所稱：毛派已摧毀中國赫魯曉夫的總部」，及毛派已「宣判劉少奇政治死刑」的電訊，都是由此而來的。外國記者多數懂不懂中文，看毛派的宣傳文章當然缺少了足夠的經驗，因此這一火，他們又在漫不經意中給毛幫的謊言愚弄了。

原來，所謂「中國赫魯曉夫總部」已給毛派摧毀之說，「人民日報」的社論原文是這樣：「毛主席『炮打司令部』的大字報發表以後，……波瀾壯闊地發動了對以中國赫魯曉夫爲首的資產階級司令部的大揭露、大鬥爭、大批判。經過多次反覆的較量，……勝利地摧毀了這個妄圖復辟資本主義的資產階級司令部，揪出了他們在各地的代理人，攻下了他們盤踞的一個又一個反動堡壘，普遍地成立了三結合的革命委員會，把被他們篡奪了那部分黨、政、財、文大權奪了回來。」「人民日報」又說：「毛主席的大字報和一系列英明決策，發動了史無前例的無產階級文化大革命，依靠了億萬人民的巨大威力，宣判了隱藏在我們黨內的資產階級司令部的死刑，解決了在無產階級專政條件下，如何防止資本主義復辟的最根本的問題。」在這兩節文字中，「人民日報」祇是運用了它們習慣的宣傳伎倆，以求達到其說謊的目的，此外別無其他的意義。

但事實到底怎樣呢？因爲毛林集團的說謊沒有任何具體事實作支持，所以在「人民日報」的同一社論中，就不能不要假借攻擊「錯誤思想」和呼籲效忠毛澤東等，來掩飾其前面的說法。但如此一來，這也等於是對他們「勝利謊言」的自我否定。譬如「人民日報」說：以毛澤東爲首，林彪爲副的「無產階級司令部，是全黨、全軍、全國唯一的領導中心；全黨、全軍、全國紙能有這樣一個中心，不能有第二個中心」。爲甚麼呢？因爲除了毛林集團之外，顯然還有「第二個中心」的存在。而照「人民日報」所指摘，今天大陸不僅有反毛的「第二個中心」，而且「全國（還）有許多個中心」，因此毛幫認爲：「這種思想如果聽任發展下去而不加糾正，就會走到脫離以致對抗無產階級司令部的錯誤的道路上去。」這還不等於承認，毛林集團刻正面對「許多中心」的對抗，根本應付不了嗎？

譬如「人民日報」說：「在奪取無產階級文化大革命全面勝利的時刻（按：此即謂「全面勝利」尙未獲得，故要「奪取」）、特別需要我們對毛主席爲首，林副主席爲副的無產階級司令部的無限忠誠，對毛主席的每一個最新指示，都要堅決照辦，徹底執行。理解的要執行，暫時不理解的也要執行。」這甚麼呢？因爲大陸的許多派系，「許多中心」，都對毛林集團「絕不忠誠」，更不執行毛奸的「指示」，他們不是「不理解」，而是「理解」得最多，所以不惜立下決心的要與毛幫相對抗。

在此我們還應指出，毛林集團自稱「勝利」的謊言，不僅在「人民日報」社論之中露出了「馬脚」，同時也可求証於毛澤東「最新的指示」。例如，毛澤東要求各地「革委會」都必須厲行「精兵簡政」，圖以「精簡」爲名，盡量排除那些異已分子，這就可見，作爲毛林集團唯一發號施令對象的各地「革委會」，不僅不承認毛幫「司令部」是他們「唯一的領導中心」，而且還要隨時利用時機，以各種不同方式「砲打」毛幫的「司令部」。正唯這些「革命組織」都有它們的反毛「中心」，所以在毛幫要求「精兵簡政」的同時，還要大聲疾呼的必須「清理階級隊伍」。爲甚麼呢？原因就是這些「隊伍」的反毛力量根本大過擁毛力量，毛林集團愈感受到「亡黨、亡頭」的威脅，就愈加認爲非「清理」不可。然則「人民日報」所稱反對勢力的「資產階級司令部」已被「摧毀」之說，還不恰恰是個無耻謊言嗎？再看這幾個月來大陸到處發生流血武鬥，而毛派動輒「全軍覆沒」的慘劇，則毛林集團之不得不靠「說謊度日」，還又難道不是面臨末日的一種最堪悲可悲的嘶喊嗎？

邱吉爾英文書院

校址：九龍油蔴地南京街30—36號（自建八層校舍）
電話：K880662 857787
擴班招各級新生升中及會考生可憑証免試入學
班級：P4—P6. F1—F5. F6（大學預科）
報名：即日開始
考試：八月十日上午九時半
助學金名額：下午共三十二名
董事長兼監督麥炳 校長：周沛霖

哥倫比亞書院

班級：英文部P5至P6，F1至F6．中文部小五至中三
報名：即日起每日上午九時至下午五時，隨到隨考，例假照常辦公．
校址：九龍界限街一○七號（近火車橋）
電話：八三一九○四 八二一○七四
校長：邵維谷

天主教會 聖若望英文書院 招生

本校一九六八年九月擴充校舍，增設太子道全日制中學部女校，擴充班額，現在開始辦理一九六八—六九年度新生入學申請事宜。
班別：全日制男校及女校F.二至F.小學一至六年級及幼稚園高低班
申請手續：向本校校務處領取申請表格填妥後連同二吋半身正面照片兩張及報名費二元交回本校並於指定之日期蒞臨參加考試
校址：小學及幼稚園：九龍尖沙咀九龍公園徑十一號 電話：八三六七二二、八三七二四○ 男校：尖沙咀 女校：九龍城太子道三六零號 電話：六三五九○、六三七四七一

聖約翰英專夜校 新學期招生

班級：P.4—F.5（字母班至會考班）
報名日期：即日開始接受申請
開課日期：初級班（八月六日） 中級班及高級班（九月二日）
校址：九龍土瓜灣九龍城道48號至58號
電話：六二二五六五

交通事務處佈告
調整新蒲崗區行車路綫之措施
香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第三條

茲通知駕車人士爲改善新蒲崗區之交通情況，下列改變行車路綫之措施將由八月七日（星期三）上午十時正起生效：
（甲）爵祿街爲崇齡街至景福街之單程路；
（乙）景福街爲爵祿街至崇齡街之單程路；
（丙）崇齡街爲景福街至爵祿街之單程路；
（丁）錦榮街爲崇齡街至大有街之單程路；
（戊）康强街爲崇齡街至爵祿街之單程路。
屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。
交通事務處處長 薛璞

九龍中央郵局大厦
政府機關辦事處電話號碼

八月四日，九龍中央郵局大厦政府機關辦事處之電話號碼並無更改，新電話簿所列號碼（K—八八四一二）在再行通告之前，暫不使用。如有問題，市民可撥下列電話號碼查詢：

機數處九龍分處	K—八四六九四一
教育司署九龍新界分署	K—八五四六六四
成人教育組	K—八四九八三六
體育組	K—八五二二二九
音樂組	K—八五二一九四
新界民政署南約理民府	K—八五四六六四減 八四四三四七
郵政總局九龍中央郵局	K—八八七四四四
工務司署九龍官地組	K—八八五八○一
例禁組	K—八四八三一七
工務司署新界區路政與渠務組	K—八八六四四○
註册總署九龍婚姻註册處	K—八四二九六二
華民政務司署九龍西區分署（旺角區民政主任辦事處）	K—八五四五八六
社會福利署九龍區辦事處	K—八四○三五○
庫務司署九龍分署	K—八八六五五四

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第四三六（436）號鑰匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六八年八月三日

莊士敦道英文中學 擴校招生

校址：香港灣仔軒尼詩道274——288號（電油站對面）電話735915

本校簡介
一、本校爲完整中英文中小學，由幼稚園，小學至F.5會考班
二、本校特別注重英文，理科。理科課程由本校校長親自担任，其餘師資均是香港大學，中文大學，羅富國師範學院及海外著名大學畢業生任教，學識豐富，教學嚴密。
三、本校爲新建校舍，上下午共有課室四十八間，可容學生二千餘人，規模宏大，設備周全，所有實驗室，地理室，音樂室，應有盡有。

招收班級及學費：F.1—F.5（會考班）由30元—70元
中一至中五（會考班）由20元—60元
報名手續：携備學歷証件，相片，依辦公時間到本校面見校長（每日上午八時半至下午七時，例假照常）
校長：山度士S.S.SAND HU.B.SC.DIP.ED.

華僑書院招生

㈠科系：文科：中國文史學系、外國語文學系、社會教育學系、藝術系。新聞學系。商科：經濟學系、銀行會計學系、工商管理學系。國際貿易學系。商學系。專修科：商業專修科、會計專修科。
㈡畢業及學位：各系學生修足一百四十二學分，四年肄業，考試及格，由本校呈報中華民國政府教育部頒授予學士學位。
㈢投考資格：高中六年制或同等學校程度之畢業生。
㈣考試科目及時間：國文、英文、數學、史地。本年八月十八日。
㈤報名及考試地點：香港灣仔馬師道三號及九龍界限街一○七號。
㈥電話：H七三五八二一 H七二五六七九 K八二一○七四 K八三一九○四。
本院設有獎助學金，凡品學兼優者均得申請。
院長王淑陶

華僑書院增設 新式珠算專修科招生

㈠課程：加、減、乘、除、開平方、開立方、分數、複名數、心算（口訣）。
㈡修業：兩月畢業，考試及格，發給文憑。
㈢上課時間：分日夜兩班，每週一次，每次兩小時（日班八月十一日上午開始，夜班八月六日開始）。
㈣校址：香港灣仔馬師道三號華僑書院電話：七三五八二一、七二五六七九
院長王淑陶 主任畢簡正

香港中文大學新亞書院 徵聘教員

（一）本校理學院物理系實驗教員一人，應徵者須有理學士學位（主修物理學）。
（二）待遇：男—月薪一、四六○元 女—月薪一、一○○元
（三）應徵者須於一九六八年八月二十日前具函連同履歷、證件及照片副本寄本校註册主任收。
（四）索取應徵表格可函香港九龍農圃道六號本校註册主任室。
校長 吳俊升

官地招投

一九六八年八月九日正午十二時前截止投票
九龍內地段第九五九一號
（座落九龍土瓜灣旭日街及順風街相連處）
面積約計一萬二千二百平方尺
限作殯儀館用途
查閱圖則章程及投票表格請到政府合署地下中區政府新聞處及九龍彌敦道中央郵政局大厦十一樓官地管理及測量辦事處。

伙食承辦商注意
旺角分局警察飯堂

一、茲邀請伙食承辦商申請承辦九龍旺角分局警察之伙食供應工作，承辦者須預備與警務處處長指定一樣價目合約。
二、遴選之申請人須供應中式伙食，每日所需供應飯餸約爲一百七十五至二百客，此外並可銷售汽水香煙等物。
三、烹飪用具，飲食器皿及其他若干用具，如傢私等則由警務處處長按照所定之數量供應之。
四、包括詳細條件的申請表格可向香港警察總部警務處處長（警察伙食官轉）索取。截止日期爲八月十六日（星期五）。
五、此項承辦伙食特許權不需任何費用，惟獲准之申請人須繳交保證金一千元與庫務司。
六、有關詳細情形及合約之樣本，可向香港灣仔軍器廠街警察總部之警察伙食官（電話二三三四○二一內綫三一二二）索取。
警務處處長伊達善

反毛派「七九造反總部」列舉毛酋十大罪 懸賞生擒或先斬

反毛派傳單正面的毛澤東畫像故意把他畫成青面獠牙

【本報訊】中共反毛派組織之一的「七九革命造反總部」，最近在大陸各城市散發懸賞緝拿毛澤東歸案的傳單中，列舉老毛的十大罪狀。該傳單正面列有毛澤東的畫像，並附有說明文字如下：「七九革命造反總部，宣佈毛澤東十大罪狀，懸賞緝拿毛犯歸案，不論活捉先斬一律重獎。」（按：上面說明文字及背面所列毛酋的十大罪狀，均用中共的簡體字印刷者。）該傳單背頁的原文如下：「毛澤東十大罪狀：

「第一、禍國殃民罪——弄盡荒唐透頂的「三面紅旗」蠻幹到底，餓死、凍死、累死千千萬萬的全國老百姓。第二、萬惡殺人罪——歷年大清算、大鬥爭、大整肅、大屠殺，直接殺死無辜良民幾千萬人。第三、毀滅自由罪——無法無天，亂扣「黑五類」的帽子，沒有一點言論自由、生活自由，更沒有生存自由，凡是毛賊肥爲不順眼不稱意的人隨時都可抓進勞改營，百般凌虐折磨，一輩子不得翻身。（全國當數勞改營，估計關入勞改營人數經常在一千七百萬以上）。

「第四、掠奪財產罪——沒收人民土地，沒收人民產業，剝奪人民一切生活資料，實行統購分配暴政，害得人人無衣無食。

「第五、毀滅家庭罪——大搞「人民公社」集體奴役勞動，弄得人民妻離子散，還要逼迫兒女鬥爭父母，妻子鬥爭丈夫，喪盡天良，破壞倫理道德。

「第六、滅絕文化罪——撤銷學術研究自由，清算三十年代文藝，迫害一切智識分子文化人，自由交心，門戶鬥爭，既要毀滅中國的傳統文化，又要毀滅人類的科學民主文化。

「第七、賣友求榮罪——忘恩負義，專門迫害曾救他的救命恩人，親密戰友，和革命老幹部（三分之二的老幹部被列入黑名單）。並縱容小老婆江青胡作亂爲，迫害軍幹部。

「第八、迫害工農罪——藉口「反對經濟主義」，剝奪工人福利，取銷工人休假，減低工人工資，派兵監視工人作工和農民耕種，減扣農民口糧分配，不許農民單幹，剝奪農民自留地。

「第九、欺騙青少年罪——一方面利用青年紅衛兵鬥爭黨團幹部；一方面又利用紅衛兵鬥爭紅衛兵；再一方面還嗾使紅衛兵「火綫煽風」，「自己革自己的命」。

「第十、好戰滅種罪——壓搾人民血汗，大搞原子試爆，「要原子不要褲子；要核子不要麥子稻子」，狂想挑起世界核子大戰，不惜毀滅中國人口的一半，要中國人亡國滅種。」

「人民日報」發哀鳴 毛林領導權受挑戰

【東京五日美聯社電】北平「人民日報」於星期一日透露：毛澤東和林彪的領導地位，已受到大陸上未指出姓名的人的挑戰。

這份毛派的機關報加強語調說，毛澤東及其指定繼承人林彪，是中國七億人民的「唯一領導人」。

它說：「以毛澤東爲首、林彪爲副的無產階級司令部，是唯一領導全黨、全軍、全國及所有革命羣眾的中心。它們除此以外，別無其他的中心。」

它繼續說：「所謂「多中心論」，不過是資產階級一種「山頭主義」和個人主義而已。」

該社的社論表示，反對毛林集權統治的人，是來自未指出名稱的部門和單位內領導人的指使。

它說：「我們必須批判「以自我爲中心」的錯誤思想。」

法外交家賈瑞賓指中共摧殘文化 認爲北平政權已瀕臨滅亡邊緣

【台北五日中央社電】法國前任駐俄大使、現法國遠東問題研究委員會主席賈瑞賓今天指出，中共政權已到了衰亡的邊緣。這位法國資深外交家，今天在離華前對中國記者說，目前大陸各地普遍發生動亂，尤以廣東、廣西、雲南、貴州、四川幾省爲甚。這些動亂，中共經已疲於應付，成爲僞政權的致命傷。

他說，大陸有一個令人不解的怪現象，要大學教授、學生下鄉種田，所有大專院校都在停頓狀態中。不管中共派高級知識分子下鄉協助農民耕種的動機，是不是在「增加生產」，但有一個事實，自由世界不能忽視，那就是中國大陸糧食生產一年比一年衰落，儘管中共從加拿大、法國、阿根廷等國大量輸入小麥，但飢餓的大陸人民，還是在餓着肚皮。

他強調中國大陸長期缺糧的事實，正說明中共政權將不能維持長久。賈瑞賓指出，中共推行所謂「無產階級文化大革命」，是反歷史、反文化的。他說，法國像中國一樣，具有悠久的歷史文化，法國人民對於中國文化，一向非常仰慕。中國優良的古老文化，一樣可以適應目前的科學時代，不但說保存，而且要發揚光大。

賈瑞賓說，世界上任何正常穩固的政權，無不盡力維護自己的傳統文化。日本科學發達，社會進步，經濟繁榮。但處處保持固有文化色彩，就是最好的例子。他說，中共政權所作所爲，反傳統，反文化，終將爲中國人民所唾棄。

東京海灘最高紀錄 一天溺斃六十五人

【東京四日美聯社電】今天此間有六十五人於海灘附近游水時溺死，另外，還有十七人失蹤。警方說：這是今年開年以來，此間在一天內不幸有人溺死的最高數字。

傳聞姬芭絲 可能再離婚

【法國．聖杜洛裴茲四日美聯社電】星期日晚此間曾盛傳說：性感小貓碧姬芭杜可能再度離婚。這次是與德國籍的丈夫沙洛離婚。碧姬芭杜週圍的人士說：她經已在巴黎提出申請離婚，但是還未見這項行動付諸實行。碧姬芭杜與夫婿是於一九六六年七月十四日結婚的。

共和黨揚言 倘在大選獲勝利 以戰機供以色列

【佛州．邁阿密四日路透社電】美國共和黨於今天保證說：如果該黨於十一月贏得美國的總統職位的話，則將會以超音速的戰鬥機供應以色列。該黨的政綱聲明說：以色列「務須維持一種適當對抗的力量以保衛其本身和恢復中東地區的和平」。

中共對日本大肆叫囂 抨擊佐藤利用經濟 進行霸佔亞洲野心

【東京五日美聯社電】中共星期一說，日本正圖通過經濟擴張政治滲透，來實現其霸佔亞洲的野心。

北平官方通訊社說，佐藤榮作首相的反動政府與日本資本主義，正利用每一個機會，執行其剝削與刼掠東南亞人民的罪惡計劃。

東京收聽到該社之廣播稱，單在過去十年間，日本與東南亞地區的貿易已賺了一筆爲數五十六億美元外匯之巨大收入。

與此同時，佐藤政府又直接援助南越的「傀儡集團」和其他美國的「走狗」，爲亞洲的侵略戰爭擴軍建武。

新華社又說，日本的資本主義者，業已控制了東南亞大部分之天然資源，包括鐵、木材、橡膠、油與玉蜀黍等。

據新華社又說，爲着佔有更多的消費與原料市場，日本政府最近竟然發起那個所謂亞洲太平洋圈子計劃。

該社說，雖然日本進行了這些罪惡的計劃，但資本主義的危機已在日本的天空盤旋，而金錢危機已進一步把日本經濟推向深淵。

該社最後預測說，不論美日反動派將作何種絕望的鬥爭，他們是不能徹底來改變其失敗的命運的。

在保京舉行的世青會議 南共代表將退出 抗議無言論自由

【保加利亞首都索非亞市四日路透社電】在此參加一百四十國青年會議（名爲「世界青年聯誼會議」）的南斯拉夫代表團人士今天說：該團刻正放棄退出，因爲會中有剝奪言論自由情事。

南國的代表們說：會中在昨天討論「個人與社會」這個題目時，曾經發生事故，而使他們大倒胃口。

他們說：西德「學生社會主義聯盟」主席伍爾，曾被保加利亞人約廿人攙出會場，原來伍氏支持受壓迫國家的政府，而曾一直發言抨擊蘇俄。

南斯拉夫代表團跟伍氏的意見雖然並無關係，卻說：該國代表曾就言論自由被剝奪的現象表示抗議，且曾揚言：如果不准伍氏回到會場，則擬退出討論。

後來，伍氏獲准回到會場，保加利亞人則指他從事破壞世界青年節的活動，而要伍氏道歉，伍氏則轉而要保加利亞人道歉。

以國戰鬥機 掠過約但境

【倫敦四日路透社電】以色列戰鬥機今日掠過約但上空，向嫌疑的阿拉伯游擊隊基地和訓練營掃射和投彈。

根據約但的軍事發言人說：以色列的戰鬥機和轟炸機，廣大飛越約但河上空，在三小時的轟炸中，使到二十八人死亡，包括五名士兵和二十三名平民。另外有六名士兵和七十六名平民受傷。

在特拉維，以色列總參謀長巴烈夫將軍描述此次行動，是要攤擊在阿發塔夫的阿拉伯突擊部隊的總部。

根據特拉維的一項官方聲明：此項轟炸，是對該加組部增對以色列的突擊後，所施的報復行動。

美兩黨大會的中國政策

本報駐華盛頓特派員歐陽憲寧

【華盛頓通訊】四年前在舊金山舉行的共和黨全國代表大會所採納的一九六四年該黨政綱中，有一個外交政策項目，分明是仇視北平的。

在這項目中，有一段明白表示共和黨對中共的態度，原文如下：

「我們反對承認共黨中國。我們反對它進入聯合國。我們堅決支持自由中國。」

這短短的一段話，說得這樣的響亮和強勁，不祇因爲那時贊助高華德的興情非常熾烈，主要的原因還是美國的共和黨在傳統上都是本着小心翼翼的態度來對付共黨，無論是中共，抑或是俄共，都視同一律。

這一看法如果是確當的話，我們就可以料定未來的共和黨全國代表大會（八月五日在邁阿密舉行）擬訂一九六八年該黨政綱中的中國政策一條時，對往常的仇視北平態度不會有多大改變。從大會前夕的情勢看來，尼克遜獲得提名爲總統候選人的把握，遠大於洛克斐勒；代表們懷抱傳統的反共心情，似乎仍是昔日一般強烈。

爲了種種原因，美國姑息中共的心情在過去四年來逐漸滋長了，這是真的。然而在另一方面，所謂「文化革命」不斷在中國大陸引起騷亂，也會使美國人懷疑「建築橋樑」來溝通大陸這事，是否明智。在目前想問鼎美國總統寶座的人物中，共和黨的尼克遜、洛克斐勒和即奴列根三人，同抱這一普遍的懷疑態度，似乎比民主黨的韓福瑞、麥卡錫和參議員麥加文三人，更爲融洽。

在共和黨的總統寶座爭奪者中，即奴列根在整個宣傳運動中，是說及中國大陸問題最少的。尼克遜祇說，現在尚非談論承認北平的時候，所以他採取等待著看的態度。祇洛克斐勒主張跟中共政權作更密切的接觸，但不是承認北平。

洛克斐勒最近曾經論過怎樣利用莫斯科跟北平分裂的機會，而且聲言，他如果當選總統，就會跟中共進行談話。這個紐約州長是以共和黨的自由派首領自居的，所以他說這些話不會使人驚奇。問題仍是現在的華沙談話既已一事無成，他爲什麼還要跟中共進行談話呢？

無論如何，洛克斐勒在擬訂共和黨政綱中的中國政策一條，是沒有發言力量的。政綱委員會（主席是參議員狄克遜）的大部分委員，都是保守派。如果洛克斐勒決定鬥爭的話，他大約會把全神貫注於越戰和國內問題，而不肯集中於一個合他心意的中國政策。

照現在形勢看來，共和黨大會料將維持仇視北平的態度，祇變調歡一些，或加多幾個字眼來表達同一的主張。關於這點有一個良好證據，就是共和黨調協委員會上月首成的外交政策報告書。這報告書（已由共和黨全國委員會公佈）批評民主黨政府的外交政策，而且提出共和黨的意見。這報告書所陳述關於中國問題的意見，跟尼克遜和大多數黨員的意見極相類似。因此之故，這報告書提出的第一點重要意見是，共和黨外交政策所根據的一個假定，以爲共產主義是美國的敵人，又以爲莫斯科跟北平雖然互相水火，但蘇俄和中共仍一致認定美國是他們達成地區性和世界性目標的主要障礙，而且同具削弱美國的決心。

這報告書提出的第二點意見是，在世界各國中，「共黨中國是最公開仇視美國和一個穩定的世界秩序的」。

論及目前中國大陸的大動亂，這報告書指出這些不斷發生的鬥爭和內部緊張，「使人現在：

「在一個共和黨政府之下，我們會必尋求更多關於共黨中國的知識。如果和到了它在一個國際社會中遵守正常的行爲規則的時候，我們就願同它作更多的接觸。我們雖然可以對中國人民重復申明我們的傳統友誼，但作出這種新主動，今日尚非其時，因爲這種新主動會合法化了目前的中共統治者，或會幫助他們克服他們的嚴重內部問題。美國應該繼續支持中華民國的能幹政府。中華民國已在台灣發展了一個自給自足的自由企業經濟，現在又準備隨時在亞洲事務中扮演一個更重大的角色。」

這報告書將來大約會成爲共和黨大會所採納的政綱中的外交政策的根據。尼克遜和即奴列根贊同政綱中所觀關於中國各點是不難的，祇洛克斐勒或許不肯視這政綱有約束力。

有一點應該指出，如果形勢改變了，就是尼克遜或即奴列根，也不會視這政綱有約束力的。總之，一個外交政策是視國際發展、國內要求和壓力等爲轉移的。然而在目前，共和黨大多數黨員依然反對承認中共進入聯合國，贊成繼續支持中華民國。

在民主黨方面，競選總統有希望的人的前進程度，似乎超出國會中和各州政府中的黨領袖的前頭很遠。這些總統競選人以爲必須時時重複發表聲明，表示他們願意前進至中途以外，來接應中共，以便跟他們成立諒解。

在民主黨的三個競選人中，麥卡斯在這方面前進得最迅速。在若干時前，麥卡斯在西岸進行總統初選運動，就主張美國應承認中共。在七月十日，他對軍備管制問題發表一件表示立場的文件，重提這項主張。他在這文件裡說，美國必須利用美、蘇成立協定的動量，開始談判限制核子飛彈和反飛彈系統，而且要邀請北平參加談判。他又說：「這樣能使我們樂於改變我們整個外交政策——如承認中共，開放貿易之門，實行文化交流和修改我們在亞洲的一般軍事政策。」

麥卡斯沒有說明他主張怎樣修改美國在亞洲的軍事政策，也沒有說明這樣的修改是否包括第七艦隊撤離台灣海峽。

比麥卡斯更有機會獲得提名爲民主黨總統候選人的韓福瑞，也高唱建築橋樑溝通中國大陸的論調。

韓福瑞在七月十二日發表一篇公開演詞說：美國的外交政策必須「由對抗和圍堵政策，改變爲捐嫌修好政策」。他列舉三項與北平合作的辦法：㈠取消非戰略物資貿易的禁令；㈡交換學者、新聞記者和醫學專家；㈢如北平願意成爲一個聯合國的負責會員的話，就歡迎它進入聯合國。

換句話說，韓福瑞現在已明白贊成北平進入聯合國；完全廢止貿易禁令；進行文化交流；反對孤立和圍堵共黨中國的政策。

然而韓福瑞沒有主張承認北平。因爲這一行動等於在詹森政府臉上摑一巴掌，韓福瑞也是詹森政府一個大夥伴啊。

參議員麥加文懷抱的夢想，以爲韓福瑞同麥卡斯的競爭到了相持不下之時，民主黨全國代表大會就會採取折衷辦法，選擇他爲總統候選人。麥加文對中國問題的立場，也類似麥卡斯。他和麥卡斯在參議院內外時常發表演詞，抨擊詹森政府在亞洲所採取的政策。

這三個民主黨競選人的競選言論，是否正確地反映美國的姑息與情緒，這是一個尚無定論的問題。事實仍是他們站在最前綫，祇聯同寥寥無幾的人，彈出立刻要與北平合作的孤調。他們的同志將來或許增加至一大羣人。但在目前，有很多其他的民主黨領袖，還看不出有談論承認北平或歡迎它進入聯合國的迫切需要。

然而韓福瑞與麥卡斯對中國大陸的聲明，料將會影響民主黨政綱的擬訂。

猶憶四年之前，民主黨在大西洋城舉行全國代表大會，選擇詹森爲該黨的總統候選人和採納一項政綱。這項政綱明白地說：「我們繼續反對共黨中國進入聯合國。」這一句話還暗含反對承認北平之意。

今年民主黨全國代表大會在芝加哥舉行，這一句話或許不會這樣明顯無訛了。（古原）

伊朗發生蝗災 幅度五十方哩

【德黑蘭四日路透社電】今日報道大羣蝗蟲侵襲波斯灣附近伊朗南部的查巴哈及卡那拉克地區。蝗羣長達三哩半，寬達一哩半（按：超過五十方哩），在一年的這個時候，出現於伊朗南部係過去五十年來所未見的。農業部已警告滅蝗隊，且已趕調來數隊噴射殺蟲藥的飛機。同時伊朗的滅蝗隊得蘇聯專家及裝備之助，已消滅伊朗東部的蝗蟲。

戒「煙」妙法 丹麥商人赴荒島 十六天戒除煙癮

【丹麥．亞爾堡五日合眾國際社電】一個丹麥商人於星期日說明，他如何在一個「荒涼」海島逗留了十六天，俾設法戒煙。

據阿爾布里辛說：「我大概在兩週內對可知道我是否真正獲得成功。在一個海島沒有雪茄或香烟，戒烟容易得很的。但我深怕那次真正的危機，隨後可能到來。」

阿爾布里辛現年四十一歲。他說：自十三歲以來，即已成爲一個癮重的吸烟者。他說：他曾在該海島上住在一個帳篷裡面和看書，在方格字謎填入字母，藉以排除對吸烟的想念。

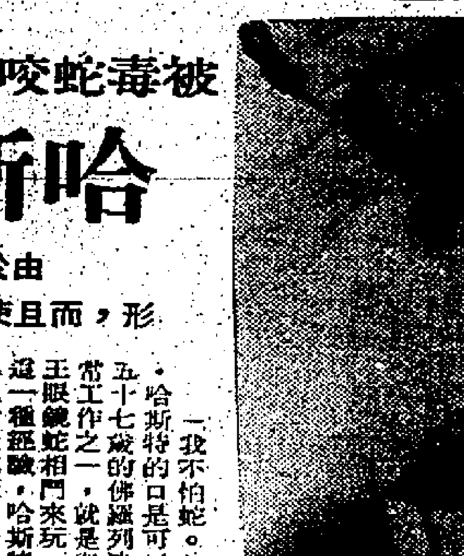
他說：「最初三天是最難捱的，我時時都想着香烟和雪茄。香口膠與朱古力對我有幫助。」

有記者說明該海島的名字，阿爾布里辛除說明在丹麥領海內「某處」之外拒絕詳細予以說明。

他說：「那是很難找到這一個海島的，我可能再次走到那裡去作一次戒烟，如果我的烟癮再發的話」。

被毒蛇咬過一零四次 哈斯特堪稱蛇王

由於他會被咬多次，不特了了中毒後的各種感受情形，而且使身體中具有免疫性，毫不怕蛇了。 ·士嘉·



蛇王使蛇咬標哮，噴出毒液。

「我不怕蛇。」這話出自威廉．哈斯特的口是可以相信的。這位五十七歲的佛羅列達州人，他的日常工作之一，就是與一條發怒的大王眼鏡蛇相鬥來玩。說到給蛇咬過這一種經驗，哈斯特真是權威，因爲他曾被蛇咬過一百零四次。他是邁阿密蛇場的主任，那裏養着約一千二百條世界上最毒的蛇。他是大家所知道，唯一曾被大王眼鏡蛇咬過而未死命的人，而且他曾被咬兩次。

哈斯特和他的蛇，現在已與軍事發生關係。由於美國人在越南被蛇咬的事發生許多宗，國防部已進行一項研究計劃，以圖製造更有效的抗蛇素。哈斯特是現在進行研究中的各種毒蛇的主要供應者。把捕來的毒蛇解除武裝是危險的工作，但他說：「當我應死的時候到來，我一定不怕死。」

不久以前，一名陸戰隊軍官在越南晚間出發，擔任救援任務，從直昇機走下一處叢林時觸地，並不多久便給一條大王眼鏡蛇咬傷。三天之後，哈斯特在蛇場接到那個陸戰隊軍官的父母打來的電話。他們接到國防部的通知，說他們的兒子危在旦夕。那位父親問：「給大王眼鏡蛇咬着一定致命的嗎？」

哈斯特要求供給更詳細的情形，他獲知被咬的時間已太久，遲了療治的時間。哈斯特低聲說：「我趕不及到那裏了。」

事實上，那名陸戰隊軍官早在他的父母接獲通知之前便已死了。可是，如果哈斯特馬上獲通知，他可能由空軍把他送往西貢。如果血型符合，把他自己含有被大王眼鏡蛇咬着的抗毒素的血液，在廿四小時內輸給那傷者，便可救回一命。

由於他被蛇咬過多次不死，哈斯特對許多各種不同的蛇毒都具有了免疫性，所以他是一座活動抗蛇毒血庫。他曾飛往委內瑞拉挽救一名被珊瑚蛇咬的小孩，也曾趕赴各地救治被眼鏡蛇咬的人。爲了保持和增加他的免疫性，哈斯特每兩週自己注射沖淡的毒液。這些毒液是從亞、非兩洲各種眼鏡蛇等毒蛇的蛇毒取出的。

哈斯特爲供應國防部在華爾遜李德醫院進行的蛇咬研究所需的毒液，他每天要處理二百條蛇之多。去年，他從他的蛇羣抽取了一加侖半的毒液，樣子頗像檸汁。這些蛇毒一部分送往科學及醫學研究中心，以研究毒素所含的酵素。研究的結果是很使人興奮的。例如，末期癌症的苦痛，可用沖淡至三千分的眼鏡蛇毒減除。羅素蝰蛇及美國響尾蛇的毒液凝結劑，供拔牙應用。一種叫做「C量」的合成劑，是從埃及眼鏡蛇的毒液製成的，可能有助於移植心臟的解決。它可能阻止身體抗拒外來檢類的傾向。

哈斯特二十年前開設他的蛇場，目的在吸引遊客。他雖然每天仍然與大王眼鏡蛇相鬥，但他的興趣已漸轉向科學方面了。他的經驗有些得來非常艱苦。例如，他第一次去捕捉一條老虎蛇（一種澳洲毒蛇同，它的毒液比眼鏡蛇的毒液毒性強廿五倍），是在去年感恩節。這一次的對抗，差不多使他喪命，哈斯特伸手去抓它，那條蛇便像澳洲土人所用的飛去來器一樣疾攻，咬他的手一口。

幾分鐘後，他自己感覺完了。他回憶說：「我的前額劇痛，並不多痛至使人不相信的程度。」幸而他有那條蛇的抗毒素，挽救了他的命。使他仍要在醫院的重症室留了兩天，醫生才能斷定他可痊癒。這時候，他知道了一切他所想知道有關一條老虎蛇咬人的情形。（未完）

一週時事測驗

·辛文通·

你知道：亞太理事會討論什麼問題？ 蘇捷雙邊會議已在何地舉行？

政治

㈠多少美籍華裔向美國兩黨作何請求？
㈡毛派對劉少奇作何自我陶醉？
㈢上海反毛派活躍到了甚麼程度？
㈣毛共的「革命委員會」要求誰保護？
㈤南北越直接談判，美國有甚麼反議？
㈥馬來西亞和菲律賓的關係，會不會進一步惡化？
㈦拉曼對菲律賓要求沙巴主權，還有何表示？
㈧塔什干協定訂於何時，因何而訂立？
㈨第三屆亞洲太平洋理事會部長級會議在何地舉行？有甚麼問題討論？
㈩蘇捷會議在何地舉行？有甚麼重要性？
⑪羅馬尼亞爲甚麼向波蘭抗議？
⑫狄托訪問捷克，有無重要性？
⑬美國民意測驗，本屆總統選舉，誰佔優勢？

軍事

㈠廣西現在是否已發生內戰？
㈡中共援助北越的軍用品發生了甚麼意外？
㈢越共計劃中的三次攻勢，將由誰指揮？會在何時始發動？
㈣美國在泰有多少基地？是否安全？
㈤蘇俄對捷克發動了怎樣的神經戰？
㈥蘇俄東德在捷邊演習甚麼戰爭？
㈦蘇俄演習的核子戰，地點在何處？規模如何？
㈧埃及整編軍隊，甚麼時候才可完成？

經濟

㈠中日貿易會議，已否結束？
㈡中韓經濟合作會議，何時開幕？
㈢加拿大元的力量現爲如何？
㈣美國預算今年的赤字有多少？
㈤美國將如何改革度量衡？

社會

㈠教皇是不是贊同人工避孕？
㈡日本一賽馬場發生了甚麼風波？
㈢蘇俄的出生率，是增加？還是減少？
㈣香港的流行性感冒時疫，情形如何？

文教

今年，中央研究院選出了多少位院士？

科技

日本專家對於癌有何驚人的發現？

答案

政治

㈠三十萬美籍華裔聯名請求美國民主、共和兩黨，將不准中共進入聯合國，並反對承認中共，列入競選政綱。
㈡由毛澤東領導的「革命羣眾運動」，對中共「國家主席」劉少奇於六月二十七日通過其政治上的死刑。
㈢上海反毛派極爲活躍，近竟至搶刧中共軍的槍械，以及供應品，又大事破壞交通，毛派對之束手無策。
㈣毛共的「人民日報」、「紅旗雜誌」、「解放軍報」於八月一日發表聯合社論，要求共軍支持「革命委員會」，即是要共軍保護它。
㈤南北越直接談判，美國經已表示，並由和談代表哈里曼力促北越和南越進行直接談判政治問題。
㈥馬來西亞和菲律賓的關係，還不會進一步惡化。因馬對菲撤退使節不作報復，而菲又有意由第三者調解。
㈦拉曼表示：如果菲律賓要爭取沙巴主權，應該向英國提出。馬來西亞對菲律賓的要求，已無話可說。
㈧塔什干協定，訂於一九六六年，係爲解決喀什米爾問題而訂立。爲巴基斯坦與印度訂立的協定。
㈨第三屆亞洲及太平洋區理事會部長級會議，於七月三十一日在坎培拉舉行，討論亞太區的友好合作。
㈩蘇捷會議，於七月二十九日在捷邊的西爾納村舉行，這是一次攤牌的歷史性會議，足以決定捷克自由路綫的命運。
⑪羅馬尼亞以波蘭作反羅宣傳，特提出抗議，指波蘭報紙誹謗羅國外交，損害世界社會主義制度。
⑫在今日捷蘇會見還沒有具體解決之際，狄托的訪問捷克，具有十分重要性，足以影響捷人的心理和捷克的政治趨向。
⑬美國民意最近測驗，總統選舉，尼克遜可擊敗韓福瑞，有望獲勝，尼克遜比其他競選人領先。

軍事

㈠廣西曾經發生過一次內戰，時間大約在六月至七月上旬之間，「四二二」大軍和「聯總」一系進行戰鬥，結果「四二二」大軍敗潰，有五萬多人被屠殺。
㈡中共援助北越的軍用品在桂被反毛分子扣留，毛派對之無法泡製，祇有發出命令限期停止武鬥。
㈢越共計劃中的三次攻勢，傳將由武元甲親行指揮，發動攻勢的時間，大致在本月。
㈣美國在泰有七個軍事基地，其中之一的烏隆空軍基地，於七月二十六日曾被泰共游擊隊首次襲擊。
㈤蘇俄於七月二十五日宣佈，在蘇西部舉行空降演習，有火箭部隊、飛行人員及傘兵參加，展開對捷又一次神經戰。
㈥蘇俄東德在捷邊演習對捷克假想戰，試驗是否能在四十小時內，將捷克與西德的邊境遮斷。
㈦蘇俄在捷克北部邊境地區，演習攻擊，有火箭部隊參加，規模龐大。
㈧據埃及當局的估計，埃及整編軍隊，在一九七零年才能完成。故此，在一九七零年之前，埃及不會向以色列作戰。

經濟

㈠中日貿易會議，已於七月二十七日結束，且決議成立了四項協議，今後兩國貿易更可望擴大。
㈡中韓經濟合作會議於七月二十六日在台北開幕，直到三十日始行結束。會議由李國鼎、朴忠信共同主持。
㈢加拿大元的實力，現已增強，故降低準備率，並且又償還向美借款二億美元，及取消另借新款。
㈣美國政府宣佈，至一九六八年六月三十日的今年預算，赤字共達二百五十億美元。
㈤英國決定將度量衡改制，使能和歐洲一致。定期在一九七五年改爲米突制。

社會

㈠教皇發出通諭，禁止人工避孕，引起了極大的反響，現在這一問題成爲了爭論的主題。
㈡日本一賽馬場，兩田一洽馬，彩券反比熱門馬爲低，引起馬迷不滿，三千馬迷暴動，縱火焚物。
㈢蘇俄的出生率，現已轉爲下降，至今仍無增加的希望，蘇俄政府因此感到極大煩惱。
㈣官方發表，流行性感冒已漸減，公立診所的候診人數已漸減。

文教

今年中央研究院選出了九位新院士，計數理組三人，生物組三人，及人文組三人，名單爲：楊思通、馮元楨、王兆振、劉占鰲、成致平、魏火曜、錢穆、陳雪屏、及郭廷以。

科技

日本專家發現癌細胞中有抽出抗癌物質，能使治癌成爲可能。

你知道：毛派對劉少奇已作何決定？ 中研院士有那九個人當選？

電腦出錯如常人 它可能使你空歡喜一場，也可能令人啼笑皆非。

·兵丁·

本港早已體驗過

當電腦犯錯誤時，它會多給一個婦人六十萬鎊，或把一份薪金減至零。

一天，施業莉亞夫人收到的支票，大吃一驚，她祇期待收到十三先令五便士，這是汽車公司股份數股的紅利，但支票卻打着六十萬鎊零十三先令五便士。施業莉亞夫人是一位伯明罕城的寡婦，經常帶着三鎊五先令的長俸，爲了如何打發這六十萬鎊，做了一晚的夢，最後，還是通知汽車公司。這間公司尷尬地承認，是會計部使用的新電算機犯了錯誤。

不過，施業莉亞夫人所遭遇的是開心的事，有些電算機的失誤却是令人哭笑不得。美國印第安納州的農人約翰拉斯馬，一天收到一份正式文件，通知他必須在一星期內前往報到服兵役，他打電話到鄰近的入伍站說：「我想你們一定是弄錯了，我不可能是你們要的人。」兵站官員說：「不可能，這些事是在準確細心地由一部電算機做的，我們的電腦不會出錯。」拉斯馬說：「這一次可能錯誤吧！我今年已七十六歲了！」即使如此，這個第一次世界大戰的老兵，仍要旅行八十英里，前往入伍站，出示他出生紙，陸軍當局才相信。

當然，美國靠電腦過生活的期間，長遠美國會將把它推用時，當然將使效率及經濟力面空前提高。但人們不久便幻想消失，因爲電腦犯的錯誤太多。殷勤的例証是，一個男子以現金購買一部電視機，一個月後收到一張通知單，催付代價，他解釋已全部付清。這間商店於是稽查賬目，一個月後，他又收到一張通知單，他再度提出抗議，在以後的六個月，按月收到通知單，雖則他抗議無效。

有一天，他發現妻子在飲泣，據說：「財務公司對他採取行動，且聲言如不立即付款，即進行控告。」此次，他打電話給財務公司的經理說：「如果你不停止寄帳單來，我將控告你騷擾人。」後來發覺電腦的機器上打孔卡片的孔未打正，因而電腦不斷依照發單催收。商店經理、銀行家、或財務公司，向不公開地說，但他們私下承認，電算機日益增加的錯誤，使他們憂慮。大的百貨公司受消費錯誤的損害最大，因爲怨聲載道的顧客，光顧別的商號。但是把一部電算機停下來，糾正它的錯誤，可能耗費不貲。加州有一間銀行，不久前一存戶多收的兩元，銀行經理解釋說：糾正錯誤的費用比百元還多，所以寧願賠這個存戶一個地方去消遣，由銀方負責支銷。

銀行服務目錄，收費單，煤氣及電費單，求多出錯。今年最大的出錯，是英國一間銀行倫敦總行。一百萬鎊的[illegible]未被通知，二月是廿八天，此，這間銀行的[illegible]劃本十萬鎊。幸而及時由人[illegible]電算機[illegible]人有點多打擊[illegible]有人[illegible]打出的[illegible]令[illegible]。

爭取男女平權聲中 男性愈來愈吃虧

在許多職業及納稅條例上，實際上是男子遭受不平等待遇而非女性。 ·世文·

自女子用鐵鍊把自己鎖在路邊欄杆，以爭取投票權以來，她們一直爲着平等權利而呼號。但是男子的平等權利又怎樣呢？

在社交上、法律上和財政上來說，男子常常是吃虧，他們如果在擠塞的巴士或火車上坐着，定遭站着的女子所怒視。

女子又比男子長壽，並且一般的較男子健康。剛剛發表的數字顯示：七個百歲人瑞中，有六個是女子。

在西方，六十歲女人可以退休，並取得養老金，而男子則要到六十五歲。

爲人丈夫者，要對妻子所需的糧食和衣服等主要物品的債務，負起責任。

但是，在法律上，爲妻的則無須動用私蓄來挽救一個揮金如土的丈夫。

在工作方面，女子在很多職業上都比男子獲得較佳的機會。比方說，在護理方面，男子開始就不利。

馬卡爾於一九六六年九月爲倫敦皇家護理學院的霍利夫醫院的護士長時，是僅屬一間教授醫院的護理人員的第一個男子。

他說：「開始時，我需有特別表現，因爲一個拙劣的男護士，將會更爲突出。有些醫學界人士仍然有反對男護士的趨向。」

在職位漸漸變得稀少的地方，女子較男子獲得僱用的機會更大。

倫敦一間職業介紹所的經理說：「不熟練的男工，在排隊候工廠職位時，常常都是屈居女子之後。」

女子在選擇就業稅方面所受較少，而且有時工資較低，女子亦有其他有利的地方。

雖然丈夫通常是供給妻子和兒女的衣、食、住，仍要付家庭津貼與妻子的。

如果一個男子的妻子決定了工作，該男子亦可能遭稅局壓搾做妻子的雜付跟單身女子相同的稅，做丈夫的則要付出以夫妻兩人合計收入爲基礎的任何額外估定稅項。

又如夫妻兩人的共同收入達到徵收附加稅的程度，做丈夫的亦要負責繳付所得附加稅。

如果婚姻觸礁的話，法律對於女方是視男方爲仁慈的。比方說，如果兩人是有年幼的孩子，則離婚法庭的法官，而常是把孩子判歸母親管養。

女子又較男子享受較多免稅津貼的權利。

雖然男子在傳統上仍然被預期是參軍作戰，爬山越嶺，和探險的先鋒，但是，女子正侵入男人的領域，與時俱增。

祇准女人入內的一間酒吧，已在愛丁堡開設，而羅徹斯特的一名女子，已戰勝一仗，開設一間女人的賭館。

一位法官最近裁定：一個全由女子組成的陪審團，應該審訊一宗案件。

女人剛正愈來愈多成爲大律師、法官、民航機機師、醫長和內閣大臣。

在第二次世界大戰之前，平均每間機構內每三人中有兩人是男子。但現在，每三人中就有兩人是女子。而且，她們還佔了大多數秘書職位，這種職位，傳統上可獲得薪酬逾三十鎊。

杏林克街局的經理拉斯特太太說：「當一位總經理拿起電話，一個秘書人來的時候，他們期望女子。」

拉斯特太太本人有一男子作助理——另兩位女秘書。

她解釋說：「我贊成以男子爲秘書，在這方面沒有任何偏見，這祇不過是習慣成經驗和資格而已。但是，由於有女子做秘書的多過男子，所以，秘書職位也就常常更可由女子擔任。」

雖然女子刻正進入男子的職業，但是，她們則很少把男子排斥於女子領域之外。

一位女子界領導人認爲，「有一個男婦科醫生或醫生在場時，但是男助產士爲法律所不許的。」

又當一個男子嚴格加婦女會所時會怎樣？

少業和職業婦女聯會的一位代表說：「男子是沒有資格參加的。大多數婦女會所限爲她們的能保持全屬女性。她們可以把爭取不平等的奮鬥，進行得更爲成功。」

國際前[illegible]

英皇家空軍人員在現場檢視失事的戰鬥轟炸機。下角為英空軍伊斯中尉向記者講述失事經過。

訓練飛行由星到港 英軍機降落失事

爆胎後衝入跑道側溝渠領航員受傷

【本報訊】一架英國皇家空軍「坎培拉」式雙噴射引擎戰鬥轟炸機，昨日下午降抵啟德機場跑道時，突然爆胎，使該機失去控制，衝下跑道與停機坪轉角處的溝渠中，引致機上三名人員中一名領航員背部受傷。

這架由星加坡來港，作例行性訓練的軍機，載有一名機師，兩名領航員，是在昨下午一時由鯉魚門方面飛抵機場跑道的。當它降落後正在跑道慢行，準備轉入輔助跑道前往停機坪之際，突然輪胎破裂，機身失去控制，向右猛衝越草坪及輔助跑道，而衝落跑道與新填地銜接的溝渠中。

失事後約卅秒鐘，一輛機場救火車趕抵現場，先將防火液噴在失事軍機上。隨後，所有機場救火車及救傷車開抵現場，展開搶救工作，將機上三名人員救出，轉由直昇機送往京士柏陸軍醫院救治。

該三名機上人員為：機師戴雅上尉，領航員伊利斯中尉，除一名領航員背部受輕傷外，其餘彼得上尉及伊斯中尉二人安全無恙。

據一位在機場目擊失事的人士表示：在該軍機由跑道衝落溝渠時，他曾發現有濃烟冒起。

在此架戰鬥轟炸機失事後，本來有一架菲航三〇〇號班機尾隨下降，但當降至跑道時，發覺軍機失事，為安全計，該機隨即抽頭起飛，折返馬尼剌。該菲航客機載有乘客五十名，均被迫即晚改乘三〇八號班機來港。

失事後不久，在新聞處安排下，各報記者被帶到現場訪問。據在場的一位空軍中尉伊斯表示：該機失事的真正原因，現時仍在調查中。

伊斯中尉並表示：失事軍機是一架用作例行性訓練的軍機，係以訓練星加坡至香港航線的飛行人員；機上並沒有裝備任何炸彈或武器。

該失事軍機，機身為灰黑色，長約兩丈，機頭朝向新填地，機尾則懸在跑道石壆上，右邊機翼則平放在溝渠的碎石上，左邊機翼亦懸在石壆上。機身、機尾及機翼各部，都有被撞擊的裂損。

一隊皇家空軍人員在現場進行檢視工作，將若干機上機件拆除移去。機場消防處亦留駐一輛救傷車，三輛救火車及若干消防員，以策安全。

至於該軍機何時移去，伊斯中尉表示：在未確實明白失事原因及損壞程度之前，尚不知道將該機作如何處置，倘若損壞程度甚大，或可能就地拆除。

由於失事地點在跑道及新填地銜接的溝渠，並不妨礙跑道交通，除菲航客機被迫折回，其他來往客機均照常上落，並不受影響。

詢及皇家空軍辦事處有關失事情況時，據值日指揮官格雷上尉表示：該軍機是作例行性訓練之用，機上載有機師一名，領航員兩名。失事原因，可能是由於輪胎爆裂之故。

湛江兩派曾結集逾萬人 大屠殺死傷極衆 反毛派奪走兩船

駛至中山共軍禁止船上人登陸

【本報訊】據最近由大陸來港的人士透露：湛江曾出現兩派承結集逾萬人的鬭鬥，互相大屠殺，死傷無算。

據該人士稱：當時反毛派在湛江奪得兩艘大洋船，作為攻守兼用的基地，船上有小鋼炮及多種槍械。

由於擁毛派瀕臨獲得增援，該等反毛派武裝為保存實力，一部份分乘該兩艘大船離湛江，向中山縣進發，因此一度使到中山縣的共軍及居民等震動，後廣州方面派出大批共軍抵達中山縣，嚴密監視，不准船中人登陸，雙方幾致發生正面衝突。其後船上的反毛分子，向共軍表示：堅要上岸採購糧食及用品，經過一天的談判，結果，船上人需用一切的物品，列具清單，由共軍代為採購，衝突始告避免，事後該兩艘大船，始向廣州方面駛去，此後行動不明。

另據消息稱：在洪水下，使魚米之區的中山縣，已成為人間地獄，禾田百分八十被洪水淹浸，各鄉時疫流行，醫院缺乏醫藥，病者輪候終日難獲醫生看病，往往須候一至兩天始有藥物服食，故染急症者，死亡率極高。

又因武鬥有擴大的趨勢，中山縣已陷入無政府狀態，該鄉村均積極備戰，各鬥擁紛紛增建木柵，防止外來力量的進襲，混亂情形，前所未見。

農曆明立秋 昨天氣應時

氣溫跌至攝氏廿六七度

【本報訊】熱浪逼人的「小暑」與「大暑」季節已成過去，農曆「立秋」明日降臨。「立秋」前夕的昨日，陣陣甘霖下降，使徘徊於攝氏三十三的高溫跌至二十六、七度之間。

據天文台昨日發出天氣展望：由於低氣壓泛濫南海，整個華南沿海各地區，天色難預變化不定，陰霾驟雨或雷雨，可能持續下去。

天文台昨日發出海外航行氣壓分佈形勢演變報導指出：大陸西南及南海，低氣壓遮蓋，菲律賓以東洋面，低氣壓亦個別團聚，惟環罩日南洋面反旋風，仍在廣泛迴旋擴展中。華北，朝鮮氣壓復上揚。連帶影響關係，致華南沿海岸各地區，大部吹風力三至四級前後之南至東南風，黯雲滿佈，間降局部驟雨或雷，有時雨勢頗大，天色倏忽陰晴，氣候潮濕較涼。

旅遊協會出版日文旅遊指南 在日供不應求

【本報訊】據香港旅遊協會駐東京辦事處報告：該會出版之日文旅遊小冊子，大為成功。數月以來，此項每月印行一次之小冊子，均呈現供不應求現象，在日本為此一小冊子展開宣傳之後，數日間便接獲六千名擬來港遊覽之遊客來函索取。

此一本日文旅遊指南，出版已八個月，每月月初便在本港及日本發行，在香港而言，此是唯一一在啟德機場及港澳大廈免費派贈遊客同類刊物。與此同時，在酒店及旅行社等亦可免費獲得。香港旅遊協會駐東京辦事處，及其他各大城市之辦事處，均免費派贈此本日文之旅遊指南及請僑步購買之日文版小冊子。

此本旅遊指南含有一切有關購物、遊覽，以至船期等資料，無不具備。

中區清潔運動深獲居民合作

A區昨起掃除障礙雜物

【本報訊】中區警署主辦中區清潔運動，劃分A、B、兩區，在上月八日起一連八週舉行工作，A、B、兩區清潔工作，分先後期衛推展。展開工作以來，歷時一月，漸已接近完成階段。昨據負責有關機構人員透露：在過去一個月來，一般清潔工作，除由專責人員悉力推行外，並極得各街道居民合作，清除垃圾及洗滌街道，均獲致相當理想成績，但今後四週，因劃入A區地帶，係由昨日起實施掃除障礙行動，即是說：如有任何居民放置雜物于任何地方，凡被認為有障礙交通、公安等情，而曾被勸告仍未自行搬移者，一經除人員發現，立即將之搬去，故各該居民如有此等情事，除非作為廢物甘自拋棄者外，否則該等雜物倘仍有用途的話，則應立刻自行檢點，以免被搬移後而遭受不必要之損失。況地區狹窄，私人雜物佔用公衆地方，亦屬有礙市容而違反法例，並常有勝居民注意。

又劃為B區清潔地帶，亦曾經過兩週期間之清潔工作，該區居民合作情況頗為良好，由昨日起兩週為檢查清潔時期，再過兩週亦必執行掃除障礙，有關居民，至盼及早注意，自行檢點。

市政局今開會議員將質詢 徙置指南有無中文 中區應添公共曠地

建議調查橫頭磡有多少兒童未入學

【本報訊】市政局定於今日下午四時舉行會議，屆時該局議員胡鴻烈、張有興及雷士德等，將提出有關本港海灘之各項安全設施，衛生及新區內各青年團體活動情形，教育及臨時街市之問題，公開討論。

各詢問事項，詳列如下：

（一）胡鴻烈議員問：請主席告知本局，對於到海灘泳的人士，當局已採取了什麼措施，以保障衛生及安全合於標準？市政局是否對新界及離島的海灘也負責有照管的責任？

（二）由胡鴻烈議員問：請主席告知本局，本港是否有關於徙置事務指南的出版物供市民閱讀？如有，則此種指南是否有中文本？

（三）由胡鴻烈議員問：主席是否告知本局，目前各新區德青年會所，青年中心及其他類似的青年團體，辦理的情形如何？它們的數目有多少？是否由志願團體或街坊組織贊助？政府是否予以協助？經常前往該等機構的青年屬於何種類型，數目有多少？經常舉辦何種活動？暑假期間會否作任何額外努力？

（四）張有興議員問：我知道在建議中的黃大仙街市需要三年才可建成，而黃大仙街坊福利會已表示過他們準備協助政府在該區建造一座可容納六百名小販的臨時街市。市政事務署署長是否可以考慮該建議，並與黃大仙街坊福利會作進一步討論。

（五）張有興議員問：不久之前，我曾到住有六萬七千人的橫頭磡新區參觀，發現該區的小學共有二千名空額。

徙置事務處處長可否在該區進行一項家庭調查，統計有多少小學適齡兒童沒有上學？在進行調查時，他有否準備要求橫頭磡街坊福利會協助？

（六）由雷仕德議員問：請主席告知本局當市政局管轄下海灘發現鯊魚出沒時，採取什麼措施來警告游泳人士？

在會議中，張有興議員將提出動議：將會議常規四（二）應修訂為：「在此等會議常規中『星期天』一詞應不包括發出通知的當天及舉行會議的當天，同時不包括星期日及其他公衆假期在內。」及請市政局促請政府在中區供應更多公共空曠地方。

接受開心手術後 婦人情況好轉 少女已能起行

另一少女定今日施術

【本報訊】上星期四日接受開心手術，將心臟扯開之三十五歲女人，施手術後發生併發肺病及心臟跳動不規則。

萬量洪醫院發言人昨稱：施行心臟之醫生們當即予以緊急治療，但其情況曾一度嚴重，及後，此女病人之情況開始進步，發言人形容其狀況為良好。

發言人並指出，任何手術之後出現併發肺病係屬尋常，病人之情況可能時時有異，故她何時能出院，實言之過早。

與此同時，第一名接受手術之十六歲少女，情況甚佳，她已能起床步行。

又一名十九歲患心漏病之少女，則定今由醫生施手術。

開心專家布賴仁醫生 談開心手術嚴重性

並非開心之後病人必定得救 萬院目前設備僅能為簡單心漏症開刀

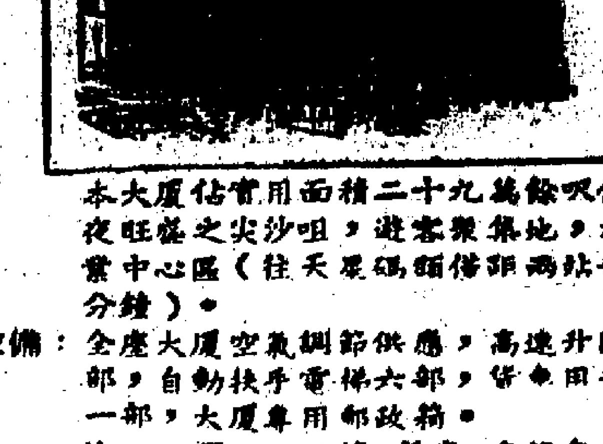
【本報訊】由美國前來擔任開心手術專家布賴仁醫生，于到港後參加兩次開心手術，第一次接受手術者為一名十六歲女童，第二次為一名卅五歲婦人，該女童接受補心漏手術後，經過情形良好；但該婦人則病情一度使醫生及病者家人為之耽心。（各情詳參看上段）

該位美國專家布賴仁醫生，到港後即埋頭工作，未嘗作公開發表談話，至昨日渠工作稍閑，乃對德臣西報記者發表意見稱：開心手術是一種嚴重大手術，隨時會使病人遭遇到死亡，不是開心之後病人一定得救，此點本港人士必須明瞭。開心是一種大手術，與其他割症大手術同樣危險，病人必須到達非割不可，然後冒險進行割治，割症死亡人數並不少，開心手術亦然，病人接受手術後一樣會死亡者，吾人為心漏病人施手術，當然準備其須接受多少必布之反應，至于反應之大小，則視乎病人所患病況及施割手術如何而定，美國方面開心手術死亡率為百份之五。

布醫生又謂：香港人患心漏症而須接受手術治療者約有數百人，現在萬量洪醫院之開心手術設備，僅能為簡單之心漏症開刀，至于較複雜之嚴重病症，則無法加以處理。吾人希望萬量洪醫院之開心手術設備，能經常為病人造福，經過若干時日，開心手術在香港亦不算是奇事，至于換心手術則目前尚辦不到。換心手術需要甚為龐大。

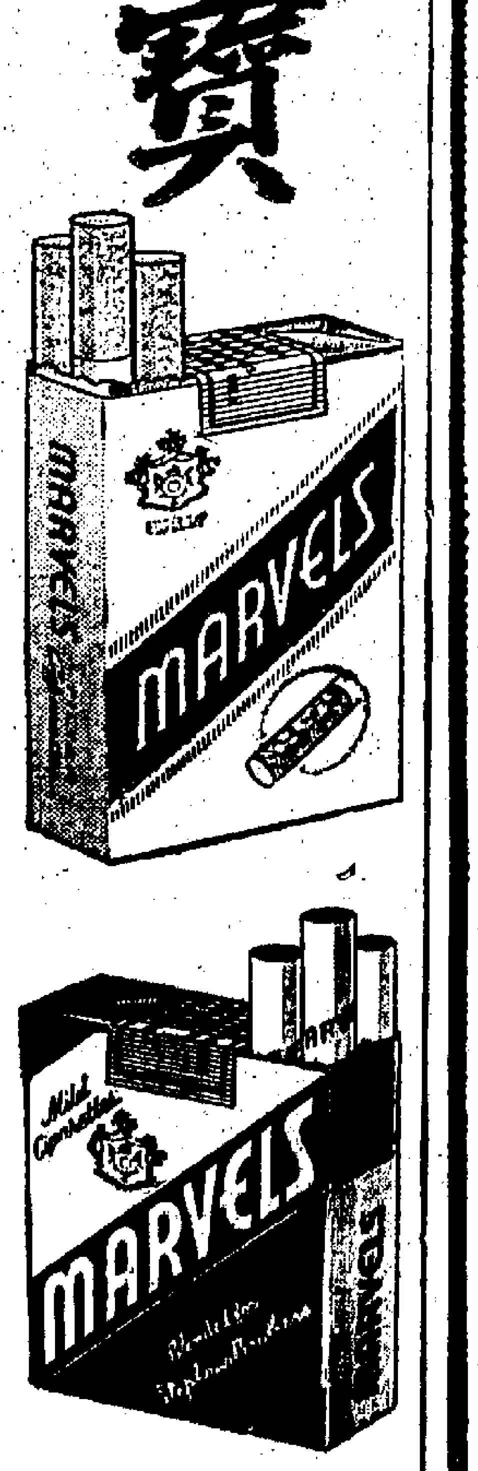
萬量洪醫院由上週起先後為兩個病人施開心手術，但在上週之前，本港已曾為心漏病人施行手術，起碼有十個之多，各病人均告康復，港府發言人對于此說已加証實。

尖沙咀商業中心
皇堂偉宏
東英大厦
彌敦道一零零號「樂宮戲院隔鄰」
最新型設備寫字樓



本大厦佔實用面積二十九萬餘呎位于日夜旺盛之尖沙咀，遊客聚集地，九龍商業中心區（往天星碼頭僅距兩站步行十分鐘）。
設備：全座大厦空氣調節供應，高速升降機九部，自動扶手電梯六部，貨車用升降機一部，大厦專用郵政箱。
地　　下——酒樓．餐廳．夜總會及商號
地下舖面——旺舖
二 三 樓——百貨商場
四　　樓——全層特別設計為醫務所牙醫診所有特種設備每單位均有自來水喉
五．十六樓——寫字樓
租價：旺舖商場　每呎由$1.30——$7.50
寫 字 樓　每呎由$1.25——$1.60
每單位400呎——全層16,500呎
（歡迎參觀．隨時遷進）
洽租處：本大厦三樓
生記租務處
電話：K六七三二九一．K六七三二九三

烟中孖寶



美國
孖寶
香烟
名馳世界·烟味好·讚人人質烟
總代理：陳漢深出入口商

香港上海滙豐銀行
永樂街分行
已定於
一九六八年八月六日
由
永樂西街二二九至二三一號
遷往
德輔道西州二至卅六號
照常營業
並自同日起該分行將改稱
德輔道西分行
此新行地方寬敞設備更佳，
辦理一切銀行業務
包括出入口單據
服務週到快捷
儲蓄户口與總行電腦直接聯繫
便方捷儲取存
電話：四四六一三〇（三線）

四代專門老牌中醫
廖鵬仲
頭暈
腦痛
失眠
心跳
虛弱

搗亂分子昨在港九卅六處地方
摸黑寫貼標語散發傳單
行動鬼鬼祟祟怕得要死
四名涉嫌塗寫標語男子被拘捕

【本報訊】港共暴徒於昨晨天未破曉時分，分別在港九卅六處地方進行破壞安寧的滋擾，計業三五成羣的暴徒，在各處偷偷摸摸寫標語，散傳單。此項行動，是港共去年暴動失敗以來，表面上最大規模的一次。但實際上其出動人力，據估計僅有二百餘人至三百人之間。

據一般觀察家指出：港共暴徒昨天的所爲，不過是一項遮掩的行爲而已。同時，他們是欲試探港府強硬鎮壓騷亂的政策有否改變，但港共的妄想，昨天又告幻滅：因爲他們那半夜裡的鬼鬼祟祟行動，是自我揭露虛怯心理；而本港治安當局，並沒有改變其嚴拿擾亂治安的暴徒。昨晨天未亮，共有四名涉嫌分別在三處地方塗寫煽動性標語的男子被拘捕，證明「有暴動，就有鎮壓」！

喪心病狂的港共暴徒，在其昨日凌晨的「三十六處」中，共有「一處」竟是偷偷地將停泊在北角區一帶的卅八輛中華巴士的車身上，使到那些巴士昨晨不能及時開出服務，影響了早上趕返工的市民不能準時乘車。

據悉：暴徒除在北角一帶之中巴巴士上寫標語外，又在附近馬路及車站、電車月台等處塗上大字標語，包括書局街口之馬路上、英皇道麥連街口電車站上、英皇道七三〇號捷成車行外、英皇道幸福台、及書局街渣打銀行前等。

另外在港島方面，被塗或貼上標語地區爲：香港仔鴨脷洲消防局外、香港仔石排灣華富村前、堅尼地城菜市場、上環永樂街電話大廈、香港仔街坊互助社外、灣仔軒尼詩道左派中國國貨公司旁地盤及利園山道、中環大道中中央市場前、擺花街一號前、筲箕灣教堂里嘉諾撒修女學校外、中區必列啫士街英皇書院學校外、香港仔郵局外、柴灣小販管理隊辦事處外。

九龍方面，計有：彌敦道平安大廈外、旺角彌敦道滙豐銀行分行大門、青山道九江街滙豐銀行分行、青山道長發街、彌敦道寶靈街交界、油麻地渡船街文英街附近、旺角消防局總部外、南昌街公園、深水埗營盤街九巴士廠外、紅磡差館里官校外、石硤尾新區第二座及廿二座、黃大仙大成街孔教大成中學牆上、新蒲崗美國運通銀行、老虎巖第十三及十四座、新蒲崗麗宮戲院外、土瓜灣浙江街、上鄉道電力站、炮仗街口、紅磡機利士道、秀茂坪新區。

此外，在橫頭磡徙置大廈第九座，有一塊長條布寫上煽動性標語，在六樓上懸掛垂下，警方在昨日上午發現後，於八時二十分除去。

港共暴徒塗寫及張貼標語之外，更以他們鬼鬼祟祟的專技，在西環正街口及灣仔分域街、北角塘水道、筲箕灣道等地區，乘人不覺，撒下煽動性傳單後，即行逃去。

據悉：涉嫌昨晨在塗寫煽動性標語中被捕的四名男子，分別於下列三處地方被拘獲：

㈠凌晨四時五十五分，警方巡邏車巡經香港仔水塘道近賽馬會診所附近時，有數名暴徒在路上塗寫標語，警員上前圍捕，結果，有一名十六歲的青年被拘。

㈡凌晨四時五十分，一輛警方巡邏車巡經筲箕灣道與柴灣道交界處，見有三名暴徒在路上塗寫標語，警方上前圍捕時，有一名二十六歲男子被拘。

㈢凌晨五時十分，警方又在英皇道與炮台山道交界處，發覺有數名男子正在圖將一塊寫有標語之橫布條懸掛在道旁牆壁上，上前將其中兩名男子拘捕，其中一名年約十七歲，另一名年約廿八歲。

上述四名男子現仍被警方偵訊中。

據警方公共關係科發言人稱：昨日凌晨間在港九新界三十六處被左派份子塗寫及張貼之標語，內容大致爲所謂「抗議港府製造緊張局勢」、「支持中華中學」及宣傳「毛澤東思想」。警方人員發現該等標語後，已立即派人清除。

在遭左派分子塗寫標語之各地區中以北角英皇道中華巴士公司前之書局街最多，所有標語均被塗在中巴之三十八輛巴士車身上。當昨日清晨，中巴車與工友返工準備開車時發覺，工友們立即向公司負責人報告，公司方面即派出工人用汽油，將標語洗擦乾淨，然後開車；因此，昨日有部份路線巴士開車即因此而告延遲開車時間，使到趕時間返工廠之工人略受影響。

左派搗亂分子在九龍橫頭磡徙置大廈懸掛的標語

卅八輛中巴被塗污
上班工人畧受影響
兩巴自由工會提高警惕
重申領導工友維護交通決心

又訊：港九兩巴士的自由工會，對港共暴徒「摸黑」的蠢動，雖然認爲所起作用不大，但亦不會鬆弛應付。

中華汽車公司職工總會理事長黎仕衡及理事麥基，就港共分子昨晨天未明時，分在港九卅餘處地方做出「不能見光」塗寫及張貼煽動性標語，發表意見。

黎理事長指出：港共分子將公司停於車廠外的數十部巴士塗寫及張貼煽動標語，此乃一項圖作蠢動的試探，由於採取趁乘人不覺的「摸黑」行動，足証存着「怕得要死」之心，料其所起作用不大；不過：港共近日來的行動，確比以前猖獗，故自由工會不能不作出「未雨綢繆」的對策，假如港共分子有進一步行動時，工會定能領導各正派工友，嚴守崗位，決心維護交通，不受嚇、不動搖，支持香港政府，敉平動亂。

麥基理事稱：港共分子昨日偷偷摸摸塗寫及張貼標語行動，不過是一種騷擾性質，眞正目的爲「去功」，希望港共「頭頭」將十月份停發「鬥爭津貼費」的措施撤銷。

又訊：九龍巴士職工總會獲得可靠消息：九巴的親共分子，近日來又恢復以郊外旅行爲掩護，實爲利用郊區集會，商討蠢動的辦法，選擇集會地多爲大埔區的林村，港共分子的蠢動，自由工會已深切注視及提高警惕，將不斷研究對策。

鄭佩佩紅鸞星動
日內可能訂婚
戀人爲留美學生原文通
經已由台來港商辦喜事

【台北五日中央社電】據悉：邵氏女星鄭佩佩，將於近期內與相戀四年的我國留美學生原文通訂婚。

原文通是台北永聯影業公司原順伯的公子。四年前鄭佩佩返國拍片時，原文通與她相識而相戀。原文通目前正在美國加州大學攻讀電機，他已返回台北，並已於日前赴港，與鄭佩佩商討訂婚日期和地點。

據悉：原文通與鄭佩佩的文定之喜，可能選在本週內舉行，假使鄭佩佩拍片工作不忙的話，這位女星近日內可能偕同原文通返回台北辦喜事，否則這樁喜事將在香港舉行，屆時，原文通的父母將趕去香港主持。

紅鸞星動之鄭佩佩

北角珠寶金行刼案
警方跟踪拘獲
一名涉嫌男子

【本報訊】北角英皇道九五五號大英皇珠寶金行於上月廿九日被三匪刼去金飾八十餘両後，警方已於本月四日上午九時十五分，將一名涉嫌與該宗刼案有關男子拘捕，被捕男子年約二十歲，姓陳，經警方偵訊後，已被落案控以兩項罪名：㈠暴力行刧；㈡持械行刧。該男子將於今晨在銅鑼灣裁判署提堂。

據悉：自刧案發生後，警方人員即展開廣泛偵查，並相信匪徒刧獲之八十両金飾可能仍未脫手，警方除監視匪徒可能出沒之地點外，更佈下天羅地網，希望能將匪徒一網打盡。

直至前日上午，警方反飛組人員接獲線報，謂一名疑與刼案有關之男子，正在尖沙咀地區出現，於是由反飛組幫辦邑德華，探目徐輝輝，探員歐林、黃強、程瑞庭等，前往尖沙咀地區展開監視，果然發現一名身穿黃色夏威夷恤男子，形跡可疑，警探即予以跟踪。該可疑男子並未發覺已被跟踪，一路沿漆咸道威老道而行，至六十七號時，即進入樓梯間登上二樓進入樓內，跟踪之警探緊隨而至，並於該男子進入該樓不久，探員即破門進入該樓搜查。當時仍在樓內之男子見警探突擁至，驚惶地企圖跳越窗門逃走，但是時警探已拔出手槍，並喝令他不許動，該男子才就範，束手就擒，同時警方人員又發現樓另一男子畏縮一角，於是一併帶返警署偵訊。

警方拘捕該兩男子後，即在當日稍後時間召集被刧之大英皇金行老板及三名被刧時在場之職員前往警署進行認人手續，結果，其中一名姓陳之男子被認出當刧案發生時，曾出現該金行內，警方於稍後，將他赴若干地區搜索，希望將與案有關的另兩匪拘捕，但未被拘獲，直至昨日下午，警方才將該姓陳男子落案控告。

但警方目前仍繼續追緝另兩名匪徒中。

在警方拘捕疑匪之同時發現之男子，因查出涉嫌與黑社會有關，亦將被落案提控。

長城舞廳兩舞女
閨中雙雙昏迷
疑曾服過量安眠藥

【本報訊】一對已結拜爲金蘭姊妹的年青舞娘，昨午在灣仔高士打道閨香內，同被發現服下過量安眠藥，昏迷不醒，後被送醫院急救。

昏迷的兩舞女一名黃麗娟，二十二歲；另一名鄧紫薇，十八歲，同寓高士打道一×九號×樓。

據悉：黃與鄧兩人爲結拜姊妹，她們前在灣仔金屋舞廳伴舞，黃藝名「麗玲」，鄧藝名「美兒」，後來黃鄧兩人隨女大班轉往長城舞廳伴舞，鄧最初與女大班在灣仔軒尼詩道某大廈居住，最近兩月來才遷至上址，與其結拜姊妹黃麗娟同住。據說，鄧女近月來，因有難題不易解決，經常悶悶不樂，亦未有返舞廳伴舞，其結拜姊妹黃麗娟曾多次勸解，並對她的遭遇極表同情，每當兩人談起時，便互抱痛哭，至昨日下午六時卅分，兩人被到訪的男友發現同在閨房中昏迷不醒，懷疑是食了過量的安眠藥，男友見狀，即撥電話報警，轉召救傷車將她兩人送院救治。據說兩人中毒不深，洗胃後可無性命之虞。

美新聞處電影節目

【本報訊】美國新聞處本週在其文化館電影室（香港都爹利街八號興發行一〇三室）放映電影五場：今日及本月八日下午八時一刻，明日下午二時、三時、及四時，歡迎各界入座。電影節目如下：㈠美國康廼狄格學院夏令班，英語，黑白，廿分；㈡美國的夏威夷，國語，彩色，廿分；㈢多明的演員，粵語，黑白，

警方搜捕美逃兵發現
嬉皮士開裸體舞會
祇帶走逃兵未加干涉

【本報訊】嬉皮士現正盛行在尖沙咀區舉辦所謂「舞會」，此等舞會，男男女女裸體參加，他（她）們並互相在對方身上各部份塗上種種圖案，奇形怪相，不一而足。

警方在某日清晨四時，前往加連威老道一處搜查，追蹤一名美國逃兵。

警方對于嬉皮士男女舉辦私人舞會決定不加取締，因那是私人舞會不是一件犯法之事，但警方仍不斷留意，恐彼等發展到吸毒地步，同時並防止爲出售「印度大麻中心」。

警方曾于去月十日由英籍幫辦堅氏率領多人前往尖沙咀區搜查一處嬉皮士文身舞會，當警探到場時，發覺樓中有八名男女一絲不掛，其中兩名美國人，該逃兵包括在內，此外爲五名中國女子，一名中國男子，該名男子正在替一赤裸女郎在大腿上寫上一朵花，其餘諸人均赤裸而身上塗寫種種怪物畫。

警方帶返該名美國逃兵外，其餘諸人並未加以控告。

該名美國逃兵已由港府交還與美方，由美方送之返越南前綫。

雌雄神偷
在尖沙咀一珠寶行
偷去鑽戒值五千元

【本報訊】尖沙咀區昨日出現「雌雄神偷」，在一家珠寶金飾行施展閃電手法，將一枚價值達九千元之寶珠鑽石戒指偷去，及至店員發覺時，該「雌雄神偷」已逃之夭夭，警方接報後，已展開調查中。

該雌雄神偷光顧者爲九龍尖沙咀彌敦道二十六號國賓大廈地下美時有限公司，該公司是專營珠寶及金飾者。

據悉：昨日下午十二時卅分，一名年約五十歲婦人，身穿黑色唐裝衫褲，偕同一名年約二十五歲左右身穿咖啡色西裝之男子進入該公司，當時該公司內有數名職員，見顧客進來，乃由一名姓程之女職員負責招呼，該男女隨即站在近門口一玻璃飾櫃前，對女職員謂欲購買一條珠項鍊，但聲明不要高價的，該女職員遂蹲下在飾櫃下格處選出一條價值二百元之珠項鍊給該婦人，但當該婦問明價格後，認爲太昂貴，希望再取一條較便宜的，該女職員於是再蹲下飾櫃選出另一條珠項鍊給婦人，婦人看過後，又認爲不滿意，於是推說一番後，便偕同該男子離去，當時該公司內其他職員曾見該男女離開門前時，該婦人曾欲沿彌敦道而行，但隨即爲同行之男子拉着，進入國賓商場內，隨即無踪。

但當該男女離去不久，該名負責招呼的女職員在收拾飾櫃時，將兩條珠項鍊放回飾櫃時，才發覺在該飾櫃之上格處一枚名貴戒指已不翼而飛，才驚惶地向公司負責人報告。

由於該公司昨日光顧之客人不多，而且在該男女進入公司前，該枚鑽戒尚安然放在飾櫃處，當他們離去後，亦未有另外客人進入過公司，且時間相隔不及三分鐘，因此懷疑是該男女以閃電手法，乘女職員俯首在飾櫃下選取珠鍊時，將上格飾櫃之名貴鑽戒竊去，於是向警方報案。

據說該枚寶珠鑽石戒指，中之寶珠屬南洋珠，連鑽石計算來價值達五千元，而該公司之定價爲九千元。警方初步懷疑該兩男女可能是有預謀者，已加緊調查中。

十校科學聯合展覽
怪胎吸引觀衆
展會昨由教育司主持開幕儀式

【本報訊】首次由十間中學聯合主辦的「十校科學聯合展覽會」於昨日上午十一時由教育司簡乃傑主持剪綵開幕儀式後，即告正式開放。

教育司簡乃傑在致詞時稱：各校學生能通過此次展覽會，學習更多的物理、化學及生物等科知識，使他們在實驗中找到理論的答案，更能因此而增加學生研究科學的興趣，這不失爲一項有意義的活動。

教育司致詞後，即按科學電鈕，繫着綵帶的汽球即自動爆開，綵帶斷後，剪碎的綵紙則從爆開的汽球撒下。

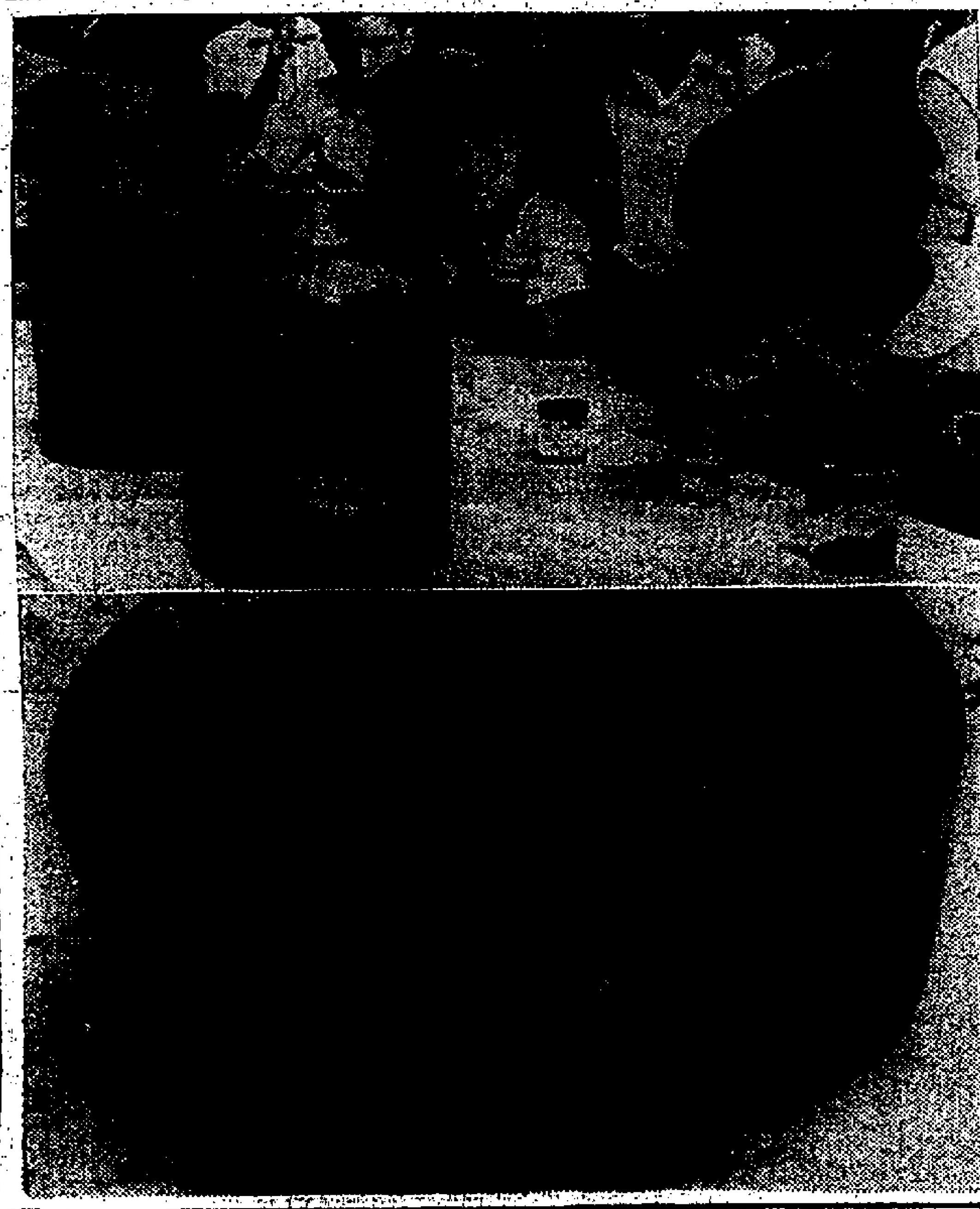
剪綵儀式後各校校長即陪同簡氏往會場參觀各項展覽。

參加十校科學展覽會之一的拔萃女書院所展覽的胎兒發展的標本，最受全場注目。其中有兩個浸在防腐藥水內的怪胎最能吸引觀衆的視線。頭一個爲無腦怪胎，胎兒全身與常人無異，但最駭人者，是胎兒是無腦的！另一個爲雙頭怪胎，胎兒的身軀及四肢皆正常，奇怪的是他有兩個頭顱！兩個怪胎均約九個月大。

據該校在場的一位女同學稱：這兩個怪胎是向九龍農圃道醫院及伊利沙伯醫院借來展覽的，其餘各種胎兒標本皆由上述二間醫院送該校供學生作樣本的。

此次參加十校科學聯合展覽會的學校共十間，展出的各校實驗品及製品爲：九龍工業學校之望遠鏡、數學之遊戲、原子粒及眞空管之應用；九龍瑪利諾修院學校之調查九龍某區自來水及游泳池水的分別、茶葉中咖啡鹼含量測量、研究防腐劑對口及細菌的效力、研究迷藥對老鼠的影響、化學品對水蝸生長的影響；拔萃女書院之胎兒發展的研究、去污法、塑膠、二進加數機、邏輯正誤器、偏光鏡、RIPPLE TANK；英皇書院之配有自動追踪天文望遠鏡的製造過程、青蛙的背髓反射作用、尼古丁對蠕蟲的影響、食和用、石英鐘；英華女校之各種樹葉的葉綠素成份、光波極化作用、肥皂及面霜等；香港華仁書院之雷射、反地心吸力器、望遠鏡、無綫電控制系統；聖約瑟書院之美利勳油珠實驗、郭華迪萬有引力實驗、雞蛋孵化過程、獸骨展覽、海水化驗；聖保羅書院之茶的研究、蝶粉的黏性；聖類斯中學之波動原理實驗示範、光波的干擾、光之極化作用、光電效應作用、原子物理學實驗示範；嘉諾撒聖瑪利書院之蟑螂的消化作用、捕蠅植物之研究、血型分類、元素週期表模型及實驗、電子計數機、雙子鏡擺、曲面穿綫及等高綫、顏色幻覺等。

「十校科學聯合展覽會」由本月五日至七日，一連三天，在大會堂低座展覽廳舉行。開放時間：五六兩天每日由上午十時至下午六時，七日由上午十時至下午五時。場內有十校同學駐場，解答觀衆提出有關實驗的問題，歡迎各界人士參觀。


十校聯合科學展覽會，觀衆對「胎兒發展的研究」的攤位最感興趣，下圖爲其中一瓶內載住一個兩頭一體的怪胎。

天氣與潮水

吹和緩東至東南風，有雨，雨勢有時可能頗大，預料最高氣溫約攝氏二十九度。

昨日最高氣溫爲攝氏二七·八度，最低爲攝氏二五·二度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿七度。濕度百分之八十七。

高潮：上午七時三十分 下午十一時

低潮：上午三時四十二分

流行性感冒多
中藥價突飛漲

【本報訊】最近由於流行性感冒不斷蔓延，中、西醫生醫務工作俱忙個不了。有關治療流行性感冒之西藥與中藥，需求均告激增。西藥方面，其中專治流行性感冒之若干種特效藥，甚至普通之藥水，曾經一度賣至絕市；至于中藥方面，亦有若干種藥材供不應求，售價亦告上漲。其中需用最顯著之中藥爲銀花，以前每打三元五角，現已超至九元六角；薑皮每打升一元（以前十五元）、苡米二元（以前八角）、菊花七元五角（以前六元）、連翹七元二角（以前四元二角）、川貝一百四十元（以前一百元）、普擇甘草九元（以前六元）、牛子三元六角（以前一元二角）、山枝子十六元（以前一元六角）、京子三元六角（以前二元五角）、鬼羽箭十二元（以前一元二角）。其他比較次要之藥材，凡與醫治流行性感冒有關者，售價亦比以前起百分之三十以上，有若干種藥材且告斷市。

十校科學聯合展覽 昨在大會堂開幕，由教育司簡乃傑主持剪綵，旁爲主席譚世傑。

英文中學會考放榜
考生成績今日分發各校

【本報訊】本年度英文中學會考，將於今日放榜，考生成績，今日將直接由教育司署派發各校，考生可於今日稍後時間或明天回校查閱。

本屆放榜與往年不同的是，由於每個考生可獲會考證書，本港各報章將不刊登考生及格名單。

曾派出學生參加會考之各英文學校，日前已接通知，今日派人往教育司署領取該校考生成績。

親愛的同學們：會考成績就快發表，如果感到有所困惑，請打電話：K八三六六一一
香港撒瑪利亞防止自殺會

仿林校友會
接受助學申請

【本報訊】仿林中學校友會，日前舉行助學換物會，籌款半免費學額。現正值學生忙於解決入學困難問題當中，該校友會辦理半免費額申請事宜，凡曾參加升中考試或中五會考而持有証件者，得先優待，至中五升中六會考成績優良者，亦可先行接納。惟額數有限，故申請者必須從速以免向隅，幷政府資助升中學額，該校派生學亦定今日報到。

香江仁伯 香江中學九龍仁伯英文書院昨舉行本年度畢業典禮，[illegible]香江中學及九龍仁伯英文書院學生代表。

革新會及新界婦女會
反對新界開賭
認爲必影響整個社會

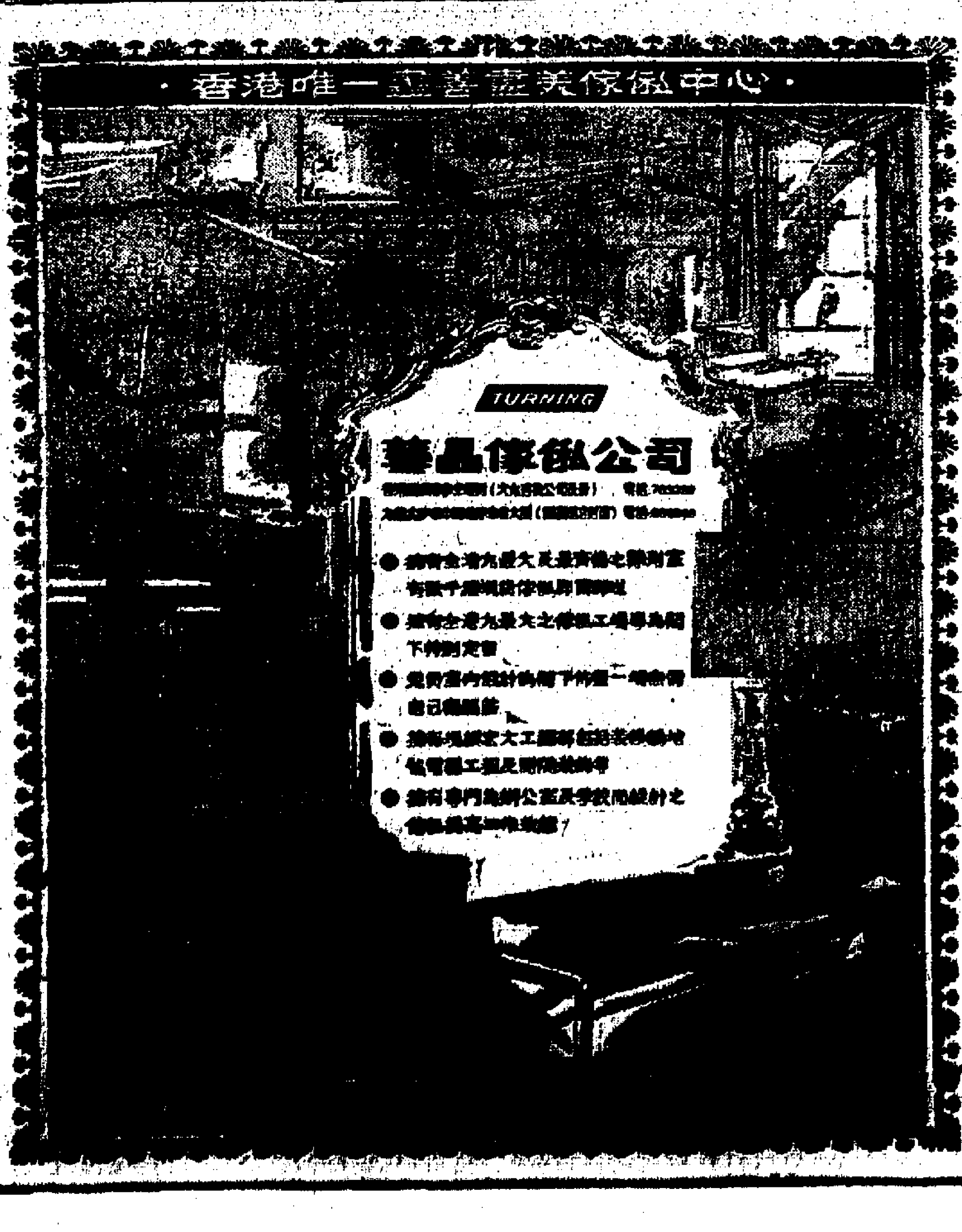
【本報訊】革新會[illegible]稱：[illegible]將不支持新界[illegible]政府修改[illegible]政策之任何之[illegible]，包括在新界[illegible]法化，[illegible]賭場與[illegible]狗場，將會證明長期香港受到[illegible]。革新會認爲，使香港[illegible]得東方蒙地卡羅之醜譽，對香港亦無有何好處。

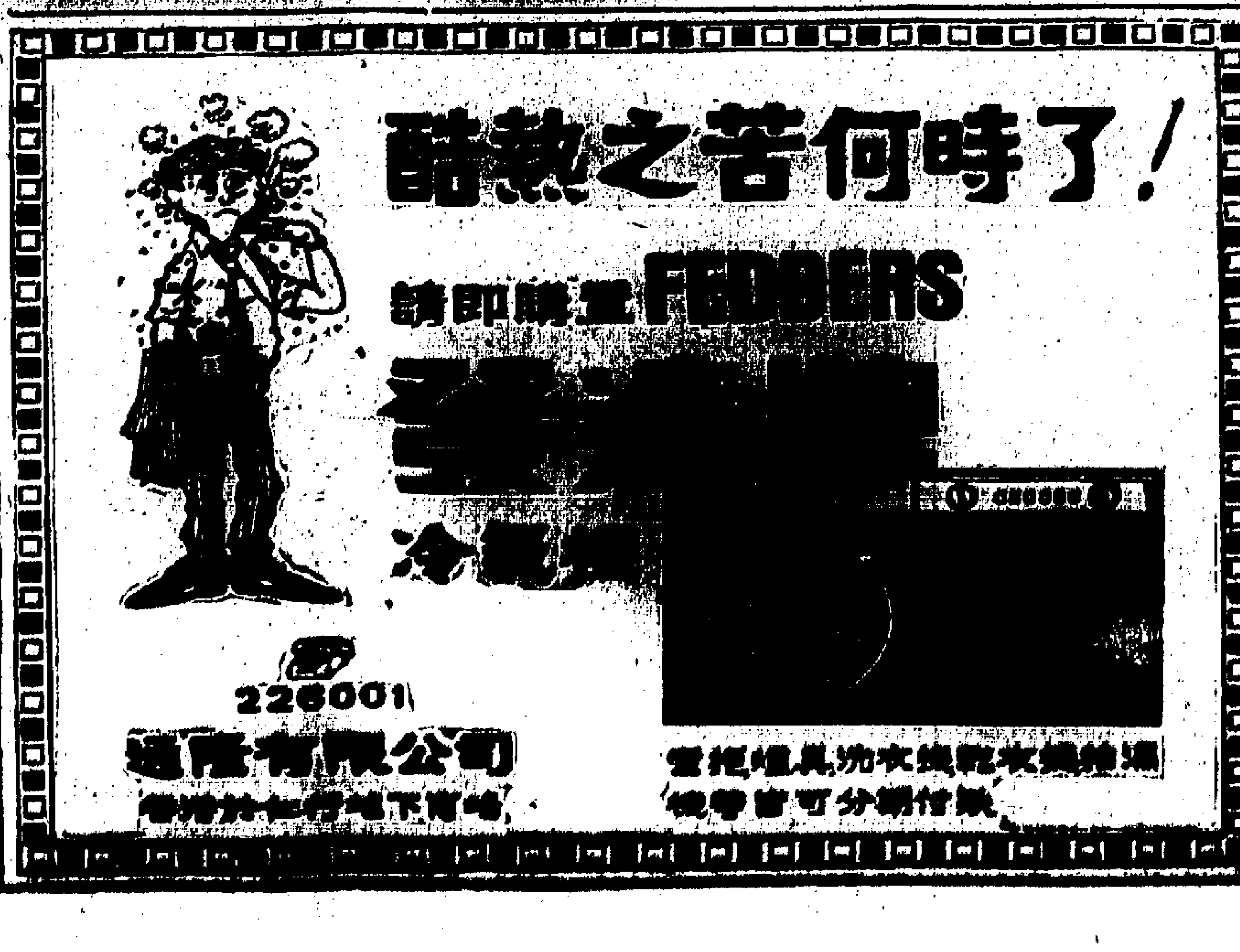
該會又稱：賭場與狗場雖然設在新界，亦將引人離開工作崗位，前往賭博。

新界鄉紳人物列舉開賭對稅收之好處，但彼[illegible]

[illegible]之前途生命。」

新界婦女會[illegible]：吾人支持革新會[illegible]





青年暑期活動 今年多采多姿

官民合作分別舉辦室內與戶外活動 使萬千學子渡過有意義及愉快假期

【本報訊】香港有學生一百零四萬人，按人口比例，這是全世界最大的兒童社會。這大批學生現時正暫時離開每天模式的校舍，享受悠長的暑期。這就引起了一個所有城市社會都遭遇的同樣問題：大批青少年終日無所事事。

在香港，這個問題更加嚴重，因為香港的學校一般都缺乏運動場，孩子很盼望能夠在暑假期內，走到空曠地方，吸一口新鮮空氣。

為了實現孩子們的願望，香港政府和許多社會服務團體在幾個月前開始籌劃，組織和協調舉辦青少年暑期活動，讓他們渡一有意義和愉快的假期，而不致變成一種臨時社會負擔。

香港解決這個問題的方法，主要是將青少年人帶到郊外去，讓他們在山野，深谷和海灘發洩過剩的精力。因此，突然之間，那些平時人跡罕到的地方，也變得熱鬧起來，深山幽谷回響着歡笑的歌聲和歡笑聲。

今年，青少年暑期活動更加擴大了，加上了許多室內活動，但戶外生活仍然是重要的部份。

教育司署一位發言人說，我們是特意讓孩子們有機會培養對鄉村生活的喜愛和養成一種興趣。不論漂流還是划獨木舟的活動，目的都是在使他養成這種消磨閒暇的時間，成為終身興趣。

事實上，在香港廣闊的新界鄉村地區，划艇、游泳、攀山、採集標本等等，都是非常有趣的渡假方式。

今年夏天，新界有許多學校都設立了露營設備，以彌補正式營地的不足，政府漁農處林務組也舉辦工作營，使孩子享受原野生活，同時也學習林務工作，如培養植樹苗，水土保持等，並且認識許多他們前此未見過的花草樹木。

一位發言人說：郊外好比一個大實驗室，學生們可以從實際方面，體驗在教室所學的東西。觀察一下巖石，河流，可以補充地理課本的不足。

除了郊外活動之外，又安排學生參觀工廠（這種活動在學期內亦經常舉行）和各政府部門，讓他們瞭解香港工業概況和政府部門的工作。

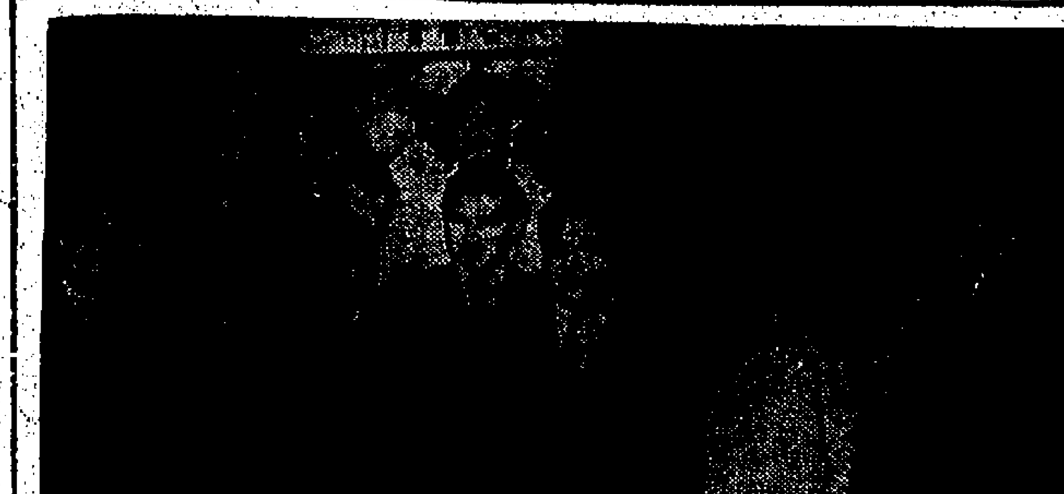
教育司署又計劃舉辦許多體育活動，如足球、籃球、排球及其他比賽。

香港是一個日新月異的社會，在主辦青少年暑期活動方面也不以傳統的體育和社會活動為滿足。他們又舉辦一些有實際價值的活動。許多較年長的青年人，組成觀察及服務小組，派到荒僻村落，協助鄉下人做些日常工作，研究他們的生活，風俗習慣。替鄉村兒童組織假期活動等等。

其他還有暑期俱樂部、野餐、遊船「河」、康樂晚會、遊藝會、「浪中暢遊」（招待各廟宇大平民區徙置區兒童乘船作一日游浴），填字遊戲和攝影比賽等等。

香港今年暑期活動還有一個特色，就是許多私人會所也把它們的設備，如泳池，運動場等公開出來，讓青少年暫時享用。有些會所選組

香港學童在新界迷人的海灣學習划船（右）及在夏令營中學習由臨時準備的繩橋渡過溪澗（左）。



快活谷獅子會舉辦慈善歌唱遊藝大會，昨招待記者，報告籌備經過。圖為該會會長李大偉（右第四人），麗的電視編導張清（右五）與該會董事局有關人等合影。

快活谷獅會籌備舉行 慈善歌唱遊藝大會 籌款七萬在大澳與建大會堂

【本報訊】香港快活谷獅子會，為籌募與建大澳大會堂經費，定本月廿五日晚上八時，在香港大會堂音樂廳舉行慈善歌唱遊藝大會。為使各界人士明瞭歌唱大會的情況，該會於昨日下午一時在京華酒樓舉行記者招待會。

據悉：此次歌唱大會，將由享譽港、日及東南亞的歌星林冲擔任演唱，同場並親自主持義賣其親筆簽名唱片。麗的呼聲董事，中文電台總監鍾啓文，將協助策劃演出事宜，負責供給節目。並由電視編導全體職員表演節目。電影電視紅星魏綺玲則擔任司儀。

此次歌唱大會，由香港快活谷獅子會主辦，及由署理華民政務司徐家祥與新界民政署署長黎敦義贊助演出。大會入場券共分四種：十元、二十元、三十元及五十元，不日將在香港大會堂發售。

據悉：大澳大會堂佔地約一千四百平方英呎，內設有會議室、乒乓球室、柔道班，及其他教育及康樂業餘活動，男女更衣室，茶水部、府物室及辦公室等。

香港快活谷獅子會會長李大偉昨日在記者招待會席上稱：該會籌募與建大澳大會堂經費的目標為七萬元。該堂建成後，將托交大澳所有親政府的會社聯合管理，由社會福利署及理民府負責監督及指導，管理費則由當地籌募。

最後，李會長呼籲各界人士踴躍購券，寄與樂於慈善，共襄善舉。

社會福利署長賈赫 在無綫電視討論 對婦女保障問題

【本報訊】社會福利署署長賈赫表示：社會福利署已不再是本港的窮人服務所，而是香港政府重要專門機關之一，對社會之貢獻是不容忽視的。

賈氏昨在香港電視廣播公司明珠台之「每週論壇」中討論社會福利計劃，並就有不少少女在舞廳、酒巴及按摩院工作的福利保障的問題發表意見稱：隸屬於社會福利署的婦女部對於有關問題，已有適當的保障條例，香港對於婦女的道德福利保障，並不比東南亞各地遜色，並且香港社會環境比東南亞某些地方更為簡單。

與賈氏一同出席此次「每週論壇」的，有紐約時報通訊員艾倫，史超活，現代亞洲什誌總編輯大衛‧羅斯，南華西報編輯占‧羅斯及節目主持人南華早報督印人威爾斯。

大專學生服務隊 為青山居民築路 定期開始工作歡迎學生參加

【本報訊】香港大專學生社會服務隊，繼西貢北港之建橋及築路工作後，現又安排於本月十三日開始，在青山安置區舉辦暑期第二次的工作營。

青山安置區共有居民四千多人，他們都是從近鄰的竹園村、掃墨村和附近漁船上被當局暫時安置到現址的青山填海區來。他們在這一塊爛泥地上，不大規則地以鋅鐵木板建起容身之所。在青山安置區內食水的供應相當便利，設有多處街喉，但沒有電力供應，道路情況惡劣，區內來往之要道，僅是並未建屋之空泥地，在天氣晴朗時已感不便，若遇下雨天，在近尺深之泥濘中更難於舉步。香港大專學生社會服務隊有鑒於此，決定以此地作為八月工作營的地點，將在那裡鋪上長達四千呎的三合土小徑，方便區內交通，惟此項工程甚為鉅大，故敦請各大專同學及各中學同學踴躍參加與支持，以便是項工程能夠順利完成。

凡志願參加者，可逕函窩打老道二十三號大專公社轉香港大專學生社會服務隊，索取報名表格，或直接於營期內由佐敦道碼頭巴士總站乘十六號巴士往青山新墟，再步行至青山安置區營地報到。

中大校外進修部 秋季課程公佈 全部科目逾百五十項

【本報訊】香港中文大學校外進修部本年度秋季課程，經已全部公佈，內容分為國學、哲學、心理學、社會科學、社會工作、經濟、商業、法律、工商管理、教育、歷史、地理、自然科學、數學、英國語文、美術、音樂各大類，全部科目共達一百五十餘項。該部為便利各界人士參閱起見，經已印有秋季課程詳細手冊，免費供應。凡有志進修人士，可逕函九龍尖沙咀彌敦道廿三號瑞興大廈十三樓中文大學校外進修部索取，或撥電話K六六九三六一接洽。同時並可向下列各處索取：

㊀九龍彌敦道六十四號長街書局，㊁九龍尖沙咀樂道民衡書局，㊂香港德付道中廿五號香港圖書公司，㊃香港雪丁堡廣場政府刊物出售處，㊄香港大道中雪廠街口政府合署西座地下政府諮詢指導處，㊅香港灣仔洛克道四百八十號地下政府諮詢指導處，㊆九龍旺角通菜街八十六號地下政府諮詢指導處，㊇香港中環都爹利街八號二樓美國文化館，㊈香港德付道中告羅士打行二樓英國文化協會，㊉九龍尖沙咀彌敦道廿三號瑞興大廈十樓英國文化協會，⑪香港德付道中恒生銀行總行詢問處，⑫九龍旺角恒生銀行詢問處。

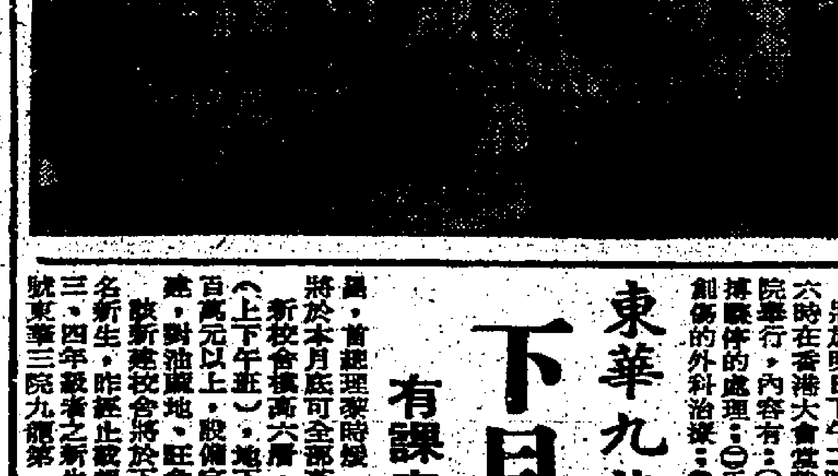
參加中大校外進修部各項課程（除備案註明有資格限制者例外），並無學歷或經驗限制，凡有志進修人士，均可報名，方法如下：

（甲）如用支票或郵政滙票，請以「香港中文大學」名義抬頭，並加橫綫，連同報名表格郵寄九龍彌敦道廿三號瑞興大廈十三樓中文大學校外進修部收。

（乙）如付現款，請到恒生銀行（香港德付道中總行九龍尖沙咀或旺角分行）香港中文大學雜費處，連同報名表格交收款員。

又中大校外部為便利新界人士進修起見，本年度秋季荃灣課程之上課地點，均在荃灣海壩街荃灣政府中學，至項目計有：工商藝術設計，香港勞資關係，商業應用文，思想方法，論語選讀，現代英文，會計學簡介，香港法律常識，物料管理與採購，成本會計。該部另備有荃灣課程簡章，歡迎各界索取。

天主教大專聯會服務組 夏令班學生參觀本報



香港天主教大專聯會社會服務組義務夏令補習班學生四十六人，由教師馮展如、黃啓光、傅世亨、梁佩茹、吳榮邦率領參觀本報。該組員生在本報職員陪同下，參觀各部門，員生對本報編印過程，頗感興趣，並詢問有關編印問題，由本報職員分別予以解答。圖為該組員生參觀本報後攝。

香港護士會 夏季學術講座

【本報訊】香港護士會本年度夏季學術講座，將於明日下午二時至六時在香港大會堂演劇院舉行，內容有：㊀心搏驟停的處理；㊁手部創傷的外科治療；㊂皮

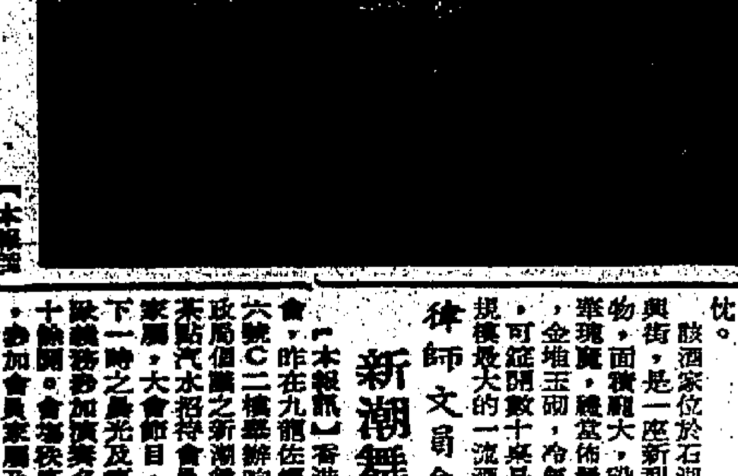
東華九龍第三校舍 下月初啓用 有課室三十間可容二千人

【本報訊】東華三院歷屆主席及總理籌募在九龍油麻地窩打老道興建之第三小學新校舍，在本屆主席黃業昌，首總理麥時發、趙世曾、黃長銘及全體總理推進下，新校舍建築工程將於本月底可全部落成，預算在下月二日先行啓用。

新校舍樓高六層，二樓至四樓為課室，共有三十間，可收容學生二千名（上下午班），地下及六樓為辦公室，校務處及運動場所用途，建築費超過百萬元以上，設備完善，新校地點與廣華醫院之一部份，由政府撥地興建，對油麻地、旺角及何文田等地區適齡入學兒童就讀，至為利便。

該新建校舍將於下月先行啓用開課，另定日期舉行開幕典禮，招收二千名新生，昨經已截止報名，除一年級新生毋須考入學試外，已報名投考二、三、四年級者之新生，已定本月九日上午九時，在九龍旺角黑布街七十八號東華三院九龍第一小學舉行入學試，各生應攜帶准考證依時報到。

聖加大利女書院 教授禮貌儀態學



【本報訊】九龍何文田道聖加大利女書院之教育宗旨，除對學問及宗教智識培育外，並為促進學生對師長之禮貌及糾正錯誤舉動，特聘名家任月授以禮貌儀態學，藉以指導待人接物應有之態度，務使女生舉止溫文，以助他日立身處世。附圖為該校學生示範走路應有之姿態。

美國際教育協會與恒生銀行 合辦留學美國講座 由麻省工學院留學顧問主講

【本報訊】美國麻省工學院外國學生顧問張伯倫（EUGENE R. CHAMBERLAIN），與國際教育協會人士，將於本月八日晨由美抵港，並於八日下午二時半，應恒生銀行邀請在該行廿樓大禮堂舉行留美講座，並放影關於美國大學電影，歡迎各界人士及學生參加。到時張伯倫君與其他美國教育界人士即席答覆學生對美國大學之問題，並解答留學美國情況，凡有志留學美國者請勿失此良機。

九龍中央郵局大廈內 政府機關辦事處 電話號碼無更改 新電話簿號碼暫不使用

【本報訊】九龍彌敦道中央郵局大廈政府機關辦事處之電話號碼，並無更改。由四日起生效之新電話簿所列該政府機關辦事處之號碼──K八八四一一一號，在再行通告之前，暫不使用。如有問題，市民可撥下列電話查詢：

核數處九龍分處：K──八四六九四一。

教育司署九龍新界分署：K──八五四六六四；成人教育組：K──八四九八三六；體育組：K──八五二二二九；音樂組：K──八五二一九四。

新界民政署南約理民府：K──八五四六六四或K──八四四三四七。

郵政總局九龍中央郵局：K──八八七四四四。

工務司署九龍官地組：K──八八五八〇一；測量組：K──八四八三一七。

工務司署新界區路政與渠務組：K──八八六四四〇。

註册總署九龍婚姻註册處：K──八四二九六二。

華民政務司署九龍西區分署（旺角區民政主任辦事處）K──八五四五八三。

社會福利署九龍區辦事處：K──八四〇三五〇。

庫務司署九龍分署：K──八八六五五四。

日女聲樂家 松本美和子 將來港演唱

【本報訊】日本青年聲樂家及目前在世界樂壇極有前途的女中音松本美和子，已接受本港歌唱家江樺女士邀請，在其環球演唱途中，在港停留數天，於本月廿九日晚上八時卅分，在香港大會堂音樂廳演唱一場。

松本美和子於一九六四年畢業於日本武藏野音樂院聲樂科，同年獲得日伊音樂協會比賽特獎；一九六五年又在日本參加多項音樂比賽，均獲得第一名；一九六六年參加法國吐魯斯國際音樂比賽得第三；一九六七年獲日內瓦國際音樂比賽第二獎；同年並獲西班牙巴塞隆納國際音樂比賽第三獎；今年亦獲得義大利國際音樂比賽第一名；同時恆得羅馬國立音樂院特別科畢業文憑。這次來港演唱可算是亞洲國際樂壇的日本歌唱家中之第一人。

江樺女士這次是第一次介紹外國歌唱家來港演唱。

松本美和子演唱會由鋼琴家郭剛伴奏。

演奏會票價分二十元、十五元、十元、六元和三元等五種，已分別開始在港九通利琴行及香港謀得利琴行發售，大會堂則於本月十九日加入售票。

日本女聲樂家松本美和子

聖公會主辦 青少年夏令會 今起盛大舉行

【本報訊】聖公會港澳教區本年度青、少年夏令會，將於今日至十日，分在赤柱聖士提反中學及小學舉行。今晨十一時將舉行聯合開幕禮，由大會正副會長鍾仁立會吏長及陳佐才牧師主持，隨後演出活報劇，俾引起參加者對大會主題與分題的思想與討論。

該青、少年夏令會參加者數百人，極為踴躍，相信將可使青少年對羣體生活及靈性生活有進一步之認識。

據大會副會長陳佐才牧師表示：今年的夏令會主題為「在基督裏同歸於一」，分題為「羣體生活隔閡的社會因素」、「羣體生活隔閡的心理因素」，與「在基督裏同歸於一」，目的在引導青年人獲得正確認識，只有在基督裏始可以打破階級，財富，知識與種族之差異及矛盾而融洽共處。

該夏令會有若干新穎的特點：（一）在開幕禮的後半部，將演出一齣活報劇，以戲劇的方式將問題提出，使參加者思想及討論，然後在專題演講中獲得解答，並對今年夏令會的主題獲得正確的認識。

（二）夏令會將予參加者相當大的自由，並予以自治的機會，使他們不單參加了羣體生活，同時每一個人都實際地參加工作，在生活中實驗，實驗中體會到今年主題的意義。

（三）夏令會將舉辦一個招待赤柱少年的聯歡會，由青少年自行主理，實際與鄰舍聯繫，為社會服務。

至於夏令會三個分題，分別邀請高宏事，李兆強，張榮岳，盧鄒瑾，張招桂，鄺廣傑等主講。大會主要負責人除會長，副會長外，青年夏令會主席為班佐時會吏，總幹事為馮家苑會吏，少年夏令會總幹事為古路明校長。

「三燕迎春」影星 今接受電視訪問

【本報訊】邵氏公司大喜劇「三燕迎春」，將於本月十號在邵氏旗下院線聯映。該片日昨在邵氏影城試映一場，招待新聞界人士欣賞，甚獲好評。

「三燕迎春」由導演鳳觀喜劇最有心得的秦劍導演，並由邵氏年青的一代林嘉、李芝安、陳依齡、金峰、李昆等聯合主演。

邵氏為配合「三燕迎春」上映，特安排該片男女主角林嘉、陳依齡與金峰，於今晚接受香港無綫電視訪問，並優先放映該片精彩片段。觀眾屆時可在「歡樂今宵」節目留意收看。

童軍總會 舉行友誼日 招待小學生

【本報訊】香港童軍總會，昨下午二時半在康樂大廈大禮堂舉辦友誼日，招待橫頭磡樂善堂小學學生約二百人。由公共關係部孫潔評、隊司彬主持，節目有金氏遊戲以及各種集體遊戲比賽，最後還有幸運抽獎助興，各獲特大瓶[illegible]賽，四時許興盡而散。

又訊：童軍總會港島筲箕灣區幼童軍渡假，由本月二日至五日為期三天，昨日仍繼續進行各項比賽。

比賽項目計有：故事、戲劇、作文、圖畫、投籃、飛槍、擲鐵餅、跳球、乒乓球、飛鏢、康樂棋等，充滿歡樂熱烈的氣氛。

結束後，該區區主席吳伯平主持頒獎儀式。到會嘉賓有該區區總監劉耀補及夫人，蘇家翔，區委陳家駒夫人，幼童軍總監毛錦洪先生，助理童軍區總監馬景紹，香港第廿六旅童軍團團長麥志群，香港四十六旅幼童軍團長吳偉霖，香港八十三旅幼童軍團長[illegible]等。

麗的電視 藝員訓練班 第三屆複試

【本報訊】麗的呼聲中文電視台主辦藝員訓練班第三屆[illegible]

[illegible]一千二百名[illegible]

律師文員會 新潮舞會

【本報訊】香港律師文員會，昨在九龍佐敦道廿六號C二樓舉辦響應市政局倡議之新潮舞會，並有茶點汽水招待會員及其家屬，大會節目由時下一時之最光及瘋狂樂隊義務參加演奏名曲四十餘闋。會場秩序良好，參加會員家屬及來賓近千，熱鬧氣氛，洋溢全場，至十一時許始盡歡而散。

石湖墟源園酒家 宴當地官紳人士

【本報訊】由上水石湖商會之老顧問黃共照及現任該會顧問理事長張權等經營之源園酒家，於上星期五晚假座招待該區各社團、學校首長及警方、消防、衛生等機關人士，藉以感謝各方人士惠顧及協助之忱。

該酒家位於石湖墟新興街，是一座新型建築物，面積寬大，總其佈置新穎華瑰，金地玉砌，冷氣清新，可從開數十席，是該區規模最大的一流酒家。

瑞芬氏
註册商標
總中美政府化驗立案
男性專用強身妙藥
外療 廣嗣藥露 固本培元功效神奇意想不到
內服 萬毒無畏寶 專治一切陰陽毒症男女可用
總代理慶民藥行
瑞芬氏藥廠
近有假冒[illegible]請認明本廠註冊[illegible]以免受愚

醫有專科 藥也有專藥 理至明顯。
宏興鷓鴣菜以專治小兒百病馳名『伶舍唔同』。
一試便知！
到處有售
英皇道一五一號
宏興有限公司 啟

耳聾機
西德製造 新式小腸氣帶
西德製攜帶利便貨式新穎助君恢復聽聞
小腸下墜適用
中環威靈頓街六十二號
$720 $420 $160

哮喘咳
曹仁
立單保証 限日全愈
李永達 文寶成 林淑珍 梁志新

環遊美洲最近回港照常診症
吳石候
中醫 主診 專理科
腦 頭暈痛 耳 鼻 喉 癌
New Address: 691A Nathan Road 3rd Floor, Kowloon Hong Kong.

趙聿修提議發行 新界福利獎券
於公於私爲桑梓謀幸福

【本報訊】在元朗鄉事首長高唱賭博問題爲「寓禁於徵」，但元朗區太平紳士趙聿修，則主張發行「福利獎券」，比較切合時宜。

日來新界大埔七區及離島十三區的鄉事首長，就元朗區鄉紳之提倡賭博成修正賭博條例，甚至開設跑狗場的建議，皆有不同的反應，來而談大元朗區的官紳會議（上月卅一日）祇不過是諮詢性質，並沒有表決性存在，正如俗語說句「十劃未有一撇」。

太平紳士趙聿修在較早時，曾在鄉議局提議發行「新界福利獎卷」。這一提案，原於鄉議局第十八屆第二次執委會議中（卽上月三十日）重行提出討論者，當日適趙氏因事未能出席，故將提案押後。

該組織新界福利獎券基金會，在新界發行福利獎券一案，早於十七屆議員會議時提出，當時已選定彭富華、林樹周、張人龍、黃源章、趙聿修等五人，另小組委員，原提案有六項辦法：

㊀組織新界福利獎券基金會，發行福利獎券，在新界地方推銷。

㊁獎券每張二元，三個月（或若干月）開獎一次。

㊂銷出獎券，除抽出百分之若干作爲新界福利建設基金，由該會保管及支配外，餘歸得獎人所有（政府彩券稅，如獲政府豁免，則更佳，否則依例由該項扣除，然後發獎）。

㊃新界福利獎券基金會，由新界民政署長任董事局主席，各區理民府及鄉議局三位首長，及新界太平紳士在常務董事，或再攷請若干當地鄉紳名流爲董事，成立董事局，完善管理之。

㊄除僱請若干受薪職員外，全部董事皆屬義務效勞，概不受薪。

㊅如獲政府同意照辦時，發行獎券細則，另行擬訂之。

又悉：上述提案內容有謂：關於居民之各項福利性之建設，如救災、濟貧、安老、醫藥、衞生、興學、文娛、體育等，以及對於有助繁榮地方上之一切福利事業，亦需相應增加，不容稍緩，始能以應待建設之福利，種類繁多，範圍甚廣，一旦施行，需財甚鉅，當局雖有心策劃，但所費浩大，難於全面照顧。又謂：「如舉辦發行獎券，在公則對於所定發展計劃，可以迅速限期完成，取信於民衆，有言出必行，行必有果的感覺，在私則所費無幾，有造福桑梓的功勞，並有中獎的機會，一舉數得，用意甚善。」

道聯會萬緣善會
歡迎附荐先親戚友

【本報訊】香港道教聯合會，爲籌備於農曆閏七月初九日起（卽新曆九月一日）在荃灣圓玄學院啓建消災解刧萬緣勝會，各項籌備工作已在積極展開中。該會昨已將附薦登記表函分別寄發與各界善信，凡欲參加及附薦先親戚友者可到各登記站報名，以便繕榜及編定牌位。查各登記站地址分列如下：

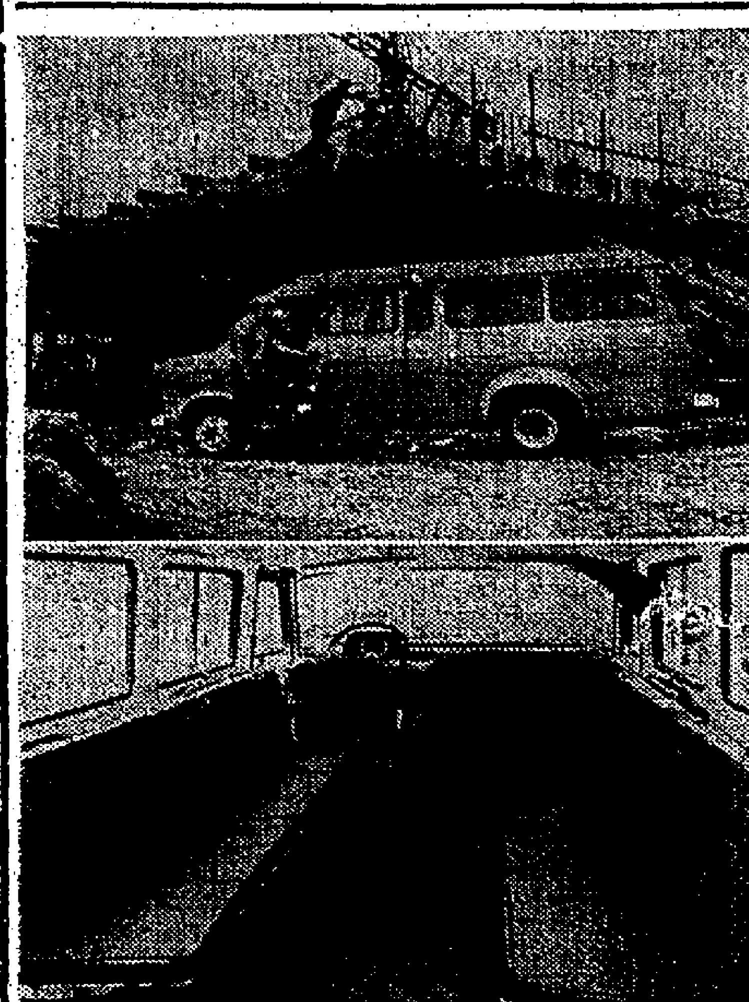
香港：中環干諾道中五十五號惟康大廈八〇四室本會辦事處；北角英皇道四百四十二號美輪大廈十八樓DE座抱道堂。

九龍：深水埗基隆街九十四號三樓龍慶堂；尖沙咀漆咸道二十三號A三樓東方福慧僧；油蔴地彌敦道二百號五樓青松觀；旺角廣東道九百三十一號五樓萬德至善社；旺角彌敦道五百七十八號十五樓松蔭園玄觀佛道社；土瓜灣馬頭圍道一百二十五號心慶堂。

新界：荃灣三疊潭圓玄學院；粉嶺百福新村十一號蓬瀛仙館；青山三十一咪麒麟圍青松觀；元朗大馬路七十四號豐米機行；上水新豐路五十號原豐米機。

順德師範校友會 宴謝梁馮忠效

旅港順德師範校友會，以校友陳述梁中炎醫師，暨校友馮忠效中醫師，醫師偕夫人邱昭華針距各地友好之邀，重作星馬之遊，該會以陳、馮校友學術濟世，載譽歸來，特舉行歡迎宴會。圖爲賓主合照。



福特職工中型巴士

【本報訊】據本港夏巴公司消息：英國福特廠的最新出品是專供接送工地職工用的中型巴士，分一噸（可坐十三人）及一噸半（可坐十七人）二種，並可兼作運輸輕便工具用途，是工場上的最佳運輸車輛。

車內每邊裝有相連之長型座椅二張，椅墊可以隨時解下洗滌，地板則全部舖上凸紋膠毡，可以用水冲洗，保持車內潔淨。車頭部份，除可以隨意調整的司機座椅外，另有雙人客椅一張。司機位之傍車門是橫滑式，客人則由車後直拉式車門上落，車架及車身備有多種款式以供選擇。此二種職工用中型巴士，引擎是V四式，一噸的汽缸容積是一•七公升，噸半的則是二公升。二種巴士皆可改裝柏健士油渣引擎。

英國福特廠此二種職工用中型巴士，雖面世未久，已暢銷異常。

圖爲福特中型巴士的外型及內貌。

旅美僑領甄植三
今在獅子山雅集演講

【本報訊】獅子山雅集今晚八時半在紅寶石酒樓二樓舉行，請最近返港之紐約僑領甄植三演講美洲華僑。甄氏平素愛好旅遊，歐洲方面足跡曾遍歷土耳其、希臘、西班牙、葡萄牙及英、法、德國，中東則埃及，除美本土各地外，又到過中南美洲各國，如巴西、墨西哥、委內瑞拉、哥倫比亞，及加拿大、印度、菲洲，一九五一年起幾乎每年旅行經港一次，行遍東南亞各地，及日本，台灣，經歷豐富，此次則隔了三年多才返港。

保護兒童會 今選舉委員

【本報訊】香港保護兒童會，今日下午五時三十分在大會堂八樓南會議室召開週年常會，屆時將省覽一九六八年度年報及會計賬目，選舉委員會及聘請核數師等事宜。

竹林禪寺 賀中元節

【本報訊】荃灣芙蓉山竹林禪寺融秋老和尚，每年上中下三元，三個節令自開山迄今，歷年均熱烈舉行，以資慶祝。港九新界各地善信，每逢此日，往山進香者甚衆，由朝至夜，備齋招待來賓。盂蘭法會例於中元節前一星期起，啓建法會。

周氏夜校

周氏宗親總會附設學夜校，於上月廿九日下午八時，在該校大禮堂舉行本年度結業典禮。首由周天立理事長致開會詞，繼由校主任周廣智報告校務，校董周永華頒獎及致訓詞，繼由畢業生代表致謝詞，禮成後舉行茶會。

學校簡報

東莞義學

香港東莞工商總會屬下之東莞義學，於前日下午二時在該校禮堂舉行一九六七年度畢業暨學年成績優異頒獎典禮，東莞工商總會主席因公未克到校，由東莞義堂主席方樹泉主持頒發畢業證書並致開會詞，繼由工商總會副主席楊臧、司理鍾祖昌、副司理温德星、東莞義堂副主席劉百榮、司理陳雁賓、學務部長周湛燊、副部長孫啓瑞、司庫嚴祝年、値理黃國華、馮仁普、黃文、黃始發、嚴九、袁永年等分別頒發獎品或致訓詞，隨由校主任鄧念祖、夜校主任孫葉泉報告校務，畢業生代表致謝詞，並呈獻紀念品，會後在金華酒家歡宴。

瑪利諾校友

瑪利諾神父教會學校校友會本年度之周年大會，已決定於本月十一日下午六時至八時在香港馬來亞會館舉行，是日由下午六時至八時舉行委員改選，周年大會完畢後，繼爲餐舞會開始，各校友憑券入場，是可携同親友參加。

信生小學

基督教信生會屬下之橫頭磡信生小學，日昨在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮，由監督長懷宗教牧師主持，典禮並請莊博士頒獎，畢業生代表致謝詞，李少英、張根林分別代表致送紀念品，校長同學唱畢業歌，全體師生爲畢業生前途祈禱後，全體唱驪歌，禮成後並有精采舞蹈話劇助慶，並於是晚設謝師宴，師生等共一堂歡聚。

南英中學

九龍深水埗大南街一六〇號南英中學，現獲該校名譽董事長李會桃慨捐獎助學金，分免費及半費名額多名。據稱：該校現設班招生，凡清貧學生成績優異或家境清貧者，可於入學時申請獎助。

紅磡小學

紅磡小學暨幼稚園第十一屆及七屆畢業典禮，昨在紅磡工業學院禮堂舉行，由校長陳炳文主持。圖爲幼稚園生合攝。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六•一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】專題新聞，海員空郵報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦專題新聞及國際現況報導。三十分，天氣報告，中華故事㊀抱犬救案，㊁石牛開道。五十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專題新聞，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，空中問答。三十分，英語進階。五十分，鋼琴價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：通新和之歌。三十分，專曲㊀琵琶獨奏海陽月，㊁村女歌姬。【十時】點唱節目。四十五分，中國歷史名相「樗里疾——甘茂」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】專題新聞。三十分，時代曲。【十二時】專題新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導。五分，專題流行曲。十五分，倫敦來鴻。三十分，漁民天氣預告，專曲「羅利佳人」。【一時】潮曲「狄青會姑」。十五分，專題新聞，特別報告，時事實錄。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲「文昭關」。三十分，專曲「白兔會」。【三時】專題新聞，續播專曲。五十八分，天氣報告，續播專曲。【五時】時代曲。三十分，兒童歌曲。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】專題新聞，海員特別報告，國語，潮語，客語新聞，特別報告。二十分，空中問答。四十五分，我們的法律。【七時】專題新聞，公開電話有獎問答比賽。三十分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，攝人何事。【九時】專題新聞，每週猜謎。三十分，英語進階。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦國語新聞。【十時】廣播劇「重生」。三十分，民歌。四十五分，專曲「蘭閨一段愁」。【十一時】專題新聞。三十分，醉人的音樂。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣。天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。三十分，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。【十時】南音。三十分，婦女雜誌「婦女須知」。【十一時】新聞報告，報導東南亞各地天氣情況。三十分，小說「養育之恩」。五分，時代曲。十五分，祝壽祝婚。三十分，小說「孩子安息吧」。【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。三十分，電影故事「無情刀」。【二時】小說「意中人」。三十分，時代曲。【三時】轉播香港電台新聞報導，專曲㊀荔枝換絳桃，㊁怨別。三十分，小說「一不救」。【四時】天氣報告，時代曲。三十分，跳舞專曲。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。三十分，專曲流行曲。【七時】新聞報告，十八樓C座。三十分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，民間奇案「九命奇冤」。三十分，特約節目「將軍擺遊世界」。【九時】新聞報告，港九時事。三十分，天氣報告，歐西時代曲。四十五分，成語故事。【十時】新聞報告，少婦日記。三十分，電影故事「雁翎刀」。【十一時】新聞報告，天氣報告，歷代名姬傳之「桃花夫人」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員空郵報告，清晨音樂。十分，天氣報告。三十分，天氣預測，實用英語會話。四十五分，天氣報告。三十分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂。二十五分，時代曲。五十分，寫正字讀正音。【九時】新聞報告，天氣報告，專曲點唱。【十時三十分】少婦日記。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，專曲「紅霞淚之天姬送子」。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞報告，怡情小聚。【一時五分】股市行情報導。十五分，轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告。三十分，婦女雜誌「婦女須知」。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲「榮歸會仙」。三十分，名人故事。【三時】轉播香港電台新聞報導。

麗的銀台

【七時】進行曲，專語新聞，音樂，天氣預測。十五分，節目報告。十五分，中級日語會話。四十五分，音樂。五十五分，談一事，長一智「認識你的手和足」。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。十五分，社會服務。二十分，潮語「漫談愛情」。三十分，專劇「蝴蝶夫人」。【九時三十分】街市行情。三十分，空中問答。四十五分，廣東音樂。五十五分，轉播港台空中問答。【十時】衞生常識。十五分，時代曲。三十分，小常識。四十五分，專語流行曲。【十一時】故事「何必當初」。十五分，轉播港台專語新聞。三十五分，專曲。【十二時】新聞報導。十分，喜劇選錄，節目報告，天氣報告。【一時】時代曲點唱。三十分，小說「奈何天」。三十分，茶餘飯後「古靈精怪」。【二時】電影故事「無情刀」。三十分，專題新聞。五分，人間世「情與理」。三十五分，廣東音樂「一曲鳳求凰」。【三時】轉播港台專語新聞。五分，流行曲。四十五分，社會服務。五十分，金台及中文電視節目報告。【四時】時代曲。三十分，專曲點唱。【五時】兒童小說「海底歷險記」。三十分，小常識，金價報告。四十五分，紅樓外史。【六時】歐西流行歌曲介紹。【七時】小說「兩命三兒手」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十分，談一事，長一智。二十分，時代曲。三十分，戲劇生涯。四十五分，轉播港台時事實錄。【九時】新聞報告。【十二時】完播曲。

麗的金台

【七時】週行曲，節目報告，早晨音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇「女起解」。【八時卅分】廈語流行曲。【九時】新聞報導，天氣報告。十五分，國語時代曲。三十分，潮曲「辭郎洲」。四十五分，電影歌曲，街市行情。【十一時】客家漢劇。三十分，社會服務。三十分，潮曲「梁山伯」。

麗的中文電視

（上午）【九時】播映測驗圖。（下午）【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。三十五分，專題片「一帆風順」（下），由胡楓、夏萍主演。【六時三十分】警察與治安。【七時】世界新聞，天氣報告。三十分，專劇樂府。【八時三十分】歡喜冤家。【九時】先生俱樂部。三十分，武士道「聖東尼西」。【十時】潮劇片「女駙馬」，方巧玉、張蘭芳主演。三十分，最後新聞，天氣報告。三十五分，閉幕曲。

無綫電視

【四時十五分】翡翠台：粵語片「八仙鬧江南」，由鄭碧影、黃千歲主演。【六時】翡翠台：星報青年節目。明珠台：「女兒心」片集「克莉芙森」。三十分，翡翠台：體育節目，籃球比賽「菲律賓隊對港聯隊」。明珠台：西片「女羅賓漢」加映七彩卡通。【七時三十分】翡翠台：新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：粵語片「女俠黃鶯殺出重圍」，由于素秋、任燕、石堅、李香琴主演。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，明珠台：七彩「露西喜劇」片集「露西大鬧罪子房」。【九時】明珠台：「我是間諜」片集「羅馬偵騎」。三十分，翡翠台：歡樂今宵。【十時】明珠台：「冷暖人間」片集。四十五分，明珠台：最後天氣及新聞報導。【十一時】翡翠台：「加州英傑」片集「金磚風雲」。十五分，明珠台播映完畢。四十五分，翡翠台：歌聲晚安。四十二分，明珠台播映完畢。

本年十一月七日起 瑞航公司港日航綫 每週增至三班
瑞航業務五月好轉六月更穩定

由本年十一月七日起，瑞士航空公司增加開往東京之班機，使來往香港與東京之瑞航班機每星期增至三班。

新增之班機爲現行SR三〇六班機之擴展，該班機則每逢星期五日以香港爲終站，而SR三〇七班機則每逢星期四日飛往歐洲。

由本年十一月七日起，SR三〇六班機由下午三時卅分起飛前往東京，至於SR三〇七班機，亦由本年十一月八日起，每逢星期五日下午三時由東京起飛，並於下午三時四十五分飛往歐洲。

本年首六個月，瑞航公司業務進展，與一九六七年比較之變動情形：供應噸公里（百萬計）：三五九點九（增百分之一五）；售出噸公里（百萬計）：一八〇點九（增百分之九）；定期班機平均載重量，百分之五〇點二（百分之五二點九）；平均售出之客位，百份之五一點二（百分之五三點五）。

本年最初四個月，瑞航業務未如理想，惟五月卽告好轉，六月則更形穩定。

本年六月份，瑞航總運輸量增至六千八百萬噸公里，較去年六月增百分之一七。售出之噸公里達三千九百二十萬噸公里，卽增加百分之一四。因此定期班機之平均載重量減至百分之五七點二，卽減少百分之二點五。客位平均售出則由百分之六二點七增至百分之六二點八。貨運及郵運，分別增加百分之二二及百分之二二。

北大西洋航綫，業務頗有進展，至於南大西洋，中東，遠東及非洲各綫，亦達預期目標。

新航班機 時人行蹤

義大利駐澳洲大使馬佐里，於本月四日晚間偕同妻子乘新航公司班機前往星架坡。

奧克蘭飛芝那鋼鐵及機械公司總經理賴安，前晚乘新航客機返回紐西蘭。

奧克蘭端那高華士公司經理端那及出入口部經理彼士慶前夜乘新航班機返紐西蘭。

本港噴射貿易公司執行董事馬際孫，前夜乘新航班機抵港。

大陸澳門截信時間

澳門：上午十時半、下午三時正、下午六時正；包裹正午
中國大陸：下午六時

截信時間 今（六）日（星期二）

空郵

美國、中南北美洲：信件上午十時，包裹上午九時
印尼：信件上午十時，包裹上午九時
以色列、法國：信件正午，包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、星加坡、沙巴：信件正午，包裹上午十一時
台灣、日本：信件下午一時，包裹正午
東埔寨：信件下午二時，包裹下午一時
印度、巴基斯坦、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、德國、挪威、瑞典、尼日利亞、埃及、蘇丹共和國、黎巴嫩、約但、敘利亞：信件下午二時，包裹下午一時
夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
西班牙、科威特、非洲：信件下午三時，包裹下午二時
瑞士：信件下午四時，包裹下午三時
菲律賓：信件下午五時，包裹下午四時
澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時
新幾內亞、伊朗、伊拉克、英國：信件下午六時，包裹下午五時
南韓：信件下午六時，包裹下午五時
南越：信件下午六時，包裹下午五時
巴西：信件下午六時，包裹下午五時
秘魯：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

墨西哥、新斯連聚加：信件正午，包裹上午十一時
厄瓜多、荷蘭、委地里斯、基里斯多佛、內瑞拉、千里達、蘇利南、圭亞那

明（七）日（星期三）

空郵

日本：信件正午，包裹上午十一時
宏都拉斯共和國：信件正午，包裹上午十一時
厄瓜多、秘魯、智利：包裹下午四時
泰國、印度：信件上午九時，包裹上午八時
菲律賓：信件正午，包裹上午十一時
台灣、日本：信件下午一時
東埔寨：信件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷：信件下午二時，包裹下午一時
沙地阿刺伯、埃及：信件下午二時，包裹下午一時
伊朗、尼日利亞、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、法國、瑞典：信件下午二時，包裹下午一時
厄瓜多：信件下午三時，包裹下午二時
星加坡、馬來西亞、沙巴：信件下午三時，包裹下午二時

非洲：信件下午四時，包裹下午三時
紐西蘭：信件下午五時，包裹下午四時
澳洲、非洲：信件下午六時，包裹下午五時
英國：信件下午六時，包裹下午五時
印度、巴基斯坦、緬甸：信件下午六時，包裹下午五時

平郵

星加坡、馬來西亞、沙巴：信件正午
泰國、寮國、緬甸：包裹上午十一時

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
西北	東京	下午二時
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
國泰	西貢	中午十二時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午三時廿分
國泰	漢城大阪	下午七時廿五分
國泰	東京大阪台北	午夜十一時
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
中航	台北	上午十時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	星洲吉隆坡曼谷	下午九時廿五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	吉隆坡星洲	下午四時卅五分
日航	東京福岡台北	下午十時四十分
法航	東京	下午二時卅分
德航	西德印度曼谷	下午四時
韓航	東京	下午三時
菲航	馬尼剌	中午十二時五十分
瑞航	東京	下午六時卅分
馬航	東京台北	下午二時卅五分
馬航	吉隆坡星加坡	下午三時廿五分
東航	仰光	下午三時
泰國	曼谷	下午一時五十五分
泰航	曼谷	下午三時十分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
越航	西貢	下午五時四十分
印尼	耶加達曼谷	下午五時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京洛杉磯	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時
西北	東京西雅圖	上午九時
西北	東京西雅圖	下午四時
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
國泰	西貢	上午七時
國泰	大阪漢城	上午八時三刻
國泰	台北東京	中午十二時三刻
國泰	曼谷星洲	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	馬尼剌	下午八時
加航	東京溫哥華	下午一時廿分
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時
澳航	新德里倫敦	下午九時三刻
中航	吉隆坡新加坡	上午十一時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午十時十分
法航	曼谷印度	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十五分
日航	台北大阪東京	下午二時廿分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時
德航	東京	下午四時三刻
韓航	曼谷印度德國	下午三時三刻
印航	曼谷印度	下午六時五分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午七時一刻
馬航	吉隆坡星加坡	下午十二時廿分
馬航	台北	下午四時十分
泰國	曼谷	上午八時卅五分
泰航	台北漢城	下午二時卅分
泰航	台北大阪東京	下午三時三刻
泰航	曼谷	下午四時三刻
印尼	東京	下午六時卅五分
越航	西貢	上午十一時卅分
東航	台北	下午六時廿五分
東航	仰光	下午五時

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
海華	貨船	HALLVARD			七日	日本	多利順
士打多利士	貨船	STR. TORRES			七日	星洲非洲	渣華
羅斯威利	貨船	ROSEVILLE			七日	溫哥華	多利順
律地亞	貨船	NUDDEA			七日	日本	鐵行
維明那利	貨船	VIMINALE	—	—	七日	基隆釜山日本	天祥
邊士德	貨船	BENSTAC			九日	歐洲	邊行
甲斐丸	貨船	KAI MARU	星加坡	七日	七日	日本	日郵
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星加坡	七日	八日	沖繩日本釜山	福來
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	七日	十日	溫哥華	怡和
普美斯	貨船	PROMETHEUS	日本	七日	八日	歐洲	太古
銀龍丸	貨船	GINRYU MARU	日本	七日	七日	星洲仰光印度	日郵
滋賀丸	貨船	SHIGA MARU	日本	七日	七日	歐洲	日郵
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	七日	十二	山打根	怡和
利達寧	貨船	NEDER EEMS	星加坡	八日	八日	美洲	渣華
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	八日	九日	馬尼剌	英輪
芝萬擔	貨船	TJIBANTJET	非洲星洲	八日	九日	日本	渣華
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日本	八日	九日	新加坡	大源
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	八日	九日	非洲	渣華
多利亞多	貨船	TORREADOR	美歐非星	八日	九日	美國	多利順
寶烈班娜	貨船	BORIBANA	歐洲	八日	九日	日本	實隆
奧林匹亞丸	貨船	OLYMPIA MARU	日本	八日	九日	星洲波斯灣	日郵
永眞丸	貨船	EISHIN MARU	日本	八日	九日	非洲	日郵
芬浪	貨船	FERNWAVE	美國	八日	九日	美國	多利順
岳州	貨船	YOCHOW	曼谷	八日	十日	日本	太古
東美	貨船	EASTERN MAID	印度	八日	十一	日本	怡和
海興	貨船	HAI HING	上海	九日	十日	山打根	多利順
萬寶蘭總統	貨船	PRES.VAN BUREN	美國	九日	十日	日本美國	總統
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	星加坡	九日	十日	日本	日郵
美利怡美利	貨船	MAKEVERETT	星加坡	九日	十日	沖繩日本釜山	福來
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	九日	十日	加拿大	日郵
和泉丸	貨船	IZUMI MARU	日本	九日	十日	近東	日郵
莎仙士泰	貨船	SACHSENSTEIN	歐洲	九日	十日	日本	捷成
克利夫蘭總統	客船	PREX. CLEVELAND	馬尼剌	九日	九日	日本美國	總統
波羅西亞	貨船	BORUSSIA	日本	九日	十日	歐洲	捷成
麗加馬士基	貨船	LICA MSK	美國	九日	十日	美國	捷成
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	九日	十一	日本	鐵行
雅瓦華達	貨船	ARAWATTA	澳洲	九日	十一	澳洲	鐵行
邊那巴力	貨船	BENALBANACH	歐洲	九日	十一	日本	邊行
菲爾摩總統	貨船	PRES. FILLMORE	美國	九日	十三	日本美國	總統
捷德	客船	CHITRAL	倫敦	九日	十三	歐洲	鐵行
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA	馬尼剌	十日	十二	日本美國	美邦
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK	日本	十日	十一	日本	渣華
茂利怡美利	貨船	MURRAYEVERETT	星加坡	十日	十一	沖繩日本釜山	福來
叡山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	十日	十三	星洲非洲	日郵
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	十日	十一	歐洲	太平
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	十日	十一	美國	怡和
芝綿夢	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	十日	非洲	渣華
海寶	貨船	HALLBORG	日本	十日	十一	曼谷	多利順
景斯威利	貨船	KINGVILLE	美歐非星	十日	十一	美國	多利順
新印度怡美利	貨船	JOHNEVERETT	日本	十一	十二	星洲印度	福來
安慶	客船	ANKING	基隆	十一	十二	基隆	太古
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	十一	十二	西貢曼谷	怡和
高德吉	貨船	KOUDEKERK	歐洲	十一	十二	馬尼剌日本	渣華
知加	貨船	CHILKA	日本	十一	十三	波斯灣	鐵行
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	十一	十二	星洲印尼	捷成
斯偉馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十一	十二	印度巴基斯坦	捷成
南利安	貨船	PRIAM	歐洲	十一	—		太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十一	十二	基隆	太古
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲菲島基隆	十二	十六	澳洲	太古
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	十二	十五	歐洲	太古
泰皇	貨船	THAI	印度星洲	十二	十三	日本	福來
海皇	貨船	HYDRA	日本	十二	十三	星洲印度	多利順
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	波斯灣	十二	十三	日本	捷成
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	十三	十四	沖繩日本美國	美輪
湯士堡	貨船	TONSBERG	歐洲	十三	十四	日本	太平
夏利德	貨船	HERMOD	日本	十三	十四	日本	多利順
印尼怡美利	貨船	TAMUREVERETT	印尼	十三	十四	星洲印尼	福來
邊格	貨船	BENGLOR	高雄	十四	十五	歐洲	邊行
美洲信使	貨船	AMERICAN COURIER	美國	十四	十四	美國	美輪
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國	十四	十五	星非歐美	總統
雅士多利亞丸	貨船	ASTORIA MARU	星加坡	十四	十五	日本	日郵

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
尼那士（貨）	NELEUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	上午
海華（貨）	HALLVARD	曼谷	多利順	B七	上午
士打多利士（貨）	STR. TORRES	日本	渣華	北角倉碼頭	上午
律地亞（貨）	NUDDEA	印度	鐵行	A廿一	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
浙江（貨）	CHEKIANG	紐西蘭	太古	A廿四	上午十時
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西環倉碼頭	下午五時
曜星（貨）	STAR ALDEBARAN	星洲印度	福來	A泊	下午

"ANNA BAKKE" 挪威貨輪（特大新型號）
安娜碧璣
八月十日抵港 八月十三日啓行
往日本：溫哥華，鄉非路，西雅圖，搾金馬，砵倫
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部華經理周啓鸞 電話H二三三〇一 內線卅四號
香港 總行輪船公司代理
總信輪船公司啓

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
東美 往 神戶、大阪、橫濱、名古屋 八月十二日收貨 十三日開行
浩生 往 山打根 斗湖 八月十三日收貨 十四日開行
東傑 往 神戶、大阪、橫濱、名古屋 八月廿二日收貨 廿三日開行
電話：香港 九龍 總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
法蘭士得 往雪梨、墨爾砵、紐加素、比利士本 九月一日收貨 九月二日開行
東星 往比利士本、雪梨、墨爾砵 八月廿七日收貨 廿九日開行

因東德隊入境困難 匈牙利漢佛足球勁旅 來港賀歲可能性極高
該隊在聯賽表上現居于第二位

【本報訊】匈牙利漢佛足球隊，擬來港賀歲，由於東德隊入境困難，可能性極高，且代價不高，每場祇須美金四千元，對價運價，可能還會減低。這支漢佛隊，在十二年前，遠征全球，因為該隊當日，擁有名將普斯卡斯。

漢佛隊去屆在匈牙利甲組足球聯賽，在卅場比賽中，勝九和十負十一，射入四十六球，失四十九球，獲廿八分，名列第六。

去屆匈牙利冠軍係花倫卡勞士隊，亞軍是杜斯沙隊，季軍為鐵甸隊，殿軍係華西斯隊。

本屆匈牙利甲組聯賽，本來仍然是以花倫卡勞士隊及杜斯沙及華西斯隊，實力最強。不過，在今年五月間，因為勁力冠軍隊花倫卡勞士隊的中鋒阿爾拔，及效力於杜斯沙隊的名將賓尼兩將，在匈牙利隊迎戰蘇聯隊之役，舉戰受傷，以至影響該兩隊之演出。在這種情形之下，漢佛隊以四比一擊敗花倫卡勞士隊，躍居聯賽第二席位，更因名列第八的MTK隊，又以四比二擊敗杜斯沙隊，使華西斯現居甲組聯賽首席。所以，足總如邀漢佛隊來港賀歲的話，號召力一定不錯，起碼可多一[illegible]。

港星馬大學球運會 馬大獲籃球足球冠軍
排球及女乒乓港大奪標

【本報訊】港星馬大學球類運動大會，昨入第五天後，昨日又產了四項冠軍，港大佔了兩項，即女子乒乓球及男子排球，其中女子乒乓球錦標一項，昨日是港大十一年來首次奪得，馬大則奪得籃球與足球冠軍錦標，連前奪得的男子乒乓球錦標，合計馬大已獲得三項冠軍，星大仍未獲得過冠軍。各項戰果計為：

籃球：馬大勝港大，四十三比四十。

男乒乓球：港大勝星大，五比一。

女乒乓球：港大勝星大，三比一。

足球：馬大勝港大，三比二。

排球：港大勝馬大，三比二。

是日六項賽序中，有網球一項，因為天雨無法舉行，展期後天上午十時，在鄉村俱樂部進行，不過足球比賽，雖然場地濕滑，但仍照常舉行。

全日秩序以男子籃球，足球排球及女子乒乓球幾項，最為吸引。

經過五天角逐之後，「顧張士盃」的總錦標，爭奪形勢已告明朗，馬大將會捧盃，港大居次席，星大又次之。雖然港大僅以一分之差緊隨馬大之後，但在其餘由網球與網球兩項未完的賽事中，港大已無取勝的可能。

根據總冠軍得三分，亞軍兩分，第三名得一分計算，迄目前為止，馬大共得十二分，港大得十一分，星大得七分。

。馬大射入港大龍門。

港星馬大學球運會，馬大奪得冠軍，圖為昨日馬大對港大時，馬大中鋒在港大門前人叢中，射入第二球時的一刹。

馬大籃球隊 挫港大奪標

男子籃球冠軍爭奪戰，於七午十時，在港大體育館舉行，馬大以四十三比四十勝港大，故在此項球賽的單循環比賽中，馬大以兩戰兩捷而獲得冠軍。比賽進行中，曾打成十二度平手，港大之敗，固然因球運不濟，惟臨最後決勝階段的一次錯誤傳球，為被敗主因。馬大取勝固然為能夠把握機會，惟下半場憑一個偶然機會，獲得七分鐘的休息時間，使馬大球員氣力恢復。此亦與取勝有關係。

昨日港馬兩大學的男子籃球決戰，殺得難解難分，因雙方比分接近，造成雙方球員因求勝心切，而致情緒緊張，上半場曾打成六比六，八比八，十比十，十二比十二，十四比十四，十六比十六，經過六度平手後，上半場為十七比十七，雙方未決高下。

易籃後，以十九比十九，及二十比二十，打成九度平手，此時因有關裁判的設備發生故障，球賽曾停頓了七分鐘，繼續進行比賽後，馬大球員氣力頓然好轉，至廿四比廿四，成第十度平手後，馬大經常以兩三分領先。港大力追成三十六比三十六，以三十八比三十八，成為第十二度平手，旋射罰球取得一分，三十九比三十八，港大作「戰術暫停」一，改用「緊迫人釘人」打法，惟因一次錯誤傳球，馬大增加兩分，成四十一比三十八，結果以四十三比四十終場，馬大勝三分。

在單循環制的男子籃球賽，馬大曾於日前以五十八比五十三勝星大，昨日馬大再以四十三比四十勝港大，遂以兩戰兩捷而得男子籃球賽冠軍。港大兩戰一勝一敗得亞軍，除昨日敗於馬大，目前港大勝星大為五十五比三十五，星大兩戰皆北排列第三。

港大女乒乓隊 擊敗星大奪標
關淑華是一大功臣

女子乒乓球於下午展開，由港大對星大，過程頗為悅目，其吸引力比男子籃球不遑多讓。港大奪得十一年來第一項女子乒乓球錦標的是關淑華、古婚琪、李愛蓮與陳允彤，四人都有很好的表現，而星大上陣的則有張如珍、方素娟、與紀蓮子三人。

比賽採四單打一雙打制，誰先取到三分即獲勝利，所以首仗的得失關係重大，雙方均遣出主力打頭陣，代表港大出戰的是風度瀟洒的關淑華，她是得到港大同學擁戴的一員打天才波的球員，而代表星大首先出戰的是張如珍。

關淑華採以柔制剛的辦法，先以廿一比十六，拔得頭籌，張如珍以急旋而又多變的發球方式，以同樣比數扳回一局，由是展開第三局決戰，場內氣氛頗呈緊張，因為雙方主力之得失，關係重大而且影響今後幾場的信心，經過一輪惡戰，結果關淑華以廿二比廿的接近比數，力挫張如珍。

第二盤港大女乒乓隊古婚琪，出馬對戰星大的方素娟，過程一面倒，古婚琪勝來如拾草芥。

第三盤是雙打比賽，港大以李愛蓮與陳允彤合作，迎戰星大的張如珍與紀蓮子，李陳兩人出人意外的先勝一局，而又連失兩局，可能因對方都是用左手握球拍，而無法適應之故。

結果卒勞動關淑華再次披甲上陣，對手是方素娟，她依然古婚琪方素娟如拾草芥，關淑華那有不擊取之理，果然不出所料，結果港大以三比一的總成績，擊敗了星大。

關小姐無疑是替港大奪標的大功臣，該項女子乒乓球錦標，港大從未染指過，港大同學聞訊後，當然雀躍不已。

賽後關淑華表示，雖然她最終敵不過我，但我亦然勝得吃力，對方有一弱點是怯場，假如她不怯場而打出水準的話，我將會陷於苦戰。

每當關淑華上陣，必吸引觀眾捧場，因為她的打法與別不同，別人以為她打不到的她卻能打到，別人以為她必會打出界，她卻又不會，而且表現愛理不理，別人緊張她不緊張的態度，特別惹人好感。足球界有「怪腳」球員之稱，關小姐亦不愧為乒壇怪手。

勇詢於關小姐為什麼會這樣，她說我亦莫名其妙，可能是對方來球太快，無時間考慮如何應付，出手全憑直覺反應而已。

男乒乓賽 港大亞軍

女子乒賽全部結束後，馬大亞軍，星大第三。其排位是港大冠軍，

男子乒乓球，港大對星大，亦頗有看頭，不過錦標早被馬大奪去，所以失卻號召力，港大以五比一擊退了星大，亦獲得亞軍。

港大，仍然派林錦光、劉啟超與高庭義上陣，星大亦仍然派[illegible]、黃守南與楊濟源應戰。

劉啟超雖然負給黃守南，而使星大得以破蛋，但他在最後一戰中力克楊濟源，而為港大鎖定勝局。

全部六場男子比賽中，（均是單打）有一半是激戰三局才分高下的。

港大男排球隊 勝馬大得冠軍

男子排球賽，港大勝馬大三比二（十五比七，九比十五，十五比十，十五比八）。此亦為港大昨日繼女子乒乓賽後，男子排球又獲得第二項冠軍。

昨晚的比賽過程中，以第二局及第四局的比數「波幅」上落最大，港大於第二局比賽中曾以一比十二的大比數落後，惟追至九比十二以後，港大陣腳突告不穩，為馬大以十五比九取勝。至於第四局，港大以七比一領先，但突然洩氣，被馬大卒成八比八及十比十，在該局比賽中，港大被追成七比四的時候，似應暫停，以安定軍心及重新部署。

作戰計劃，則馬大未必能勝第四局，而打成二比二再度和局，故須要至第五局，港大始能鎖定勝利，已耗費較多氣力，倘能在第四局作適當的暫停，則港大早應……

要不是港大在對馬大時，因為禮讓原故，而以四比五的接近比數失手的話，港大男子乒乓隊，是很有可能奪取冠軍的。現在該項比賽的排名，馬大冠軍，港大亞軍，星大第三。

亞洲女子足協 印尼將會加入
下月在港舉辦三角賽

【本報訊】女子足總籌辦亞洲女子足協，各事大致就緒，已獲得馬來西亞、中華民國、新加坡派出代表來港，參加籌備會組織。又滙馬來西亞黃紀良，率領女籃隊赴台參加亞洲盃女籃賽過港，順與港女子足協會長陳琬琴洽商，黃紀良謂印尼亦擬參與籌備亞洲足協，並可派隊前來，港女子足總去函印尼洽商，如印尼能派出隊伍來港，女子足總則舉辦馬、印、港三角比賽，該比賽採雙循環制舉行，賽期約在九月二日開始，此日期需待三方面洽商後來確定，黃紀良並定今日返馬報告洽商經過。

全美女五項運動賽 紀政得冠軍

【米蘇里州聖路易五日美聯社電】中華民國的紀政小姐，於星期六和星期日，以四千八百二十三分，奪得全國業餘體育協會女子五項運動冠軍

安排日本隊訪港 足聯今開會討論

【本報訊】華人足球聯會埠際小組及遴選小組今天分別召開會議，安排迎戰日本國家足球乙隊事宜，並選陣備戰。

日本國家足球乙隊，乘參加歌迪卡足球賽之便，于經港返國時在港比賽一場，該隊定本月廿七日抵港，廿八日在政府大球場與華聯對抗，條件商妥為門票收入，除去一切支銷採六四分賬（日本隊佔百分六十），由足聯與華協合辦其事。至於比賽事務，則由足聯埠際小組負責。該小組定今日下午六時在華協會召開會議，商討這一場比賽的票價，序幕戰等一切有關事宜。

除日本國家足球乙隊確定訪港外，泰國足球隊亦有意來港訪問，泰國足聯埠際小組今天會議時，對泰國足球隊擬訪港問題，將一併提出討論。

至於對抗日本隊的華聯陣容，足聯遴選小組，將於埠際小組會議結束後開會選拔。

維多利保齡賽 圓滿結束頒獎

維多利保齡為慶祝週年紀念，特舉辦一項公開週年保齡大賽，初賽逾五十人，以積分最高之選手十六名，晉入複賽，昨晚十時舉行總決賽，九局，賽畢即舉行頒獎典禮，由總經理彭垂裕主持，儀式簡單隆重，優勝者前三名各得保齡金像獎一座，精美保齡球與袋及保齡鞋等，頒獎完畢，即放映「世界保齡紀錄片」，並設酒會及自助餐，招待全體參賽者。

華人水球聯賽 南華今遇中青

【本報訊】華人公開水球聯賽，今午六時半，在域多利泳池戰火重燃，由南華初遇中青，南華已前勝東方，實力強橫，全隊攻守力量完整，前鋒吳福光、王浩林、彭照瑞，均有關能手，中衛黃勁輝坐鎮中場，握搖若定，如全隊合作，勝可穩取中青。

中青全隊缺乏速度和耐力，今天實力較弱的南華，恐難逃敗……茲將兩隊陣容列後：

（南華）彭照瑞、吳福光、王浩林、黃勁輝……（中青）……

今日秩序

今日為港星馬大學球運動會的第六天，今日有網球比賽，排在上午十時開始，全部由港大對馬大。

羽毛球港大對馬大。曲棍球是錦標爭奪戰，以馬大贏面較高，羽毛球，港大不是馬大的敵手，這並非向港大潑冷水，而是技術不如人，如能打破光蛋，已覺難得。

中健足球隊 今日赴台

【本報訊】中國健身會足球隊，定今日下午五時，乘國泰機赴台，在台期內作三場比賽，此行職球員名單如下：

名譽領隊：沈瑞麟，名譽顧問：王志聖，總領隊：石鑑輝，領隊：彭弓、朱叔逵，顧問：曾少明、鄭泰全，教練：陳少泉，管理：吳炎、周顯明、余輝、周文廣；隊長：廖漢維，隊員：黃卓橋、陳桂榮、盧永強、黃炳祥、英玄烈、葉振發、梁貴剛、曾錦堅、勞志偉。隨隊觀光團：黃憲慈、曾淑賢、陳……

星辰盃排球賽 勇華獲女冠軍

排聯主辦的「星辰盃」排球聯賽，昨晚在修頓球場舉行，女子組昌華勝聖士提反三比零，男子乙組培英勝南青三比二，男子甲組華德勝消防三比二。

經過昨晚比賽，昌華獲得女子組冠軍，培英亦獲男子乙組冠軍，男子甲組，消防、華德及南華三隊同分，仍須由排聯再編定三隊互賽，以決定甲組錦標。

趙不弱陳肇川 宴謝有關人士

【本報訊】當選足總的趙不弱、華人副會長陳肇川昨晚在京華酒樓歡宴各有關人士，到有亞洲足協副會長李惠堂、莫慶等嘉賓，場面頗為熱鬧。

又：當選足總主席陳肇川，今晚在金龍酒家設宴招待記者及有關人士，并報告有關計劃，聯同各項運動體育會，進行向港府當局申請免繳稅收事宜。

今日午間，陳肇川在新寧招待所，約晤足總部份執委，對于足總下屆各小組人選，有所安排。

墨西哥奧運會實弄玄虛 又強用「台灣」稱呼 中華民國提出抗議

【台北五日路透社電】中華民國奧林匹克委員會，今日向墨西哥市的一九六八年奧運會當局提出抗議，反對稱呼該國為「台灣」。

中華民國奧林匹克委員會主席楊森將軍說：「奧林匹克運動會人員，在兩日前他們寄抵此間的正式邀請函，申請表格和身份證明書上，稱中華民國為『台灣』一事，令人深感遺憾。」

他說：中國奧林匹克委員會，將會在宅準備填寫和寄去墨西哥市的一切表格，把「台灣」一名改為「中華民國」。

中華民國向奧運當局所提的抗議，包括在今日寄出的一封公函之內。

中西英文書院
招考新生及插班生

英文中學：中一（F·1）至英中四（分文、理組全日班） 中五商科 英中五（分文、理組全日班）

英文小學：小一（P·1）至小六（P·6參加升中試）

幼稚園：初級上午、下午班 高級上午、下午班

考試日期：八月十日（星期六）上午九時開始

誠聘教師：聘請各級英文及理科教師，請寄履歷附半身照片至本校。

校址：九龍嘉林邊道十一號 電話K838540 K826461

羅馬堂天主教英文書院招生
ROMAN COLLEGE

本校特點：
㈠天主教學校辦事有理，嚴格認真。
㈡不牟利，學費為全港九最平。
㈢校舍新型，新學期開始，即搬新校舍上課。
㈣師資優良，所有教師，均在香港大學，香港中文大學，及海內外著名大學畢業生任教。
㈤所有F.5學生，均全部保送會考。

招收班級及收費如下：

班級	K.G.	P.1-P.4	P.5-P.6	F.1	F.2	F.3	F.4	F.5
上午學費	30	20	25	30	35	40	55	70
下午學費	25	15	20	25	30	35	45	70

報名：即日開始，假期照常辦公，考試日期：八月十日上午十時

校址：香港灣仔皇后大道東二〇三號，電話：730062，729880 校長：吳國良

哥林比亞無線電學校招生
科目：（1）無線電工程全科（2）高級無線電黑白彩色電視工程科（3）[illegible]無線電工程
函授科（供給材料，實習，學生遍全球各地）
校址：九龍保安道22—26號近青山道仙樂戲院 TEL：789115，864989 電話索取簡章免費寄奉
本校歷史悠久，自設校舍，設備現代，最大實習最多，歡迎各界人仕到校參觀

港九易通英專日夜校
聯合招生通告
投考本校學生注意：（一）本校以半年時間完成一年之英文課程，節省時間與費用。（二）可以在社會上獲得較優之職位。（三）出洋謀學可獲便利。（四）凡在中文學校肄業而欲投考英文學校及升中試合格者可編予相當年級入學。
下列各校新學期於八月六日開課招收初學班至會考班

校區	校址	電話	備註
尖沙咀	金馬倫里四至六號	K六六一八〇四	日夜校
深水埗	元洲街二三一至二三七號	K八六九八一六	日夜校
銅鑼灣	怡和街六十六號豪華大廈	H七七一三一三	日夜校
灣仔	軒尼詩道68至76號新寧大廈樓上	H七三九八〇七	日夜校

實用英專日夜校新學期招生
新學期於八月六日開課，招收初學班至會考班（本校第十屆會考尚有少數餘額）
增辦：1.英國劍橋大學英語文憑班（畢業後由劍橋大學發證書）2.旅遊從業員班（畢業後由香港旅遊協會發證書）
校址：日校：旺角西洋菜街18至24號二樓（百樂門戲院斜對面） 夜校：土瓜灣九龍城道175至177號全座（九龍城戲院對面）九時工餘夜班同時招生
各校簡章備索
監督 王幸利

天主教利瑪竇書院擴校招生
本校今秋擴充校舍並增辦若干班級，現接受1968年至1969年度新生入學申請
班別：英文小學P.1至P.6 英文中學F.1至F.6 中文小學幼稚班至小六 中文中學中一至中六
申請入學手續：向本校校務處領取申請表格，填妥後連同兩吋半正面照片兩張及報名費二元交回本校，並於指定之日期到編定之試場參加考試
校址：第一校（男校）：原址大坑東四三九〇號地段，由本月起遷往深水埗海壇街145—149號新蓋校舍（深水埗碼頭附近2,2A,2E,4,6A,6B,12A,12B,12,16,19A,19B,26,31A,31B,33A等各綫巴士均可到達）
第二校（女校）：尖沙咀山林道十八號
第三校：（分男生部，女生部）：深水埗大埔道七十號
電話：850010，870406，811428，875794，794453
有關大學預科班特別通告
本校大學預科班理組(LOWER F.6 SCIENCE)尚有少數餘額，凡欲申請者，請携備證件親自到大埔道七十號本校校務處辦理手續。

堅道英文書院招生
班級：英小一至小六（PRIMARY 1—6） 中一至中五會考班，中五商科班（C.F.5） 大學預科班：G.C.E班
考期：八月九日（星期五）上午九時
校址：香港堅道二二三號
電話：二二五九〇一　二九一二三　二五二八二
校監 林樹舜　校長 陸永熾

港九潮州公學招生
日校：中學一、二年級新生 小學一年至四年級插班生 幼稚園下午班預備班（幼稚園）新生
夜校：中學一二三年級插班生 小學一至六年級插班生
八月九日開學 夜校七時開學
[illegible]
電話：308272，812473，692852，692851

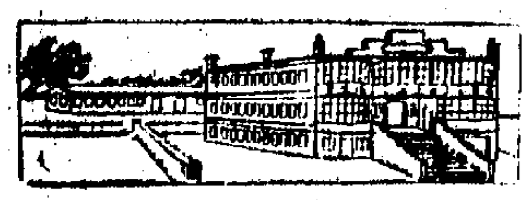
亞洲英文書院招生
一、班級：中學部F.1—F.5（中一至中五） 小學部P.1—P.6（小學一至六年級）暨幼稚園高初班
二、報名：由即日起，依試日期編定（持有升中証免考）
三、校址：北角英皇道135—145號（民眾大廈）電話：七一八七九
校董會主席：甄文亮 監督：甄寶璇 校長：PAULA J. YANNE B.A. H.K.U. OM. A. CAZADA

維新英文中學
一、英文部擴招F.1三班，P.1—P.6及F.2—F.5各級尚有少數餘額，仍接受申請。八月十一日（星期日）上午十時舉行入學試。
二、中文部定八月六日（星期日）開課，中小學、幼稚園及中文夜中學各級續招新生。
校長：周覺識
北校：九龍[illegible]四八三、四八五、四八五A 電話：八八二六九二
分校：九龍大埔道二四〇—二四二號全座 電話：八七三一九〇

地利亞修女紀念夜校 招男女生
1.英文夜中學：F.1—F.5（會考班）
2.預科：F6,F7,G.C.E. HKU MATRIC ARTS & SCI SUBJECTS
3.英專科：P4（字母班）—F5會考班
制度：本校採用半年升班制
本校聘請港大畢業有經驗文、理、碩士及學士任教現代化實驗室設備。
開課日期：八月六日
地址：尖沙咀亞士厘道27號（新聲院戲後面）
電話：六六九二四三

靜宜女子中學新校招生通告
本校因考生眾多，中小學各級全部額滿，特增設界限街新校，續招各級品學優秀女生，以宏造就。
概況：本校太子道及界限街兩校，同屬宏美園林校舍，環境高雅寧靜，擁有標準課室三十間，並設有完備之科學實驗室，圖書室，音樂室，以德智體群為施教方針，為教品力學之理想學府。
班級：英文中學中一至中五。（保送會考） 中文中學中一至中五。（保送會考） 小學一年級至六年級。
報名：即日起，每日上午九時至下午五時。
校址：太子道二七七至二七七A號全座 界限街一二六至一二八號全座
電話：六四五一九二（招生辦事處專用）
新校正進行裝修工程，報名手續仍在太子道校一辦理。

天主教 聖保祿詠思英文學校 招生
校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：八三五二六四
班級
中學部：F.1—F.5（F.4F.5分文理組）
小學部：P.1—P.6
寄栽男生寄宿部：P.2—F.2
報名日期：即日開始（星期一至星期六）上午九時至下午五時
報名地點：1本校 2大華街郵社（大華戲院側） 3鄭統波學校天光道16號
考試日期：八月十日（星期六）



誠聘 理科教師實驗室管理員、助理會計，請繕履歷函寄本校面約洽
校監：林慶樘醫生 校長：蘇曾[illegible]博士

協信英文夜中學
STANFORD ENG. EV. COLLEGE E. T. EV. SCHOOL
1. 中學部：F.3—F.4（翌年增辦F.5）
課程：英文、中文、中史、數學、歷史、地理、社會、生物（與家府夜中學同）
2. 英專部：P.4—F.4（翌年增辦F.5）
特點：中學部每晚上課五節，由中西籍教師分科任教
報名：每日下午七時至九時 入學試：校內公佈
校址：九龍大埔道福華街口（日校居勵英文書院內）

創興書院招生
班級：英文部 上午班F.1—F.5 下午班F.1—F.3 中文部 上午班小一至小六 下午班小一至小六 幼稚園初高級
報名：即日開始
考試：一九六八年八月十一日上午九時
地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八
（英文部高年級設有成績優良家境清寒學額歡迎申請）
監督 廖烈文

嶺東中學招生
1.持有升中試證書免試入中一。
2.凡取錄新生在暑期內回校免費參加補習中英數等主要科目

本校自建校舍全貌

班級：中六（大學預科）中一至中五 小一至小六 幼稚園
報名：即日開始
試期：八月十二日（星期一）上午十時
夜校：招小四至中五各級 八月八日開課
校址：九龍深水埗基隆街184至190號（近南昌街）電話：八〇七八九五 六九一一四五

基督書院招生
F1至F5會考班 小學幼稚園各級
考試日期八月十日
院址九龍[illegible]
電話八二三二一五

通達補習班
香港大學 香港中大 留學生任教
一、F.1—F.6數理化英語補習
二、會考班：A數理化組 B英語組
三、新數班：A初學班（F.1—F.3）B高級班（F.4以上） C現職教師進修班
四、補數：團數、高級微積分、統分方程。
五、英文寫作班：作文、會話、寫信、翻譯、拼音、文法（F.1—F.6）
地址：九龍彌敦道七三六號六樓伊人樓上（近麗聲戲院）
電話：八〇三二〇〇四 早、午、晚上課。

港紗及巴基斯坦紗 開始恢復付往印尼
本週付出約有二千多包

【本報訊】港產棉紗及巴基斯坦棉紗恢復付往印尼，本週由港開往印尼的輪船，將有二千多包棉紗運出，其中約有二千包是巴基斯坦棉紗，另有數百包是本港棉紗，預料本月中旬及下旬付出的棉紗繼續增加。

據此間紗商指稱：印尼客商已恢復將信用證開來，向港提取五、六月份訂下的棉紗，因爲五、六月份訂下的棉紗共達三萬包，原定七、八、九月付運的，詎料七月十日印尼政府突然實施外滙限制的辦法，於是印尼客商不能將信用証開來提取棉紗，直至七月底，印尼政府接納國內廠家的要求，取消外滙限制，故在最近三、四天，印尼客商恢復運用土匯（ＢＥ）証將外滙開來，不過，初步開出的信用証尚非大量，每一張信用証提取的棉紗祇得一百包至二百包，本週內由港付出的二千包棉紗，是集合十多二十張信用証然後付貨的。

紗商估計，印尼客商向港訂下的三萬包棉紗，大約要到十二月方能提取完畢，因爲印尼方面的入口商要繳清去年全年稅款，方能批准購買土產外滙，預計每月向港提取棉紗祇爲五千包左右，三萬包棉紗就要延至本年底方能提取完畢。

假期大盤停頓 門市生意較好
暑氣稍消飲食娛樂較旺

【本報訊】昨日是公眾假期，所有機關、銀行、洋行及公會一律休息，連同週末下午及星期日例假，即共休假兩日半，在假期中商場上絕少大手成交，惟各業門市，則相當暢旺，尤以茶樓酒館及中西電影院爲最熱鬧。

昨日雖然頻頻有雨，有時雨勢頗大，但暑氣稍消，人們精神較好，所以各業門市及飲業娛樂業不但未受影響而消沉，反覺有點生氣，各業廠家亦照常開工，祇結隊郊遊者，則比前較少。

今日（星期二）假期告滿，商場將回復常態，預料銀行交收與貨運，將有一番繁忙。事實上各業廠家已裝箱之貨，有不少亦準備於今日付出。

金舖照常營業，飾金牌價改低，昨日雖屬公眾假期，但港九各金舖及金庄，找換店等仍照常營業，黃飾金牌價每両掛三百二十五元，比前降低二元，飾白金每両仍掛二千元，多日未有改變。

淡水魚稍增回順 天涼牲口市畧好

【本報訊】昨晨下雨轉涼，牲口市況稍見行暢，市價企硬。淡水魚供應稍增，大魚、鯇魚均跌回每斤三元二角，鯇魚則企定。鹹水魚來貨平常，部份售價再順，水盆類及瓜菜市道均一片牛皮。

茲將昨日副食品零售價誌錄如下：

品名	單位	價
上肉	斤	三．八〇
肉眼	斤	六．〇〇
瘦肉	斤	五．四〇
腿肉	斤	四．二〇
腩肉	斤	二．二〇
豬肝	斤	六．四〇
豬心	斤	四．八〇
豬腰	斤	六．八〇
赤排	斤	五．〇〇
腩排	斤	四．〇〇
肉排	斤	四．八〇
豬手	斤	一．六〇
豬腳	斤	一．二〇
牛肉	斤	四．六〇
坑腩	斤	二．六〇
羊肉	斤	七．二〇

魚蝦蟹

[illegible]、鯇魚、大魚、鯪魚、細生魚、中生魚、烏魚、塘虱、水魚、金頭鯇、大頭鯇、大田雞、生蟮、海狗魚、響螺、生鮑、帶子、泥斑、斑肉、紅魚

（每斤）九．二〇、八．五〇、六．四〇、四．八〇、五．二〇、四．〇〇、三．四〇、三．六〇、三．〇〇、二二．〇〇、二〇．〇〇、一四．四〇、一六．〇〇、一四．四〇、八．〇〇、七．二〇、五．六〇、二四．〇〇、九．六〇、七．〇〇、五．六〇、五．六〇、一四．五〇、一一．五〇、二四．〇〇、二三．〇〇、五．〇〇、七．二〇、二．二〇

品名	單位	價
鮫魚	斤	二．〇〇
大白鱔	斤	三．六〇
英鱔	斤	四．四〇
灰鱔	斤	二．六〇
紅衫	斤	一．七〇
門鱔	斤	一．二〇
馬頭	斤	二．〇〇

青根、三泥、左口、紅立、大花蝦、中蝦（每斤）三．〇〇、三．二〇、二．八〇、三．二〇、九．六〇、八．五〇、五．六〇

細蝦、龍蝦、青蟹、肉蟹、紅蟹（每斤）四．五〇、三．六〇、二．八〇、一六．〇〇、六．四〇、五．六〇、四．四〇

本港金鈔外幣行情表

項目		價
（九四五Ｋ金）		
開市		297.00
收市		297.00
最高		297.25
最低		296.625
（期　鈔）		
開市		6.09
收市		6.0925
最高		6.0925
最低		6.09
（現　鈔）		
大鈔		6.09125
普旋		6.09
（日　元）		
最高	（萬計）	163.375
最低	（萬計）	163.375
（美　電）		
最高		6.1025
最低		6.10
（通　天　單）		
最高		6.0925
最低		6.09125

（雜　幣）	價
宋紙（大）	1.47
宋紙（小）	1.465
加幣	5.66
加元（大）	5.67
加元（小）	5.67
大坡紙	1.982
細坡紙	1.977
新馬幣（百計）	62.00
葡幣（每元）	.98
人民幣	無報價
泰幣	29.10
正鎊	14.53
澳洲元（鎊變計）	6.785
埃及鎊	6.30
台幣（千計）	147.00
西冷幣（百計）	54.00
仰光幣（百計）	33.00
西貢紙（千計）	31.50
新法郎（百計）	110.00
瑞士法郎（百計）	141.00

六月份港製品出口
英美德澳均告減縮 對印尼纖去銷顯著增加

【本報訊】今年六月份，香港製品對英國、美國、西德、澳洲及加拿大等幾個主要市場出口外銷，均較五月份減縮，其中以英國、美國及西德較顯著。至於對亞洲的去銷，則較五月份增加。

英、美、西德、澳洲及加拿大等市場去銷的減縮，係與季節性淡月有關，因爲春夏季衣着品付運，最遲在五月底便告結束，而秋冬季衣着品則要到七月下旬始開始付運，因此，六月份衣着品及棉織製品出口外銷較爲清淡。

計六月份港製品去銷美國共二億七千九百七十萬餘元，較五月份減少一千九百零一萬餘元，對英國爲一億零八百九十五萬餘元，較五月份減少二千六百一十一萬餘元，對西德爲三千二百五十六萬餘元，較五月份之三千八百四十四萬餘元減少五百八十八萬餘元，對加拿大爲二千二百六十一萬餘元，較五月份減少二百八十二萬餘元，對澳洲爲一千七百六十一萬餘元，較五月份減少四百一十五萬餘元。

港製品六月份去銷亞洲的增加，主因係對印尼去銷激增的關係。計六月份對亞洲去銷共二億二千零九十七萬餘元，較五月份增加二千一百零八萬餘元，其中單就對印尼的去銷即達五千二百三十八萬餘元，較五月份激增一千一百八十七萬餘元。

巴紗一批充塲 今可提貨供銷
產地來盤仍然高昂

【本報訊】巴基斯坦棉紗一批，於昨（五）日由產地運到沖塲，估計到貨約一千包，包括十支、十二支及廿一支紗等。

近日，巴基斯坦棉紗仍陸續有到沖塲，除了上週運到一批外，昨（五）日又一批運到，故批巴紗估計約一千包，其中以廿一支紗最多，十二支粗紗也有少數，但因假期關係，故到今（六）天始可提貨供銷。

最近，巴基斯坦棉紗訂盤續有開到，但新訂價相當高，至於彼邦市塲報價，月來亦甚堅好，訂購不多，故港商落單一般俱少變化。

據本月二日喀拉蚩市塲報價：十支粗紗無綫電台每小包爲廿二勞比，小提琴廿一．七五勞比，鹿嘜廿二勞比，玫瑰廿一．七五勞比，廿支無綫電台卅一勞比，小提琴三〇．五〇勞比，駱駝嘜三〇．五〇勞比，玫瑰三〇勞比，白熊三一勞比，卅二支飛鹿嘜四〇勞比，四十支飛馬五二勞比，五花五二．五〇勞比，眾牌五〇勞比等。

工商界

歐砂糖低價競銷 日砂糖暫停運來
台灣特砂新貨有充塲

【本報訊】由於歐洲砂糖大量運到而低價競銷，日本幼砂糖來貨已難化算，本港入口商暫停向日本訂購，昨日運到一百噸之後，近期到貨將轉疏。歐洲砂糖亦因本港市價過低，入口商未敢續訂購。

據糖行人士指稱：日本砂糖因歐洲砂糖低價競爭，本港入口商運到的日本幼砂糖沽出亦要虧本，而來途訂價則比本港市塲售價爲高，現時日本幼砂糖Ｃ－Ｉ－Ｆ，每噸訂價三十三鎊，到港成本每担約爲卅一元，但入口商以每担廿九元五毫左右的價格沽出，每担要虧蝕一元五毫左右。

歐洲砂糖訂價亦高過本港市塲的現貨價格，例如捷克粗砂及捷克幼砂每噸訂價卅一鎊，到港成本每担約爲廿八元五毫，但本港市塲現貨粗砂每担沽廿四元八毫，幼砂每担沽廿七元三毫。

台灣特砂昨日有五十噸運到，除了大部份售出花貨交現之後，尚餘少數碼頭交貨每担以卅九元三毫沽清。

太古粗幼白砂，轉手柯打出貨，價格仍穩，ＸＡ粗砂每担廿七元，成出十五噸，ＳＧ小包庄幼砂每担廿八元七毫，成出十噸，四星紙包庄幼砂每担廿九元七毫，成出十噸。

上週股票市週息率

【本報訊】上週香港股票市價續見上升，故去週之週息率相應而續有下跌。由於過去數週來之股價上漲迅速，迄至去週之週息率比較前明顯的低降，週息率仍在一分以上者僅有橡膠信託及太古船塢兩項，九龍燈與電話公司之週息率分別降至六厘一及六厘七，置地公司降至七厘四三，其它股票之週息率均處八厘以下，由五厘至一分者只有堪富利士、連卡佛、油蔴地小輪、均益倉、屈臣氏、電車公司及聯合橡膠等。茲將去週之週息率與前一週比較列下：

股票	八月二日週息率	七月廿六日週息率
信託	三．八二	三．九七
南洋紗廠	三．九五	四．〇〇
九龍巴士	四．七八	四．九〇
會德豐紗廠	四．七九	五．〇四
滙豐銀行	五．〇三	五．一九
中華巴士	六．一三	五．四三
天星小輪	五．五〇	五．七九
怡和	六．〇六	六．三〇
九龍燈	六．一一	六．五八
電話公司	六．七〇	七．三二
聯紡	七．一四	七．七五
鋼業	七．二三	七．七三
城市酒店	七．二三	七．四一
港機工程	七．二七	七．四九
遠東企業	七．二八	七．九三
聯合企業	七．二九	八．一四
香港燈	七．三六	八．〇五
置地公司	七．四三	七．九五
和記企業	七．五〇	八．〇五
中華煤氣	七．五八	八．〇〇
黃埔船塢	七．六三	八．二六
大酒店	七．六五	八．一一
香港啤酒	七．六五	八．〇六
會德豐	七．七九	八．一一
九龍倉	七．七九	八．三三
太平	七．八八	七．九四
牛奶公司	八．〇四	八．四七
堪富利士	九．〇九	九．四七
連卡佛	九．二三	九．九二
油蔴地小輪	九．二五	九．七〇
均益倉	九．二六	九．六二
屈臣氏	九．二八	九．七三
電車公司	九．五二	一〇．三六
聯合橡膠	九．六二	一〇．九五
橡膠信託	一一．一三	一二．五五
太古船塢	一二．一四	一三．四三

海味雜貨局部轉醒
魚翅鮑魚海參好價
冬菇來途疏價格亦回升

【本報訊】海味雜貨市情，局部轉醒，因新貨來途仍疏，實銷買家較多入手，市暢價堅。魚翅、鮑魚、海參、價格均告昂揚，南北行開盆沽出金山大勿翅每担一千八百元，中勿翅每担一千三百元，大脊翅每担一千二百五十元，大翅片每担九百七十元，中翅片每担八百元，頂翅片及青翅每担一千二百三十元，日本特級青運尾翅每担一千三百二十元，特大春翼脊翅每担一千二百六十元，超特牙揀，特脊翅每担九百五十元，特大牙揀翅每担九百五十元，大牙揀翼翅每担七百七十元。日本特大遼參，每担以一千二百元好價成出。日本鮑魚，甚少開盤，卅五頭吉品鮑每担成高至五千三百六十元。

冬菇來途訂價高昂，本港入口商儲在凍房的現貨漸告沽疏，價格漸告回升。大鵬牌花並菇每担成二千八百八十元，大鵬牌厚菇每担成二千五百六十元，紅人石牌並菇每担成一千八百三十元，特人石牌並菇每担成一千八百元，紅葫蘆牌並菇每担成一千八百元，使美牌菇仔每担成一千七百一十元。

雞腰果，近轉暢銷，印度產品，每磅三百二十粒的特大雞腰果，以五百八十五元一担的好價沽出。

台對華僑投資稅務事項 簡化申請手續合併審議

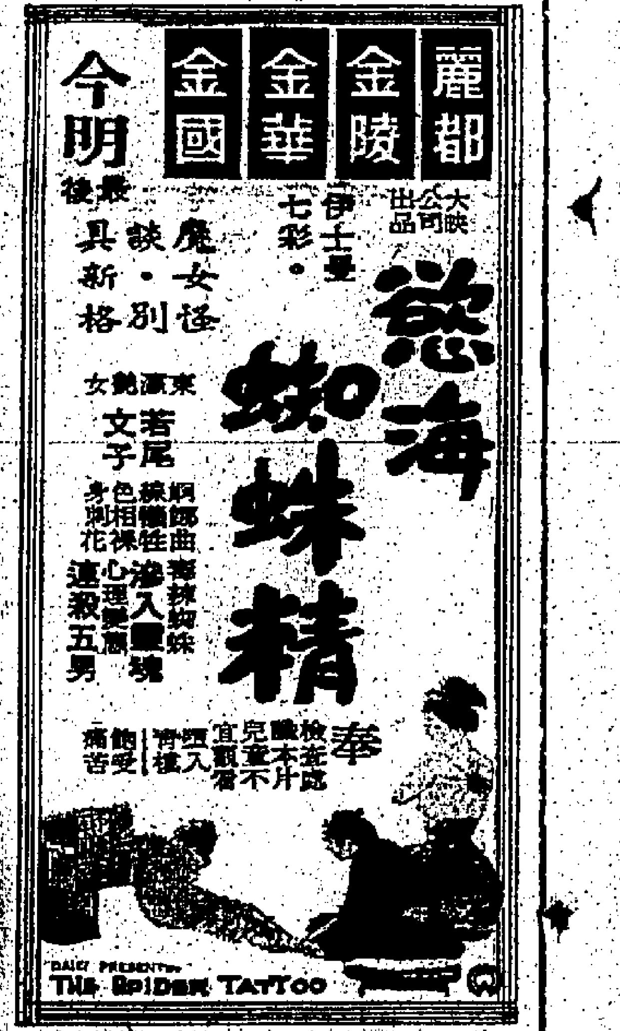
【本報訊】台北航訊：華僑及外國人投資審議委員會稅務組，爲進行合署辦公之原則，及簡化僑外人投資案件申請手續，凡華僑及外國人投資有關稅務事項此後，均逕向稅務組申請辦理，茲研擬案務處理程序一種，業經審議委員會會議審查通過其主要內容如下：

一、關於投資人申請免征及分期繳納關稅部分，逕由稅務組接受審核處理。

二、關於免征營利事業所得稅五年部份，凡投資人新創立事業依法應享受免征營利事業所得稅五年者，應於產品開始銷售之日或開始提供勞務之日起，在一年內向稅務組提出申請，經審核後移送財政部賦稅署辦理，賦稅署於接到該稅務組通知與所附文件後，應於兩週內定期召集有關機關開會商討決定之，由稅務組通知申請人。再關於增資擴展事業免稅五年者，其申請手續處理程序與新創立者相同。

三、華僑及外國人投資案件原規定向財政部申請事項，現改由稅務組代爲處理，當事人如有不服，應以稅務組之決定爲財政部之處分，依法提起訴願時，仍應向財政部提出之。

又，審議會續通過投資案多起：㈠華僑投資設立益美金屬製品公司。㈡美國艾思赫工業公司投資設立艾思赫國際工業公司請更正原核定貸款事項案。㈢華僑投資設立榮光公司請變更輸入自用原料案。㈣華僑投資設立台灣工業公司案。㈤日本原田工業會社等投資設立台灣原田工業公司請修正輸入自用機器設備。㈥日本東京精密會社投資設立台灣春山企業公司請輸入「工具及零件」。㈦百慕達東方鐘錶公司投資設立台灣大力鐘錶公司補追加輸入自用機器設備。㈧華僑投資設立台灣加生實業公司。㈨華僑投資設立趙氏連接系統（台灣）公司。㈩華僑投資新新織造廠公司請增加輸入自用機器設備。(十一)日本株式會社日立製作所與台灣日立公司技術合作。(十二)美商預鑄混凝土助射劑公司與中國預鑄混凝土工程公司技術合作。(十三)日本三馬橡膠會社與三菱商事會社投資設立三發橡膠公司並技術合作。(十四)華僑投資設立中越橡膠廠公司請將產品部份內銷。(十五)日本株式會社神戶製鋼所與中國鋼條機械公司技術合作。



拍攝十年的戰爭鉅製
描寫大戰最慘酷戰役「戰火長天」

二次世界大戰，死傷幾達千萬人，入枉死城者不計其數。例如在安濟奧戰役喪生的盟軍，若非他們的上司好大喜功，固執己見，或許不致於成為冤魂。

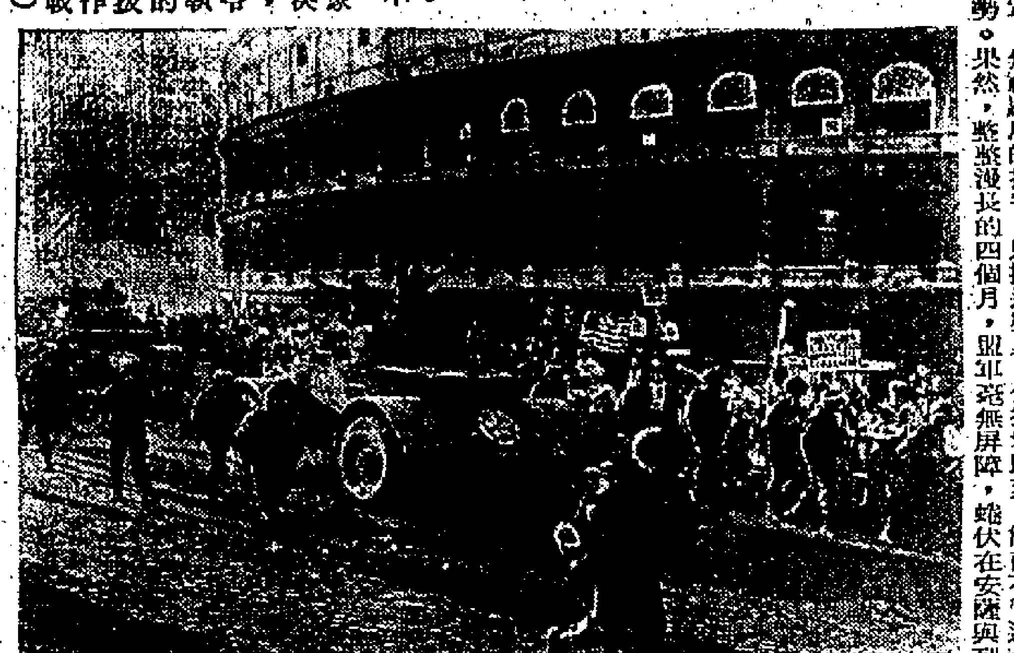
一九四四年一月廿二日，距羅馬南部三十五里，墨索尼羅出生地的安濟奧小鎮，天還未泛魚肚白，三萬六千名盟軍已經聲勢浩蕩地登陸，却不曾勢如破竹地前進，而是第二次世界大戰中最殘酷、血腥味最濃戰役之一的開始。

安濟奧戰役在軍事策略的執行上是失敗的。將官們一次又一次地犯錯誤，可憐盟軍骨沉拿不勒斯灣者，不計其數。

多疑的盟軍，無視羅馬的招手，只推進數里，便掘壕駐紮，簡直不管遙詔卡士林發動攻勢。果然，整整漫長的四個月，盟軍毫無屏障，蜷伏在安濟奧與列坦諾之間的沙地，在敵方猛力大炮、飛箭、臼炮、空襲之下，受傷死亡。在此戰役中，死亡人數六千，尚不計為炮彈送入茫茫大海的驅逐艦、巡洋艦等等，本來是大膽有把握的行動，却變成空前的大浴血。

而可悲的是：血本來可以不流的。

一九六七年七月，影片家羅倫蒂斯經十年策想，終於決定重構此場戰役，搬上銀幕，以歷史為明鏡，警惕發號施令的將官，勿輕舉妄動，勿固執己見。他聘請「江湖豪客」的導演愛雅狄米德歷，演員羅拔米治、麥戴維、彼德福等合作一部彩色超鉅型的戰爭片「戰火長天」。（圖為片中一幕）



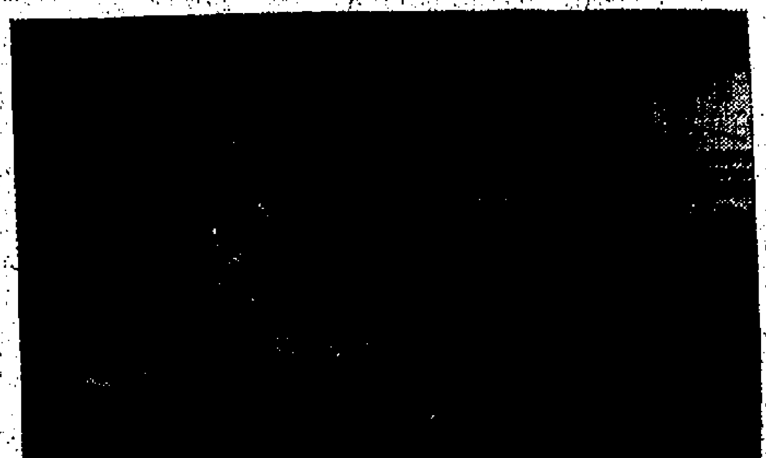
奇情片「五屍案」將上映
洛史德加演反派戲

派拉蒙新片「五屍案」在紐約實地開鏡之時，製片人蘇西姐及導演狄史米特別下令一切嚴守秘密。為什麼呢？因為這一部由影帝洛史德加，艷星李麗娟及性格小生佐治施高合演的新片，是一個令人緊張得咬緊牙齦的謀殺片。如果預先揭露了片中的秘密，自然會影响了觀衆的欣賞興趣。

影帝洛史德加在「五屍案」中，大部份的戲均化裝出現，而且有六個不同的扮相，其中有一個扮相，當他出場拍戲時，就是他的母親也認不出自己的兒子。究竟因何緣故？原來他男扮女裝，且扮演得維妙維肖，出神入化。

在五屍案中，洛史德加以反派的姿態出現，開場的時候，觀衆們便看到這個兇魔的猙獰面目，連續扼殺五個無辜的中年婦人。繼後，緊張曲折的劇情繼續發展下去，描述這個機智而狡猾的兇手，如何戲弄一個初入警界的警探，並逐漸揭露兇手殺人的動機。最後，當警探查出真兇時，兇手又以險絕狠辣的手段，企圖把警探置諸死地。此際，觀衆們的情緒亦隨劇情而進入最緊張激刺的高潮，直至完場才告鬆了一口氣。

如果你喜歡欣賞「血印」及「月黑風高殺人夜」，你同樣會喜歡欣賞洛史德加這部新作。因為在這部新片中，洛史德加的演技，堪稱登峯造極之作（邱士）



這是「五屍案」中一個精彩鏡頭，你認得出誰是洛史德加？

白景瑞拍第六個夢

亞洲影帝柯俊雄和寶島玉女唐寶雲合作的「寂寞的十七歲」，我們已經看過了，大家都說那部電影很好。柯俊雄還在服兵役，前些時，離營參演「一寸山河一寸血」，拍完他負責的那組戲後，又趕着回營報到了。

「第六個夢」是唐寶雲婚前趕拍完成的一部片子，也是柯俊雄榮膺亞洲影展最佳男主角大獎的代表作。這位新影帝，有多方面的戲路，這一回卻一反反派的角色，演多情的畫家，邂逅上富家小姐唐寶雲，從相愛到結婚，都充滿了傳奇。

柯俊雄在片中放浪不羈的性格，大派用場。他有高傲的骨氣，但經不起風吹雨打，他拚命求進取，但禁不住物質的誘惑；他有自知之明，但每每酗酒鬧事，甚至毆打太太，這些個性的刻劃，都經過導演白景瑞的苦心經營。

登山涉水拍戲 丁瑩矯捷過人

黃卓漢於較早時親自率領一支人數衆多的外景隊，由台北南下，到中南部拍攝彩色闊銀幕片「女飛俠」與「大狂俠」的外景，同行的明星，有丁瑩、伍秀芳、田野、馬驪、易原、吳桓、吳小熙，及「台灣王羽」白宇等多人，預定在中南部山區拍三個禮拜左右的戲。

中南部山高林密，風景幽美，是拍戲的好所在，不過由城市出發到外景場地，總得坐一兩小時汽車路程，下車後又得步行於崎嶇路上，登山涉水以赴，據說，走得愈艱苦，愈深入，景色更雄偉壯觀。

在以前，丁瑩一向予人以嬌滴滴的印象，但近年間在台灣跑外景場地慣了，練得好身手，登山涉水，矯捷過人，不少男子漢亦自愧不如！

每天由外景場地收隊回到城市下榻處，必已萬家燈火，疲累不堪，但，黃卓漢就像精力過人似的，仍然案牘勞形，規劃明天拍戲步驟，召集各人檢討一天工作得失，以期精益求精；到了深夜，又打長途電話返港，指示機宜，尤其對「無情刀」即將在港上映，隔洋指揮宣傳攻勢，工作魄力之强，罕有其匹！

戲院界早就對丁瑩張沖的傑作片「無情刀」一致看好，黃卓漢還要隔洋指揮一番，大抵是「緊張大師」本色吧。

附圖：即將在雙英綫獻映的「無情刀」精彩劇照。

銀色演義

江紫薇

「風月泣殘紅」中 蘇珊希活客串演出

在「風月泣殘紅」中，蘇珊希活是以客串姿態出現的，不過，她雖為客串，戲份卻是不少，由於「風」片演員，大部都是女星，而主線戲又是擺在三名娃娃的身上，因之，蘇珊的身份如果與巴巴拉柏金森、比提杜琪和莎蘭蒂一起，在排名上定是發生問題，所以，蘇珊希活祇得用「客串」名義。（圖為蘇珊希活）

關德興繼黃飛鴻新作 七彩片「神鞭俠」

關德興的「黃飛鴻」片集，接連贏得爆熾戰果，擺中人嘖嘖稱羨之餘，現在的話題是：下一部上映的關德興新片——七彩闊銀幕的「神鞭俠」，成績如何？

這是關德興從影以來第一部七彩闊銀幕片，又是製片家李嘉恩與孫丁兩人接長香港榮華公司後第一部傾力製作的好戲；此片的執行工作者又都是享譽一時的「黃家班」人馬，如編劇司徒安、導演王風，及全體演員由關德興以次的曾江、李紅、石堅、陳鳳清、馮毅、吳殷志、古森林、江文聲、王克、陳立品、丁帆等，俱有超水準表現。

嚴俊回港補舊戲 徐增宏又有新作

嚴俊由台灣回港後，新片還沒有正式決定開拍，看情形在開拍新片前，他首先要徹底拍好那部「鐵羅漢」。

這套片是方盈、凌雲、虞慧等主演，是嚴俊在當日離港前拍竣的，祇是邵逸夫看後，認為其中不少戲，要從新補拍，為此，曾一度有意邀田琛負責。

及後，田琛代替岳楓執導另一部武俠片「寶光劍」，於是，週前又有意派徐增宏負責，當時，徐增宏也特別為此而慎重考慮。

日昨阿薇問這位武俠導演，他分析的回答說：「當時公司要我補那部戲時，嚴俊尚未回來，現在他既然是回來了，我名正言順的推辭，於情於理，是應該由他自己去負起這個責任的。」

「嚴俊肯嗎？」

「這我不清楚了。」他答而後道：「根本我自己也在忙著，在這段期間內，是沒有時間替別人補戲的。」

「你那部『十二金錢鏢』尚未完成？」

「還要拍四五天外景，」他答：「之後，便立刻要開拍另一套新戲。」

「又是武俠片嗎？」

「目前不容易拍別類戲。這套片名是『龍虎鬪』，」他說：「劇本出自葉逸芳之手。卡士決定下來的話，便會開拍。」

葉逸芳是去年從左派電影公司跑出來，投進邵氏的一位編劇家，邵氏對他很倚重，不少劇本都出自他手。

「聽說，你這套戲是定了何莉莉、張翼、舒佩佩、馮海倫的，難道這是假的嗎？」我若有所悟的向他問。

「這是初步計劃。」他很慎重的回答：「現在可能改了。何莉莉，如果能夠的話，由秦萍演那個角色，其他幾位是不會變的。」

「為甚麼要改換女主角呢？」

「這……」他想了一回後，似乎是不想說真相的答：「何莉莉最近很忙嘛！目前，起碼便有兩套片在趕，一套是『釣金龜』，另一套是『蝶海花』，因此不容易抽出期來。」

夜探桃花宮 獨闖旋風堡 大戰八卦門 決鬥黃昏嶺
香港 中央 北河 英京 英華 油麻地 華樂 荷里活 長樂
明天盛大聯映
邵光公司出品 武俠無敵巨片
七彩闊銀幕
無情刀
丁瑩 張沖 王戎 領銜主演
監製 黃卓漢 導演 羅維
即日定座

國泰機構 超水準武俠大製作
趙雷 喬宏
寶刀出鞘 群雄低頭 武俠片中 獨標高格
導演 屠光啟
劍膽
新都 民樂 仙樂 東樂 國寶
後天盛大獻映
陳曼玲 金川 領銜主演
王萊 姜南 梁銳 胡維 蘇祥 馮毅 陳茜茜 劉家允 李非龍 中 合演
CATHAY SCOPE
今晚十點半起請聽商台播送精彩小說

金陵 金國 今天 兩院聯映
七彩大銀幕
雙歸燕
王莫愁 武家麒 謝玲玲
中影公司 健康寫實 文藝巨片

新華 豪華
笑料多 夾新鮮！
環球公司巨獻 今天獻映
美國海軍大鬧日本
香港小姐：關南施 最新傑作！
杜麥哥里．占士維孳
未看先笑！看落好笑！看後大笑！
浴室風光 無限旖旎 香艷風趣
糊塗水兵 長龍鳥艦 登陸觀光 到處出醜！
諧趣緊張熱鬧
"Nobody's Perfect" 特藝七彩

注意尚有戲院廣告刊登第九頁及第十一頁

利舞臺 今早十一點半選映
華納公司諷刺浪漫喜劇
法蘭仙納杜拉 狄波拉加 旬田馬 主演
金石奇緣
MARRIAGE ON THE ROCKS
下期 星加坡之戀

邵氏新劇 喜充滿青春氣息 輕鬆風趣 彩色巨片
監製 邵逸夫
秦劍 最新傑作
林嘉 李芝安 陳依齡 金峯 夏儀秋 李昆 領銜主演
青春派明星陣上
三燕迎春
調情聖手 原是色狼 糊塗戇直 却好心腸
密切注意 公映日期 地點
出爐笑料．嘆為觀止！
SHAW SCOPE

真光
國七彩 風歌巨 趣舞片
青春的旋律 李珠琳 金川
今十點九：無敵女殺手
今十二點九：荒唐海軍大鬧太平洋
八號起映：龍門客棧 上官靈鳳 石雋

啟德遊樂場
本場中西影戲院全部冷氣開放
啓德大舞台 鐵勝順利年劇團
夜演：樊女寶相思 土劍鳴 周麗兒 新金山貞 梁英仙 羅偉棠 岑翠紅 譚定坤 鄭麗雲 陳劍聲
新人事 新節目 新作風 視覺聽覺 耳目一新
西片：火海浴血戰 李蒙戚麥主演
粵片：雷劍幽魂 鄭碧影 李紅主演
文娛、魔術、什技、諧劇 △化身美人▽ 高峯藝術艷絕人間
快樂諧劇團：欲愛不能
棋壇：歡迎參加勝和有獎
彩虹樂隊（時代曲）
鐘炳南粵曲歌壇

東城 十二點半
羅拔米治主演
荒島仙廬 日月情 特藝七彩
Heaven Know Mr Allison
票價六毫、一元、一元五毫
明早 黃色香車

環球 今早場十點半九點
彩色粵語片
假妻 江南紅主演
即日公餘場映
飛虎破龍 天大黑幫
明早場映：七彩 胡不歸
明公餘場映 神槍震邊城

百樂門 新世界 麗斯 金國
今四場映 香港諷刺七彩巨片 慾海狂潮美人血
最後今天未看從速 邵氏七彩巨片 鐵扇公主 丁紅 鄭佩佩 何莉莉
今天四場仍映 聯美公司七彩巨片 榮獲五項金像獎 月黑風高殺人夜 洛史德加 薛尼波特 合演 中文片上
今天起映 王武 其家麒 七彩 雙歸燕 中影出品 健康寫實 倫理國語巨片

HERMAN'S HERMITS
美高梅公司充滿青春氣息大喜劇！
青春偶像 彼得龍
逍遙[illegible]
首次担綱領導 隱士合唱團 全力演出
最悅耳柔揚的歌曲！最輕鬆活潑的場面！
七彩美 下期 利舞台 映
"Mrs. Brown, you've got a lovely daughter"

新都 民樂 仙樂 東樂 荃灣 寶宮
今明 最後二天
汪玲 金川 康妮 陳浩 主演
蒙妮坦日記
依達原著改編
監製 朱國良 製片 楊曼怡 導演 易文
觀衆熱烈讚賞 讀者爭相推薦

今天特價早場
皇后 12點半選映：比利時七彩巨片 横財三千萬
麗聲 12點半選映：比利時七彩巨片 馴悍記 伊莉莎白泰萊主演

荔園 荃灣
冷氣開放
寶劍英魂萬古情
樂聲什技魔術團
爆冷專家
俠盜半天雲
萬惡淫為首
霓裳艷舞
科學美人
林園處處 海風清新 消除炎氣 請遊荔園

動作辣！風格新！
皇牌保鏢

邵氏旗下首輪各院今日獻映
娛樂 荷李活 黃金 京華 麗華 樂都 亞洲 凱樂 東樂 倫敦 國民 國賓 皇宮 明聲 國際
四院加12點半
龍門客棧
DRAGON INN
驚天動地 廣大觀衆
值得一看再看 回味津津無窮

山川人物

四診與蘇軾脈說

梁祺勳

少時嘗涉獵中國醫學，感無所得，深感治病之難也。治病須兼四診，曰：「望」、「聞」、「問」、「切」；隨後則注重處方，苟一不當，立可禍害於人，良可畏也。

夫望、聞、問、切云者，簡言之：望則望病者之容色，聞則聞病者之聲音，問則問病者之情狀，切則切病者之脈象也。

脈有脈學，始溯於上古。晉時王叔和曾撰脈經，凡十卷。其書叙陰陽表裏，辨三部九候，奇經八脈，五臟六腑等，咸可按用，凡九十七篇，文約事詳。宋林億取素問、靈樞、太素、難經、甲乙經及千金方諸書校之，為除重複，補其脫漏焉。至明李時珍家學淵源（不治經生業，惟好醫學，所著「本草綱目」，為「明史方技傳」極稱道之），亦多所發明。又著「瀕湖脈學」，暢析陰陽等脈，均附體狀、相類、主病各詩，尤為明審。而其父月池，亦曾著「四診發明」八卷，皆精當。及清李林之翰著「四診抉微」亦八卷，主要討論望、聞、問、切四診法，認為四診不但臨床同重，並互有關係。其書既不偏重於「切診」，亦不忽於望、聞、問。復據古人「色」、「脈」並重之理，先論「望診」，詳言顏面、口、鼻、耳、目、齒、項、舌、爪甲各種形色變化以為診斷依據。並附小兒「指紋」、「虎口」等特殊觀察；復論「聞診」，闡明如何聽取病者聲息以察其體力情況與某種痛苦程度；在「問診」中，除說明病者外在環境及病前生活習慣與病後關係外，尤對每一病症有細緻分析；在「切診」中，先論脈之部位方法以及辨脈，然後根據李時珍脈學分別詳述脈象之形狀、鑑別、主病等。其所論四診，多能結合病理，說明原理，結合診斷，介紹治療，誠為醫家之便也。

然醫家對醫學雖精，奈何世不少諱疾忌醫之輩，未能悉吐病實，以為醫者果神，按脈乃悉，豈知按脈但四診中之「切診」耳。苟病者有隱諱，醫無以運其四診，偏恃「望」、「切」論病，恐或誤疑之間，然則病者困醫，適以滋惑，求病速痊，恐未易僥倖也。蘇軾有宋名人，恒不使醫索病於脈，蓋慮脈有虛而病反實，脈有實而病反虛之故也。因錄「蘇軾脈說」，以資借鑑，其亦宜乎？「蘇軾脈說」：—

「吾生平有疾求療，必先盡告以所患，使醫了然知患之所在，虛實冷熱已定於中矣，然後求診，故雖中等之醫，治吾病常愈。」

脈之難也尚矣，至於有嫌疑之狀，實候，大實有羸狀，差之毫釐，疑似之間，便有死生禍福之異，可不慎歟？病不可不謁醫，而醫之明脈者，天下蓋一二數，亦因其長而護其短耳。士大夫多秘所患，以求診，以驗醫之能否，使索病於冥漠之中，辨虛實冷熱於疑似之間。醫不幸而失，終不肯自謂失也，則巧飾遂非以全其名。至於不救，則曰：「是固難治也。」閒有謙退者，亦悶然自己之所見，兩存而雜治，以故藥之不效，此世之通患而莫之悟也。吾平生求醫，蓋於平時默驗其工拙，至於有疾而求療，必先盡告以所患，而後求診，使醫了然知患之所在，虛實冷熱已定於中矣，然後診之，則脈之疑似不能惑也。故雖中醫（指中等之醫也）治吾病常愈，吾求疾愈而已，豈以困醫為事哉。」

寂寞的荒原

「妳總不會打算就這樣過完妳的一生吧？妳還不到二十歲，難道沒有想過妳自己的前途嗎？」

她低頭想了一會，喃喃地說：「我想不出我還會有甚麼前途。」

「妳可以繼續唸書啊！」

「唸書？」她看了看我：「人家都知道我有個會走路的孩子了，還好意思去唸書？」

「這也沒有關係，四十幾歲還進學校的人也不少，大學裏不是有很多年紀的母親嗎？」

「但是我連中學還未唸完。」

「也不過是祇差一年，妳唸了十一年書，難道就這樣半途而廢，連中學文憑也拿不到？」

她低頭不語，樣子很躊躇。

「不用多想了，妳本來是個用功的學生，不要為了一時的打擊就放棄了自己的學業。妳看李錦聰他們，半工讀也要唸書。」

「我明白。」

「我早就想跟妳談了，但是當時孩子還小，而且妳的情緒也不安定。現在一切總算安定下來了，妳好好的唸幾年書，路還遠得很。」

她點點頭。

事情就是這樣決定了。在建樹和我的鼓勵之下，她終於再拿起拋開了兩年的書本。暑假的時候，考進了一家頗具名氣的中學，然後到了第二年，她又考進了大學，唸社會系。

「為甚麼妳要選這一系？妳不是喜歡戲劇嗎？」我問她。

「我要向淡菊姐姐學習，」她答得很爽快。

這一句話，叫我感動，叫我沉默了半天，也在回憶裏過了半天。

我不知道淡菊如今在甚麼地方，兩年來我沒有收過她片紙隻字，但是我可以肯定，她一定無悔的為她的理想而努力。她不是個摔倒了就爬不起來的女孩子，她也不會把愛情當作她生命的全部。她固然愛我，但她也愛這個世界，愛所有需要她的幫助的人，人心也是醜惡的，雖然這個世界是醜惡的，她的願望是替這個汚濁的世界打開一扇窗，讓清新的空氣透進來。（一〇四）

逆旅橫屍

埃及費爾蕭著　簡而清譯

樸跟柯將光源放下去呢？」

「他邀我到外邊吃晚餐，我已意味到吃過晚餐後的應有的一套了。於是，我就答應他。」

九　豐富的晚餐

「當時你的心情怎樣呢。」我問。

「我不瞞你說，」布莉莎說：「我心頭的小鹿，也蹦蹦欲動呀！」

「這就叫做乾柴烈火吧？」

「事實上，我已拋棄跟我同居的男人一個月，在這段期間，我正感到十分寂寞。」

「你怎樣答應他？」

「後來怎樣呢？」

「我跟他乘汽車到郊外兜風，汽車停在疏林下邊，月色是迷茫的，我給他恣情地滿足了嘴唇和手掌之慾。」

「你沒有抗拒嗎？」

「我無力抗拒，而事實上，我也有這種需要。」布莉莎說：「何況，我們的職業，在這些事情上面，有時也得勉強去遷就客人。」

「你們就在車廂裏完成好事嗎？」

「不，他倒有點假道學的紳士風度，他把我瘋狂地近於虐待的撫摸挑動後，就安靜下來。這時，感到全身難耐的却是我，顯然，我已經愛上他了，至少，我是需要他呀。」

「那麼，他就把你帶到酒店去吧？」

「不，我要吻他，我擁抱着他，終於，他把我吞沒了。」

「你們做吧女的，這些事恐怕是家常便飯吧？」

「使我感到驚異的，就是並非家常便飯，而是令我最陶醉的，最滿足的一頓豐盛晚餐，可以說：這是我第一次嘗到的豐盛晚餐。」

「於是，你要求他到酒店去，希望延續這種畢生難得的享受了。」

「到酒店是他的提議，不過意中人酒店却是我的選擇。」

「於是，你們就用白維光名字，作為一雙度假的夫婦，進住那酒店吧？」

「對的，由我去登記。」布莉莎說：「酒店替我們找到一個很理想的房間。我們進入後，他叫了一枝酒，那是威士忌，而是我最不喜歡的酒。」

「無酒不成歡，」我說：「我相信你們憑着那些酒力，將再度享受一次更豐富的晚餐了。」

「不，也許他希望如此，但我最討厭酒，尤其是喝得半醉後的男人，這些男人，祇會施暴，一點情趣都沒有，那些酒氣，簡直是把人悶死了。」

新潮

上湯文武著

六〇：彼得非常狼狽

棍太晚了，忙不迭的插嘴說：

「彼得，你真太客氣了……」接着又對女兒說：「芝芝，現在時候不早，快準備和彼得去吧！」

芝芝雖然不滿意母親這樣催她，但因為白金成在座，覺得彼得來邀她參加舞會，面子總光彩一點，因此滿懷歡喜的和彼得外出去了。

這時，彼得倒有點狼狽起來了，因為他剛才說的祇不是謊話，根本上就沒有開舞會這回事，而今，怎辦好呢？

對於芝芝的個性，他是懂得的，如果她曉得自己被撒謊，將會大發脾氣，因此，他說：「生日舞會九點鐘才舉行，我們先到花旗酒店看時裝表演好嗎？」

「好，好。」芝芝對於時髦的玩意，是非常有興趣，她不是欣賞模特兒，也不是欣賞時裝，祇是覺得參加這類表演會，好像自己也高貴了許多，座登了許多。

因此她欣然的答應了。到了花旗酒店餐廳的時裝表演會，彼得偷偷的跑去打電話找張佐治，焦急的說：

「佐治，這回要救我了……」

「甚麼事？」佐治茫然的說。

彼得把約芝芝參加朋友的生日宴會的經過告訴他，並說：「而今參觀時裝表演，七點半鐘便散場了。佐治，請求你快組織生日舞會，不然的話，我便會出洋相了。」

「彼得，時間這樣急促，怎可以組織舞會？」

「就在你的家裡舉行，約幾位你的朋友參加便成了……」

「我的家裡就算把床拆了，也不够地方呀。」

「佐治，你想辦法吧，不論在甚麼地方舞會，總之胡胡鬧鬧的開了舞會，好讓我有個交代……」彼得急得滿頭大汗，說：「至於費用方面，全部由我負責。」

「彼得，這樣好不好？……」

「怎樣？怎樣？」彼得以為佐治想出辦法，忙不迭的問。

「彼得，我說的朋友，都是住在白鶴式的樓宇裡，根本就無法舉行舞會，倒不如……」

「怎樣，怎樣？」

「彼得，我約幾位朋友到夜總會去玩一會兒，豈不是簡便得多嗎？」

「但是，我對芝芝說參加朋友的生日舞會呀……」

「這有甚麼問題，生日舞會不可以在夜總會舉行嗎？」

「好，好，就這樣子吧，」彼得說：「你準備到那一間夜總會去？」

「大都會夜總會好不好？」

「好，好，佐治，你約幾位朋友吧，」彼得像放下心頭大石似的，接着又說：「你要記得，今天是你生日，是你做主人呀……」

「……」

彼得放下話筒含笑回座，還見芝芝嗔着嘴兒，沉着臉孔，好像生氣似的，彼得見了，生怕她在公共場所大發嬌嗔，忙陪着笑臉說：

「芝芝，你要甚麼飲料？」

「哼，剛坐下便溜走了，你去那兒？」芝芝悻悻的說。

「我告訴我的朋友，我們現在這兒參觀時裝表演，八點多鐘才能到他那兒……」

街頭歌唱家

史蒂文生著　傑克譯

一四：盤里昂決定唱衰旅館老闆

盤里昂知沒計較那些小節，凜然說：

「那麼，我來搬我的行李出門。」

「我不管你的行李，」旅館老闆待變說。

「你扣留我的行李？」盤里昂大聲叫。「你竟敢扣留我的行李嗎？」

「你是誰？」旅館老闆回說：「黑暗中我認不出你是誰。」

「好得很，那末——你分明扣留我的行李了！」盤里昂做了結論：「你够威風了！我決定起訴，攪得你週身蟻，一世也不得安樂。我拼着跟你打官司，從這個法院，打到那個法院，拖死你為止。假如法國境內，還有所謂公道，我一定跟你周旋到底。還有一句附帶的話，你得記住——我決意替你編一支歌——一支下流的歌——一支無恥的歌——一支流行的歌——一支給野孩子們唱的歌，我叫他們隨街唱衰你，半夜在你的大門口唱衰你！」

盤里昂越說聲音越響亮，每句話都用勁的說，但是他呼叫了半天，那邊却絕無反應，旅館老闆安然自去休息，甬道間最後一點燈光熄滅了，老闆最後的腳步聲也消逝了。

盤里昂迴過頭來，向着太太露出一臉英雄氣。

「愛芙麗，」他說，「如今我的生命中多了一重責任，我一定要毀滅那傢伙，徹底的毀滅，不留餘地的毀滅。咱們且馬上去找警備隊，報仇雪恨。」

盤里昂來時，把結他盒斜靠在牆上，當即拿了起來，一向僻靜而燈光暗淡的街頭前進。時怒氣攻心，幾乎要爆裂。

警衞隊駐紮在電報局的底層一座空洞的大院子裏，一部份伸展入別家的花園。這時候，全隊人馬都熟睡了。

盤里昂打了半天門，好容易叫醒了一人，那人眼朦朦地出來應門，聽過報告後，祇回復一句話：

「這是不關我的事。」

市聲

半靜寂地帶

丹尼

明日「立秋」，又是盂蘭節，秋天加上鬼節，頗令人有陰森之感。

×

本年最後一次二元彩票，已開始發售。此次發售時間，由三週延至四週，即希望延長了七天，而富翁也延遲誕生七天。

×

科學家指出，如要運動減肥，必須以每小時二英里的速度，連續跑一百四十四英里，否則便不能够達到減肥目的。

×

相信沒有一個肥人，願意這樣去減肥。事實上，如果必要這樣才能够減肥，必然無人減肥。

×

慈善家保祿，他在各地的資產總值，超過四十八億美元，成為世界第一位富翁。梵蒂岡發言人說：教皇並不為自己，而是為施捨給最需要的人而聚財。

「為施捨給最需要的人而聚財」，這句話很難懂，也很難自圓其說。

流水年華

夏婉平

「我會給你雙重的保證。」

「不，我成了離婚女人以後，一粲子就靠這點錢過活，我不能做冒險的事。」

「靚妍，你說話總是沒有轉圜的餘地嗎？」

「你現在有的是辦法，有的是信用，有的是抵押品，為什麼要問我討款呢？」

「這個問題不必要此刻就答覆吧？」

「我不想讓你回去和那個女人商量了再來。」

談仁駿看出她的去志十分堅決，知道已沒法兩全。

「好吧，靚妍，我知道你從來不做折衷的事，我現在暫且答應你，所有的細節等日後再談，現在我想睡覺了。」

邊靚妍聽他這麼說，突然哭出聲來，因為她實在不願意和丈夫分手，何況自己又有了第三個孩子。

「你哭什麼？靚妍，要哭的不應該是你！」談仁駿有點愕然。

「我當初認錯了人，沒想到你把我和孩子看得那麼不值錢！」

「靚妍，我何嘗把你看得不值錢？這是你自己選擇的。」

「好吧，仁駿，我們就照這樣辦，明天找律師去！」

「你想我這樣做，我也沒法可想。」

邊靚妍哭泣着奔出房，到孩子的房裏睡去了。

談仁駿聽着從通道裏傳過來的哭聲，然後長長地嘆息一聲，倒上床準備睡覺。可是面臨這樣重大的一個變故，怎能睡得着？他得想想今後的事，想想今後的日子，他失眠了。

三十九

高國鎮自從把妻子送上火車以後，心裏頗有點惶恐不安。他想起她此去有被扣留的可能性，就覺得自己有過份自私的地方。就算她能回來，那末傳澹美的檢查期，也還有很大的危險。祇想到這裏，就為之忐忑不安。

到了第六天，他開始等待回音，可是一連等了兩天，他不見有消息到來。正在猜度的時候，郵差送來的一封信，那上面是李西娜的筆跡，但信上貼的却是香港郵票。他疑惑地拆開來一看，裏面寫着很簡單幾行字，說是她已作一切準備，要同他上離婚法庭，請他準時出席。

他看了這封信，又吃驚又憤怒。那天他明明親自送她上火車的，何以竟沒有走成？她在香港遲遲給他消息，究竟在何處耽擱？他越想越疑惑，越想越不安，就在客廳裏踱起來。

「她一定是在未抵羅湖之前就下了車，預先計劃好了的。下了火車，談仁駿就把她收藏起來，慫恿她同我離婚。不錯，整個過程就是這麼簡單——好吧，他們會用這種辣手的辦法對付我，我當然也不能示弱，我們走着瞧吧！」（一〇〇）

曹操

歷史小說　南宮搏著

以妓為多

「蔡翁，這回是獨自來洛陽的嗎？」

「還有我——」一個清脆的女聲音。

曹操聞聲回過頭來，看到一個有婦人風韻的少女立在自己的後面，輕盈地微笑——她有一雙明亮底眼睛，靈活底眼眸，此時，正注視着多人，曹操不知道她的身份，匆匆地起身——蔡邕微笑着以手指阻止曹操，然後指着那少女說：

「孟德，你認不出她了，那是文姬呀！」

「文姬——」曹操驚異地叫出這個名字——十多年前在洛陽，文姬是一個五六歲的女孩子，如今，出現在他面前的，是一個亭亭玉立，具有流動底風情的少女。她的眉梢眼角，有着婦人的韻味。恍惚間，曹操想到了三年前，可能是兩年前，蔡邕在陳留嫁女，後來，又有消息說文姬喪夫寡居，那時，他忙着，並未關注着這些閒事，而此刻，他於一瞬間想了起來。

「曹先生長大了！」她以輕佻的口氣說。

「嘩——這句話應該由我來說才合身份啊！」曹操笑了：「那時光，你——」

「那時光，我和你下過幾局棋，我還勝過一次。」文姬緩緩地述說往事。

當年的往事重來了——那是他初到洛陽，獲得蔡邕的賞識而在士大夫羣中嶄露頭角。

「文姬，你的記性真好！」

她又一笑，轉而向父親：

「爸，我想，是不是停止收拾行李？」

「你借了孟德來訪，想多玩幾天嗎？」蔡邕笑着：「也好，明天的行程取消。」他說着，至誠地向曹操：「尊大人好——那年，我得到你大人的援助，至今不忘。」

「家父回鄉去了，他也一直想念蔡翁。」

「唔，這時候，離開京華是非之地是最聰明的！」蔡邕說話時，

「曹先生，家父的意思是說我不聽他的話嗎？」蔡琰輕盈地接口：「明理！」

其實，我與家父很相似的。」

他們父女，於對話中，各自含蓄機鋒。曹操不由自主地笑了。而蔡邕，對女兒的婚事，是慈愛的，近於溺愛的。他喜歡女兒和自己針鋒相對，而且，他也以此為樂。

至於曹操對蔡琰的出現，給予他一種特殊底清新感覺。在過去，曹操所交遊的女人，以妓女為多，貴族底、高級智識婦女，他極少往還。而文姬，又是那樣傑出、美麗和解得風情。

於是，這個女人在曹操心中佔有了一個特別的地位。他從來不曾尊重過女人。現在，他自然地尊重文姬。過去，他欽敬蔡邕和希望與蔡邕接近的。此刻，他反過來，喜歡和蔡邕的女兒接近了。（十）

瘟君夢

第十九回　廣陷名城　彌留驚海內　蠱屠惡影　鬼火滿營門

朱德說道：「省五中有一千多師生，怎能殺得完？」

毛澤東大笑道：「大哥，你怎麼變成了菩薩，不用說一千多人，就算一萬多人，想殺也殺得完，A B 團分子一個也不能留，他們好似細菌一樣，留下一個就會傳染一大片。」

朱德點頭道：「還是主席意見正確，就這樣好了，下令把省立五中學生全部送去肅反委員會殺光，一個也不留。」

毛澤東說道：「不過也要通知周恩，凡是家中有錢的還要留下，暫時別殺，送去財政委員會，等到收了錢再宰。」

兩人商量定，朱德回去下了命令，全城搜捕五中學生，搜捕到就送去肅反委員會分別貧富處理，五中學生被捕得八九成，尚有少數因為得到風聲較早，臨時換了衣服扮成工人，或者乘機鑽進了工會，一時未被捉去，肅反委員會統計之後，還有一百多人未被捕獲，呈報上來之後，毛澤東批示限期捕盡，一個不得漏網。毛澤東的命令自然不能違抗，不過此時全城已找不到一個五中學生，周恩後來就想出竅門，一面在重要街口設卡，凡是過路青年，檢查手心沒有厚繭的，就一定是五中學生，抓到肅反委員會就逼打過供，要他承認是五中學生。另外，周恩本人出身七師，也是省立學校，學生也有七八百人，七師學生因為周恩當了肅反委員會的委員長，以為是泰山可靠，很少人逃匿，周恩想起一些平時不和的同學，開出幾十人，按名搜捕，手到擒來，捉進肅反委員會之後，一律要他們承認是五中的學生，自然不肯承認，但負責審判的共幹，早已奉到命令，凡是捉來的學生，一律要通過他們自認是五中學生，否則對毛主席無法交待。

經過幾天工夫，果然把省立五中原來名冊一對，竟然多了十幾名。毛澤東指着名單說道：「怎麼多了？」

周恩一時未曾計算清楚，不料多了這麼多，一時張口結舌說不出話。

毛澤東笑道：「多了總比少了好，能寬枉一千，不可放走一個，但是，我相信五中學生你還沒有捉完，現在不問名額多少，你還要繼續去查，多殺幾個人沒有關係，但是AB團可漏不得。」

周恩得到命令，回去仍然在街口，要衝地區檢查，不問是不是五中學生，到後來所有年輕人都不敢出門，在家中也都躲在床底下睡覺，雖然如此，有時還會被搜去。

經過毛澤東精心設計，在吉安閉門大殺十幾天，死了有兩三千人，毛澤東仍然覺得不夠徹底，一次在開幹部會議時，周恩說道：「許多反動分子都很會偽裝，他們裝扮得比窮人還窮，姓名隨便改換，肅反委員會人力有限，實在沒有辦法可以全部捕盡，非另想辦法不可。」

毛澤東閉目想了一時，拍案而起，說道：「有辦法了，這次就可把反動分子一網打盡。」（一〇〇）

分類廣告　搬運

州元搬屋　新陸公司 852427

合勝公司搬屋

大信搬屋公司　港449883 445058　九881714 881730　歡迎大小搬屋　三十元　平通港九　專車多輛

春光無限好　WHAT A GOOD TIME　香港 中央 北河 英京 英華 油麻地 荃灣　最後今天　第十一天映　陳寶珠 呂奇 文丙 天麗 王 主演　吳丹導演

華樂　今早十一場九點 鬼屋疑雲　今天公餘場 緊張戰鬥七彩片 血戰史 加利谷巴主演　明早十一場九點 孝女珠珠

永華　今天獻映 安公司西部打鬥激彩片 百勝神鎗 安東尼朱拉特演　一世之雄　下期正場 迷你熱星

英華　本院票房電話K二四一三四二　今早十一場 飛天貓 陳寶珠主演　今五點九點公餘場 衝出鐵幕　明天映起七彩巨片 無情刀

英京　今早十一場 離鄉情淚 丁瑩 張儀主演　今五點九點公餘場 龍虎兄弟 安東尼史提芬彩　最後四天 七彩 春光無限好

皇都　慶紅佳劇團　最後今晚　八時公演武俠甲名劇　寶劍鋒下天　羽佳 南紅 靚次伯 梁醒波 陳好逑 林家聲　今天日場一點九 一柱擎天　全部台柱主演　日場價由二元至七元六

下期獻映　Valley of the Dolls　谷娃娃　風月泣殘紅　風月有情！無邊艷事！迷離粉黛！剩泣殘紅！　巴巴拉柏堅絲　比提杜琪　莎朗帶　蘇珊希活

有利搬屋

安全搬屋公司　九675872·672704　港444566

福來搬屋公司　港七〇八九七三　九六二七〇八　來往港九　多少歡迎

九龍搬運公司　專門搬屋

痔瘡　苗樂天醫務所

醫藥

新新搬屋　638518

公平搬屋

中聯搬屋公司　港717922·710725　九672608·667301

胃病專家　竹林氏

何貴卷包醫

尿病　癬　男性退化症　精醫暑濕　潘大光

皮膚　耳鼻　陳志堅　痔科中醫

布朗士　皮膚 尿病 生育　朱仁生　外皮　小便

黃玉清女醫

喉

耳鼻喉　蔡德芬

招租

收租樓賣
士瓜灣向南六百尺兩伙電梯，上鄉道一號半年期。售價便宜。急售。電話K二〇〇九七八

新舖全座售
上海街近佐敦道九全座新舖出租，四分一或全座出售，業主八四二六八三。

永隆大廈分層租售
深水埗青山道220—240號
O.H.I.J.K.M.N.P.Q.R.R
各座之十樓十一樓十二樓特價廉售每層二萬元。
地下舖位及樓上住宅有電梯獨立水表免頂手平租廉售合電：八九一三四六四洽

急售
荷李活道，亞畢諾道，百萬元大廈，電梯，新樓，租賃。電話四一二四三洽

單邊樓售
土瓜灣道單邊四樓二四〇〇呎，平售。電K六二〇六九一

旺舖租售
電器道62號地下自由閣共千六百五呎地點旺盛合各行生意售每呎六十元廉價租售洽電摩打鐵閘鐵閘裝修等
請電H236709　H237707
新昌　李劍琴洽

新樓租售
汝州街及新填地街，特平，電H49號，H51樓

土瓜灣
高息舖位廣樓出售
接洽處：
中環怡和大廈146號室
電話：230589

租售

工商日報分類廣告
銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費不折不扣
每單位不得超過四段
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：
(一)中區鰂魚涌利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二二一二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
(四)油麻地上海街三一九號老寶公司
(五)九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(六)青山道周生生金行（青山道三二六號）
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）
(八)旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
(九)深水埗周生生金行（大埔道四十七號）
(十)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
(十一)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
(十二)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
(十三)元朗周生生金行（大馬路一號E）
(十四)元朗康莊市場富街六號仁愛診所

商業樓宇
深水埗大埔道賣七樓，面積三千餘尺，合醫務所，寫字樓，電話八二二二七

官塘工場
民生大廈，合工場，合商行，官塘，電二八二四洽

招租
九龍塘石山東山書二號，地下，水電俱備，洽

花園洋房
大石鼓花園洋房，大廳三房，分租，全水廁，電K二〇一

電話梗房（九龍）
男女工廠二房，大房小房，電話，租金面議，電

洋樓平租
十二號，七號，大坑道，電話四二七五，九六八

石屎唐樓
四號西二三號，大單邊，方便交通，樂利，電話四三九八

新樓出租
上石屎文啟東街，通利，交通便利，電話

泰西工業大廈招租（香港）
西環士美菲道12F——12G
建設四面每方呎可，特運貨新有租備，電知香港街72號
築備單十七分，工備輪梯型入值說榮租處文
新齊一千兩容車方三自伙廉明郎
型全邊層呎伙易位便部動紙宜審奉：咸
電話：431591　431597

出國急讓
摩利臣山道，單門，十八號，七樓，洗衣機一部

公寓出頂
佐頓道大廈，九龍，電話，方便，東主出國平

橫門士多
近工廠，因人手不足，頂讓，平，生意佳，橫門

石屋出讓
商店，舖位，臨近巴士站，牌照電話

洗衣店特廉
因東主出國，洗衣機，廉讓，電話

一首靚車
奧斯汀1700L，用5000咪，可分期，電話

幼稚園讓
北角無線電話

洗衣店讓
九龍洗衣店，因東主無暇，讓

五金廠急讓
方便，賃工廠，全部機器，電話

出讓

租任長機
一萬五千三百呎，自用，德輔道

伙食工場
大廈，伙食或工場，按金，至下時，免收

洋樓招租
香港炮台山道八號，二百元，包括電梯，電話八二四二二

青年會主辦日文德文
八月六日開始，三月速成初學，電話八八〇一一

法日英商文文婦科
尖沙咀加連威老道12號二樓　電話67…

恩澤書院
北角英皇道173—175A
中．小學．幼稚園
招收寄宿生
環境好　管教嚴

小畫家
啟發天才，新蒲崗，巴士可直達

家名學生宿舍
年齡八歲至十九歲，電話

海天游泳班
名家指導，非常認真，電話六七六〇八

招生

旺舖出讓
黃大仙新市區旺舖位，17座57號

燒臘出路
有舖位，燒臘，電話

旺舖廉讓
尖沙咀加連威老道，全間，電話

雪櫃二百
出讓，尺立方，電話

下列各號信箱現有信存在本報，請到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中國辦事處領取。
1 2 5 6 9 0 3 4 6 7 7 1 3 6 0 1 8 9 0 1 2 8
4 4 4 4 4 5 5 5 5 6 7 7 8 8 8 9 9 9 0 0 0
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 3 3 3

學費十元
國畫班，收費十元，電話

天主教學校招寄宿生
（面對明愛院）
生宿寄招
中、小、幼稚園，嚴格管教

女工寄宿
60元，西洋菜街79號

招寄宿生
境靜，小學，九龍，電話

小學寄宿
旺角花園街，寄宿，新生

天主教學校寄宿
耶穌聖心小學暨幼稚園招寄宿生
由傳教士會監護士教員
照料生活指導功課
地址旺角花園街120—130A二樓
電話：K693235　K809272

屏山培青中學
招寄宿生
環境幽雅，生活上軌，全日上課

招寄宿生

澤英寄宿生

英婦
立案　世界語專科學校．安德烈博士主理
北角英皇道607號新興大廈三樓　電858440（大人對面）

北京大學研究生教數理化國語珠算

補習
國英文，夜校

婦女學校補習

美利堅中學附小學幼稚園
招中小學幼稚園各級男女寄宿生
一流設備．男女宿舍．專責管理．電視劇書
膳宿學什．九十八元．參觀比較．便知其詳
校址：深水埗福榮街92至98號
電話：872868．781725（即黃金戲院側）

民歌演唱
九龍老師打造，月收費

英文會計

函授

世界打字社
打字
暑期打字
時間任擇
歡迎各學校學生參加暑期打字　電話764621
京華戲院附近軒尼詩道534號二樓滙豐銀行隔鄰

室內設計繪圖
24日夜

數專精動
中學，大學預科，彌敦道632號四樓

青年會主辦學模特兒
每逢一上課，全期兩月，電話880111

彩色無線電視專科

行政書記應用文
有鑑中文在本港列爲官方語文爲造就行政人才起見特舉辦暑期速成班九龍彌敦道300號華廈大廈十樓B座裕華國貨樓上
電889138

加拿大升學
本社開始接受學生申請，校位，移民，代辦，電話

出國必學沖相
電視沖片相免費，本院創辦17年專門研究及教授無須攝影及沖曬技術
荔枝角道231荔香大廈九樓B

香港汽車工程學院 夜學部招生
故障急修工程——36小時速成
高級汽車工程——70小時完成
專家教授，即學即用，免費驗車
八月六、七日晚上開課．報名請速
九龍太子道302號．晚七至九時半電：835134

香港法文專科商業管理學校
九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓．電話：679856
教註署冊
日文．英婦會話．法文．英文文法．德文
打字．中英會計．速記．出入口班．國語
英婦會話．天天上課．初級15元．中級18元．高級22元

奇妙內功

初中高級英婦
月費十五元

復旦書院
三月速成
招英語會話速成班
保證成功．人人可讀

無敵羽毛花

科學電專

冷凝膠

香港商科語言書院招生
英婦會話．德文．法文．日文．國語．西班牙文
簿記　會計　速記
立案．九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）．被稱爲最標誌大及師資最好學府．電話：858440
打字全科　全部新機、四十元學到畢業　香港稅例　出入口文員班
英語拼音　一月速成　成本會計　廣告畫裝飾班
珠算全科　學費廿元　商業信札　模型雕塑班
TOEFL班　數理化班　國語班
英文文法及寫作、國文、尺牘　英文速記　香港會計
人人可讀

午膳日班

美術速成

速成英語會話商科語言學校
英婦會話＊日文速成＊必文打字
簿記會計＊速記打字＊商業信札
初學拼音＊日夜冷氣＊師資優良＊注重實習
兩科減讀半費
電話：883376

專門數學

業餘理帳

預科會考生

皇仁補習

中大商科

待聘

會計專科 CIF計算

大華無線電專科學校
電視技術班
無線電工程科
電話：845672

亞洲無線電學校 立案 招生

安德烈博士主理香港商科語言書院
廣告畫裝飾班　名家授課
模型雕塑班　六月畢業　保薦就業
旺角彌敦道607號新興大廈三樓
電話：K-858440

急需廠房
面積約20,000尺廠房租售均合要交樓快有誠意
請撥電話204261—5條

廠家注意

誠徵女友

收買舊傢俬

誠徵女伴

良友婚姻服務公司

徵購舊書

徵求

按月理帳

牛津事務委託社
委託報稅　按月理帳　工商會計　專人負責　附設打字社　35元學畢業

市民秘書

港大理科

家庭補習

聘無綫電教師

聘請教員

誠聘教師

誠聘女教師

時裝學校

聘請校工

請女員工

聘請外勤

急聘職員

招請學徒

洋行誠聘

請麼鑄機

招請

請熟練技工底盤
熟練汽車底盤技工年齡25至35有志者具履歷身份證及照片兩張辦公時間到皇道五英一〇號中華汽車有限公司

聘請

百合婚姻服務公司

工讀學生

學摩打車衣

招花工印

美國高薪聘請

美加拿大英國請高薪人

美加移民外海就業公司專辦
九龍旺角銀行16樓二號大廈

高薪聘請各種工員　美加拿大英國

歐亞非公司專辦海外移民就業

工廠管理

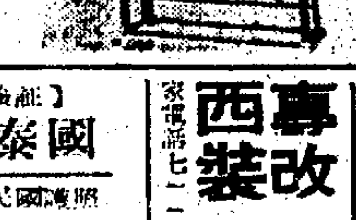
聘練習生

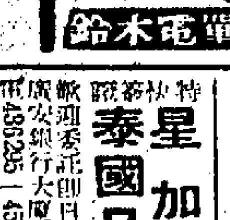
求職佳音

百葉窗簾

修理電視

毛棉針織
最新三式打鵝雙面電機
△每天織磅40以上
△九紗咀自動換色
△無邊間色紗80吋
東城有限公司
K806101





鈴木電單車
新貨現售分期：鈴理租售
由50C.C.至500C.C.
200C.C.$2650首期$650元
總代理：祥泰行有限公司
花園道217號電話：69197
馬利車行軒尼詩道180號
勝利車行元洲街493號87651
宇宙車行荔枝道21號840277

翻噴雪櫃

影印

商業

聘請教員

聘請教師

聘請教員

聘女幼師

聘女教師

徵聘教師

津貼教員

萬能角鋼

$5
價實錢合　上門修理　抹油

特快辦理簽証
台灣：泰國
星加坡．中華民國護照
台灣機票$570元
中環環球大廈22字電221857

專改西裝

星加坡泰國日本

特快泰越星馬日簽証
（代購機票回佣等）
泰馬久居、印尼、柬埔寨、台灣、西巴出入境、美加移民或旅遊

修理電視

泰國星馬

物品名目會計詞釋

珠算

會計學原

NEC 交直兩用牌16吋電視機
分期付款　首期150元　月付48元
太平貿易行
TEL.804301

五毫上門

膠腊板地

買賣修理打字機

冷氣機

泰源冷氣

修噴雪櫃

木衣夾

比國臭丸

透明膠盒

掌紋

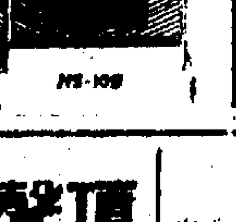
買賣修理打字機計數機收銀機
H236495友邦
H909873夜佳

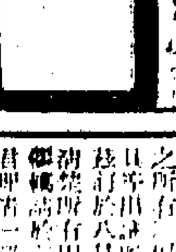
昌記設計

隆記

透明膠袋手挽膠袋

NEC 對歷声超短波
AM/FM收音唱片柜机
售價$398．
總代理
太平貿易行　九龍彌敦道787號（近界限街口）
TEL.804301　香港中環恒生銀行大廈地下5L





NEC雪柜
現金顯平！
$398元
總代理 太平貿易行

友誠搬屋
廿元

德利搬屋
港:761848
九:864733
三十元

興隆搬屋
港619742．九672704

大眾搬屋公司
九:661418,666046 港:715818
迅速妥善，取價最平，大小歡迎

搬運

尋人啟事

尋訪

頂讓聲明

承頂聲明

啟事

刊在第十一頁　尚有分類廣告

誠信搬屋
30元

忠信搬屋
九:840909
港:434789

文記搬屋
元

信任搬屋
港:766799
九:766472
廿五元

永安搬屋

雄記搬屋
專為府上搬遷服務
價廉妥當

立勝搬屋公司
九龍：848810．885280
香港：772785．773844

立新搬屋
九龍：878454
香港：611920